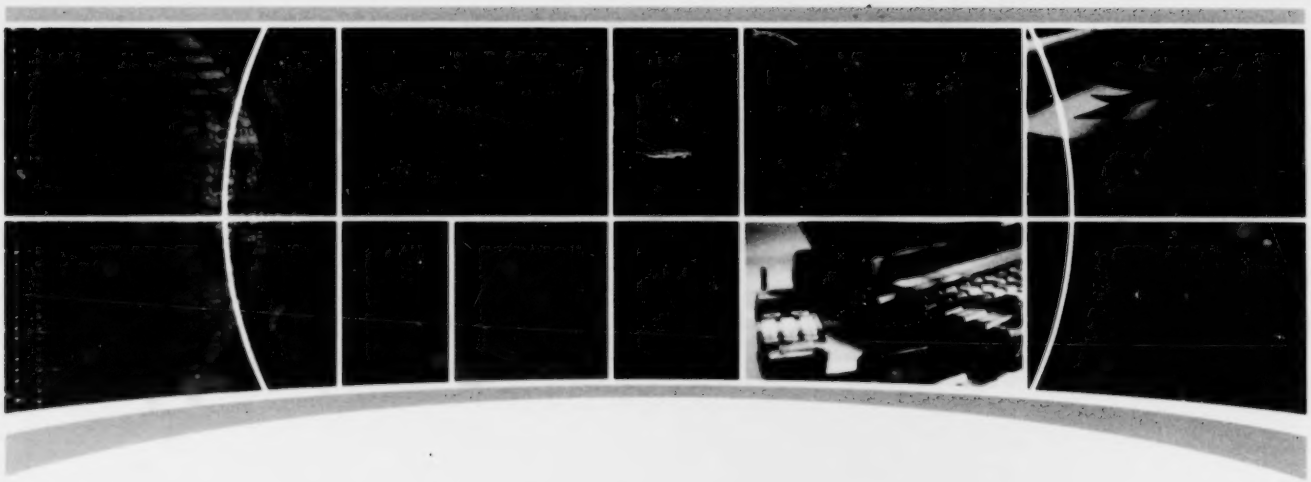
Department of Foreign Affairs and International Trade
Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international



Fourth Annual Report on Canada's State of Trade

Trade Update - 2003

Canada

103-05096/

Fourth Annual Report on Canada's State of Trade

Trade Update

MAY 2003

This publication is available on-line at www.dfait-maeci.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-en.asp

Updates to the data appearing in the Statistical Annex of this publication are available at www.dfait-maeci.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-en.asp

About This Document

This Fourth Annual Report on Canada's State of Trade has been prepared by the Trade and Economic Analysis Division (EET) of the Department of Foreign Affairs and International Trade under the overall supervision of John M. Curtis, Senior Economic Advisor and Coordinator. This report was written and directed by Rick Cameron, Deputy Director and Senior Research Coordinator, with statistical assistance from Suzanne Desjardins, Björn Johansson, and Mira Patel. Special features were prepared by Shenjie Chen, Mingtao Chen, and Samad Uddin.

Your comments or suggestions for next year's edition would be welcome. Please e-mail Rick Cameron at: richard.cameron@dfait-maeci.gc.ca

© Minister of Public Works and Government Services Canada, 2003

ISBN 0-662-67344-1

Catalogue number: E2-202/2003

Table of Contents

A MESSAGE FROM THE MINISTER 1

TRADE AND ECONOMIC HIGHLIGHTS, 2002 3
- Total Trade 3
- Trade by Regions 4
- Trade by Commodities 4
- Foreign Direct Investment 5
- Trends 5
- Table: Canada's Trade and Investment over 2000-2002 7

I. MERCHANDISE TRADE 9
- Overview 9
- Figure 1-1: Merchandise Trade, 1990-2002 9
- Figure 1-2: Merchandise Export Shares by Region, 2001 and 2002 9
- Figure 1-3: Merchandise Import Shares by Region, 2001 and 2002 10
- Figure 1-4: Merchandise Trade Balances by Region, 2000-2002 10
- Merchandise Trade by Major Commodity Groupings 10
- Figure 1-5: Merchandise Trade by Major Categories, 2001-2002 10
- **Box A: A Snapshot of Canada's Resource Sector 11**
  - Figure A-1: Exports and Imports of Resources in Total Trade 11
  - Figure A-2: Trade Balance from Resources vs. Non-resources 12
  - Table A-1: The Role of Resources in Provincial Exports: 1997-2001 Average 13
  - Figure A-3: Regional Resources Trade Balances (1997-2001 Average) 13
- Merchandise Trade by Region 16
- **Box B: Who is Number Two? 19**
  - Figure B-1: Two-way Canada-Japan and Canada-China Trade 19
  - Figure B-2: Canadian Imports from Japan and China 19
  - Figure B-3: Canadian Imports from Asia and Europe 20
  - Figure B-4: Canadian Exports to Asia and Europe 20
  - Figure B-5: Canada's Domestic Market vs. Its Export Market to the United States 20

II. SERVICES 21
- Figure 2-1: Services Trade, 1990-2002 21
- Services Trade by Major Groupings 21
- Figure 2-2: Commercial Services Trade, 2002 21
- Figure 2-3: Transportation Services Trade, 2002 22
- Figure 2-4: Travel Services Trade, 2002 22
- Figure 2-5: Government Services Trade, 2000-2002 22
- **Box C: Trade Costs and Canada's Changing Trade Patterns 23**
  - Figure C-1: Canada's Trade Deficits in Differentiated Products Relative to Exports 23
  - Table C-1: Average Transport Costs in Canada's Merchandise Exports by Product Type 24

Table C-2: Average Wholesale Costs in Canada's Merchandise Exports by Product Type 25
Table C-3: Direct Export Sales as a Share of Manufacturers Total Export Sales 25
Table C-4: Ad Valorem Duty Rates for Canadian Merchandise Imports 25
Table C-5: Ad Valorem, Wholesale, and Transport Rates for Total Canadian Imports 26
Table C-6: Estimation Results for Exports of Differentiated Products 26
Services Trade by Region 27
Figure 2-6: Services Trade Balances by Regions 28

III. CURRENT ACCOUNT 29
Regional Analysis 29
Figure 3-1: Current Account Balance and Key Components, 1990-2002 29
Table 3-1: Domestic Savings and Investment, as Share of GDP, 1981 to 2002 30

IV. CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT 31
Direct Investment (Flows) 31
Figure 4-1: Inflows, Outflows, and Balance of Direct Investment Flows, 1990-2002 31
Figure 4-2: Inflows of Direct Investment by Sector, 2000-2002 32
Figure 4-3: Outflows of Direct Investment by Sector, 2000-2002 32
Portfolio Investment 32
International Investment Position 33

V. DIRECT INVESTMENT (STOCKS) 35
Figure 5-1: CDIA, FDI in Canada, and Net Direct Investment Position, 1990-2002 35
Outward Direct Investment 35
Figure 5-2: Distribution of CDIA by Region, 2002 35
Figure 5-3: Distribution of CDIA by Sector, 2002 36
Inward Direct Investment 37
Figure 5-4: Distribution of FDI in Canada by Region, 2002 37
Figure 5-5: Distribution of FDI in Canada by Sector, 2002 37

VI. WRAP UP 39

STATISTICAL ANNEX 41

A MESSAGE FROM THE HONOURABLE PIERRE S. PETTIGREW, MINISTER FOR INTERNATIONAL TRADE

Despite lackluster economic performance by most of our trading partners, Canada's trade and even its international investment performance stood up relatively well last year. Our exports fell only marginally for the entire year and our imports, reflecting our strong domestic economy, grew. We can be proud of Canadians from coast-to-coast-to-coast who worked so hard to achieve this outcome.

There are several interesting features in this year's Report besides our surprisingly strong overall trade performance in the difficult circumstances facing all of us last year. One is the strong performance of our traded commercial services where the knowledge and skills of Canadians are so important in activities such as architectural, engineering, and other technical services, other financial services, and royalties and licence fees on services provided by Canadians. Another is the continued importance of our natural resource sector in our trade performance. Despite the relative reduction in the role of resources in our trade, our merchandise trade surpluses over the past decade continue to be derived largely from the strength and success of this sector. Finally, the emergence of China as a major trading partner is clear from the analysis in the Report — China has become our second largest source of merchandise imports.

I look forward to another rather good year for the Canadian economy and hope that our international trade performance can be sustained in view of the uncertain world economy and the current threat to our tourism and related sectors. Helped by our trade agreements negotiated over the years and by sound economic policies at home, Canada has created, particularly in recent years, an innovative, competitive economy. I am convinced that Canadians will continue to achieve many trade successes throughout the year, laying the groundwork for future growth and prosperity in the years to come.

TRADE AND ECONOMIC HIGHLIGHTS, 2002

- **Exports** of goods and services fell for the second consecutive year, down $2.7 billion, or 0.6 per cent, in 2002.
  - Goods exports were led lower by declines in machinery and equipment, energy products, and forestry products, while automotive products, industrial goods and materials, as well as consumer goods posted slightly offsetting gains.
  - The $1.2 billion gain in services exports wiped out the $0.5 billion decrease recorded in 2001.
- **Imports** of goods and services advanced $6.6 billion, or 1.6 per cent, in 2002, as both goods and services registered increases over 2001 levels. Five of the seven major commodity groups posted gains, except for machinery and equipment and energy.
- Canada's **current account balance** narrowed as the trade surplus declined $9.3 billion and the deficit on investment income increased $2.8 billion.
- **Gross domestic product** at current prices reached $1.14 trillion in 2002, or $36,357 on a *per capita* basis.
- **Real GDP**, or gross domestic product adjusted for inflation, grew 3.4 per cent in 2002, following on the heels of a 1.5 per cent increase a year earlier.
- **Employment** for 2002 grew some 335 thousand jobs, more than double the 167.1 thousand jobs created in 2001; however, the unemployment rate increased to 7.7 per cent for the year as the labour force grew at a faster pace than employment.
- **Consumer price inflation** on an annual basis fell to 2.2 per cent in 2002 from 2.6 per cent in 2001. Core inflation, which excludes food and energy, rose to 2.3 percent last year from 2.1 per cent a year earlier.

Total trade

The year 2002 was a blue-ribbon one for Canada as economic activity expanded 3.4 per cent, marking the eleventh consecutive year of economic growth. The past year, however, was not an easy one on the global scene with most of Canada's major trading partners recording mediocre economic performances. The strong performance of Canada relative to the other countries was reflected in Canada's international trade statistics, as exports of goods and services declined while imports increased.

- Canada's exports of goods and services edged down 0.6 per cent to $468.5 billion in 2002 as the decline in exports slowed from a 2.4 per cent drop the previous year. As overall economic activity increased while exports fell, exports of goods and services as a percentage of Canada's GDP slipped to 41.0 per cent in 2002 from 43.1 per cent in 2001.
- Imports of goods and services into Canada rose to $422.3 billion last year, posting a 1.6 per cent gain after having fallen 2.9 per cent in 2001. Imports of goods and services as a share of GDP also edged down from 2001 share levels, falling to 37.0 per cent from 38.1 per cent the year earlier.

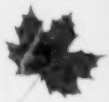
- Canada's current account surplus declined by $12.7 billion in 2002, from $30.0 billion to $17.3 billion. A $9.8 billion narrowing of the merchandise trade balance and a $2.8 billion widening of the deficit on investment income accounted for a majority of the decline of this important international economic indicator.

Trade by regions

- Canadian trade with the United States declined slightly in 2002. Exports of goods and services fell $1.9 billion (or 0.5 per cent) to $382.5 billion, while imports were unchanged at $295.2 billion (up a marginal $28 million). The U.S. was the destination of 81.6 per cent of total Canadian exports in 2002 (unchanged from 2001) and was the source of 69.9 per cent of all imports (down from 71.0 per cent).
  - Goods exports to the U.S. fell 0.8 per cent to $348.0 billion, a decline of $2.9 billion. Partially offsetting the decline in goods exports was an increase in services exports, which rose 2.8 per cent ($0.9 billion) to $34.4 billion.
  - Services imports from the U.S. rose 0.9 per cent ($367 million) to $40.5 billion while merchandise imports were down 0.1 per cent ($340 million) to $254.7 billion.
- Exports of goods and services to the EU fell 2.6 per cent ($0.8 billion) to $31.1 billion in 2002 while total imports from the EU rose 2.0 per cent ($0.9 billion) to $46.7 billion.
  - A 4.9 per cent decline ($1.1 billion) in merchandise exports outweighed a 2.8 per cent increase ($0.3 billion) in services exports.
  - Gains in merchandise imports (up 3.0 per cent or $1.1 billion, to $36.1 billion) more than compensated for declines in services imports (down 1.3 per cent or $0.1 billion, to $10.6 billion).
- Total exports to Japan in 2002 were up 2.1 per cent ($240 million) to $11.5 billion on the strength of increased exports of both goods and services. Imports of goods and services from Japan were up strongly in 2002, climbing 9.6 per cent ($1.2 billion) to $13.8 billion.
  - Exports of goods to Japan increased by 2.4 per cent ($226 million) to $9.7 billion while exports of services edged up 0.9 per cent ($15 million) to $1.8 billion.
  - Imports of Japanese goods into Canada jumped 10.9 per cent to $11.7 billion, or almost all of the $1.2 billion increase to total goods and services imports. Imports of services from Japan were up 2.8 per cent ($57 million) to $2.1 billion.

Trade by commodities

- Exports of automotive products rose 4.5 per cent to $97.1 billion for the year. They accounted for 23.6 per cent of total Canadian exports in 2002, up from 22.4 per cent the year before.
  - Exports of machinery and equipment (M&E) fell 5.0 per cent to $94.7 billion for 2002. M&E is now the second largest export commodity grouping, at 23.1 per cent of total exports, down from 24.1 per cent a year earlier.
  - Industrial goods and materials recorded a 3.9 per cent increase in exports in 2002 over 2001, to $69.4 billion. They accounted for 16.9 per cent of total exports compared to a 16.1 per cent share a year earlier.



- Forestry products, energy products, and agriculture and fishing products experienced declines in their 2002 exports compared with the previous year. The declines were 6.8 per cent, 7.9 per cent, and 1.1 per cent, respectively.

- Imports of machinery and equipment fell 5.9 per cent to $105.8 billion in 2002. They accounted for 29.7 per cent of total imports, down from 32.1 per cent in 2001.

  - Automotive imports were next in importance in 2002, at 22.9 per cent of total imports. Auto imports climbed 12.3 per cent to $81.4 billion for the year.

  - Imports of industrial goods and materials managed a 0.5 per cent increase in 2002, to $68.8 billion, equal to 19.3 per cent of total merchandise imports.

  - Forestry products and agriculture and fishing products experienced increased imports in 2002, up 8.6 per cent and 7.0 per cent, respectively. Imports of energy products fell 7.3 per cent over the year.

Foreign direct investment

- The outflow of Canadian foreign direct investment and the inflow of foreign direct investment into Canada were both down by about 20 per cent in the year 2002.

  - As was the case last year, the outflow of Canadian direct investment exceeded the inflow of foreign direct investment — $43.9 billion compared to $33.6 billion.

- The cumulative stock of Canadian direct investment abroad (CDIA) rose 10.8 per cent to $431.8 billion in 2002. The U.S. accounted for 46.7 per cent of this investment followed by the United Kingdom at 10.5 per cent last year. The Barbados was the third largest recipient of CDIA at 5.5 per cent of the total. Ireland, with a stunning 87.6 per cent leap in its stock of CDIA from 2001 to 2002, moved into fourth place at 3.8 per cent of the total, displacing the Netherlands (3.2 per cent) to round out the top five destinations for Canadian direct investment abroad.

- As regards the stock of foreign direct investment (FDI) in Canada , the U.S. accounted for 64.2 per cent of the $349.4 billion total in 2002. France (9.2 per cent), the U.K. (7.5 per cent), the Netherlands (3.9 per cent), and Japan (2.5 per cent) held on to the second-through-fifth spots.

- Total CDIA in the EU was $99.9 billion with FDI in Canada from the EU at $94.0 billion last year. The region accounts for 23.1 per cent of the total outward stock of FDI and 26.9 per cent of the inward stock of FDI.

Trends

- Over most of the 1990s, both exports and imports of goods and services grew faster than GDP; their respective ratios relative to GDP climbed to peak levels in the year 2000, from 25.7 per cent in 1990 to 45.3 per cent of GDP for exports and from 25.6 per cent to 40.2 per cent of GDP for imports. Since 2000, overall Canadian economic activity has continued to expand while trade levels have fallen off somewhat, resulting in both exports and imports playing less of a role in total Canadian economic activity. As noted above, exports of goods and services as a share of GDP fell to 43.2 per cent in 2001 and to 41.0 per cent in 2002 while the corresponding shares for imports were 38.1 per cent and 37.0 per cent, respectively.

- Exports of goods and services to the U.S. increased more quickly than total Canadian exports over the 1990s (11.9 per cent *vs.* 10.3 per cent) and the importance of the United States in Canadian exports consequently rose from 71.2 per cent to 81.7 per cent. Since the year 2000, exports of goods and services to the U.S. have fallen slightly more rapidly than overall exports (-1.51 per cent *vs.* -1.48 per cent), but not enough to have dramatically affected the share of exports to the U.S. in overall Canadian exports

- Imports of goods and services from the U.S. also increased more rapidly than total imports of goods and services over the 1990s (10.4 per cent against 9.3 per cent), as the share of imports from the U.S. in total imports increased from 68.1 per cent in 1990 to 72.1 per cent in 2000. Since the year 2000, imports of goods and services from the U.S. have fallen faster than overall Canadian imports (-2.2 per cent compared to -0.7 per cent), and the share of imports from the U.S. in total imports has slipped 2.1 percentage points to 69.9 per cent over the past two years.

- With exports growing more quickly than imports over the 1990s, Canada's trade balance moved from deficits in the early 1990s to surpluses over the latter part of the decade; however, with total exports falling faster than imports since the year 2000, the trade surplus has begun to narrow.

- Similarly, with exports to the U.S. growing faster than imports from that country, the bilateral trade surplus expanded from $1.1 billion in 1991 to $85.7 billion in 2000. However, with a larger amount of exports falling at a slower rate than a smaller amount of imports in the post-2000 period, the bilateral trade surplus in 2002 remained near its historical high — only $2.0 billion below the peak $89.2 billion recorded in 2001.

Canada's trade and investment over 2000-2002, in millions of dollars

	2000	2001	2002	2000	2001	2002	2000	2001	2002
	Exports of Goods and Services			*Imports of Goods and Services*			*Goods and Services Balance*		
World	482,731	471,250	468,546	427,997	415,617	422,256	54,734	55,633	46,290
U.S.	394,299	384,409	382,471	308,550	295,171	295,199	85,749	89,238	87,272
EU-15	32,355	31,943	31,119	43,696	45,790	46,707	-11,341	-13,847	-15,588
Japan	12,496	11,232	11,472	13,726	12,596	13,802	-1,230	-1,364	-2,330
ROW	43,581	43,666	43,484	62,025	62,060	66,548	-18,444	-18,394	-23,064
	Exports of Goods			*Imports of Goods*			*Goods Balance*		
World	425,587	414,638	410,330	363,432	350,623	356,109	62,155	64,015	54,221
U.S.	359,672	350,908	348,027	267,754	255,028	254,688	91,918	95,880	93,339
EU-15	22,885	22,300	21,211	33,463	35,088	36,144	-10,578	-12,788	-14,933
Japan	10,701	9,481	9,707	11,729	10,585	11,736	-1,028	-1,104	-2,029
ROW	32,329	31,949	31,385	50,486	49,922	53,541	-18,157	-17,973	-22,156
	Exports of Services			*Imports of Services*			*Services Balance*		
World	57,144	56,612	58,216	64,565	64,994	66,146	-7,421	-8,382	-7,930
U.S.	34,628	33,501	34,443	40,796	40,143	40,510	-6,168	-6,642	-6,067
EU-15	9,470	9,643	9,909	10,233	10,701	10,563	-763	-1,058	-654
Japan	1,794	1,750	1,765	1,997	2,010	2,067	-203	-260	-302
ROW	11,252	11,718	12,099	11,539	12,140	13,006	-287	-422	-907
	Canadian Direct Investment Abroad			*Foreign Direct Investment in Canada*			*Balance of Outward less Inward*		
Flows:									
World	70,545	54,924	43,862	98,984	42,527	33,604	-28,439	12,397	10,258
U.S.	38,987	33,717	15,456	16,484	38,686	25,086	22,503	-4,969	-9,630
EU-15	15,892	6,415	13,328	76,859	1,105	4,682	-60,967	5,310	8,646
Japan	3,675	1,434	1,575	373	825	1,128	3,302	609	447
ROW	11,991	13,358	13,503	5,268	1,911	2,708	6,723	11,447	10,795
Stocks:									
World	353,150	389,660	431,819	307,591	333,635	349,388	45,559	56,025	82,431
U.S.	177,839	188,791	201,792	191,870	214,227	224,330	-14,031	-25,436	-22,538
EU-15	74,326	81,349	99,853	86,424	91,158	93,973	-12,098	-9,809	5,880
Japan	5664	7033	9203	8,126	7,909	8,600	-2,462	-876	603
ROW	95,321	112,487	120,971	21,171	20,341	22,485	74,150	92,146	98,486

I. MERCHANDISE TRADE

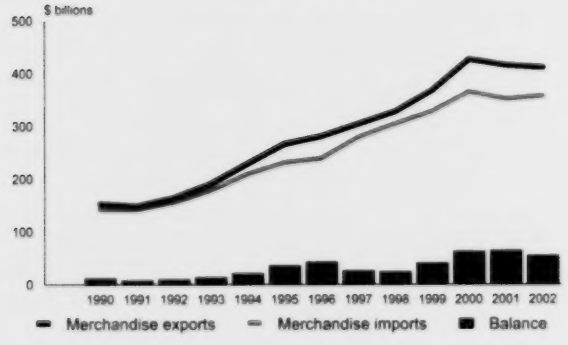
Merchandise trade is one, and in Canada's case, an overwhelmingly important component of the balance of payments, which also includes trade in services as well as direct and portfolio investment.

Overview

Over the first half of 2002, weaknesses in global financial markets and heightened uncertainty related to problems in corporate reporting and governance, particularly in the United States, fostered a softening in aggregate demand and raised uncertainties about the ability of the major developed economies to sustain their rates of economic expansion. Into the second half of the year, the threat of war in the Middle East helped raise oil price premiums; other aspects of geopolitical risks further prolonged the anaemic global recovery. The unfavourable external climate had an impact on Canada's merchandise exports as they fell for the second consecutive year, declining 1.0 per cent ($4.3 billion) to $410.3 billion. The declines were geographically widespread, led by declines to the U.S. (down 0.8 per cent, or $2.9 billion), the European Union (down 4.9 per cent, or $1.1 billion), and all other countries (down 1.8 per cent, or $562 million). Only Canadian exports to Japan managed to increase last year (up 2.4 per cent, or $226 million); the increase was not enough to offset the declines elsewhere.

Figure 1-1

Merchandise trade, 1990-2002



Notwithstanding the decline in exports to the U.S., that country remained Canada's principal export destination, accounting for some 84.8 per cent of Canada's merchandise exports. In fact, the share rose two-tenths of a percentage point last year. The EU (at 5.2 per cent) and Japan (at 2.4 per cent) together made up half of the remaining 15.2 per cent of Canadian exports, leaving the final 7.6 per cent to all other destinations.

The strong economic performance of Canada relative to the other developed countries during 2002 was reflected particularly in Canada's merchandise imports, which generated a 1.6 per cent (or $5.5 billion) increase. With the exception of the United States, all other major regions posted gains; in particular, imports from all other countries jumped 7.3 per cent (or $3.6 billion), those from Japan shot up 10.9 per cent (or $1.2 billion), and imports from the EU rose 3.0 per cent (or $1.1 billion). Merchandise imports from the U.S. edged down $340 million to $254.7 billion, a 0.1 per cent decline.

Figure 1-2

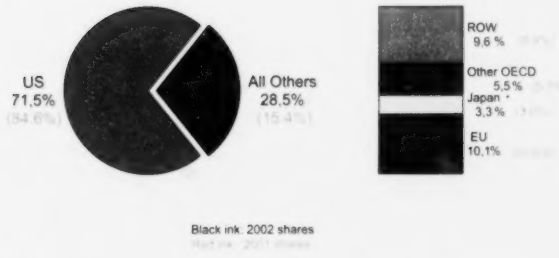
Merchandise export shares by region, 2001 and 2002

Black ink: 2002 shares
Red ink: 2001 shares

While the U.S. remains by far the principal supplier of merchandise imports into Canada, last year's combination of lower imports from the U.S. coupled with higher imports from all other sources led to the U.S. share in total Canadian merchandise imports falling — from 72.7 per cent in 2001 to 71.5 per cent in 2002. The EU share in total merchandise imports increased 0.1 per cent to 10.1 per cent while Japan's share reached 3.3 per cent, up from 3.0 per cent a year earlier. The share for the rest of the world jumped to 15.0 per cent last year from 14.2 per cent a year earlier.

Figure 1-3

Merchandise import shares by region, 2001 and 2002



Black ink: 2002 shares

The combination of falling exports and rising imports had two effects on Canada's merchandise trade performance last year. The first was to lower the annual merchandise trade surplus with the rest of the world by $9.4 billion to $54.6 billion for 2002 as a whole, the lowest level in three years. With exports to the U.S. falling more than imports from the U.S., the bilateral trade surplus with that country narrowed from $95.9 billion in 2001 to $93.3 billion in 2002, a decline of slightly over $2.5 billion. Falling exports and rising imports from both the EU and from all other countries widened the trade deficits that Canada ran with these regions. For the EU, the merchandise trade deficit expanded $2.1 billion to $14.9 billion while it grew by $4.2 billion to $22.2 billion for all other countries. Lastly, the increase in exports to Japan was not enough to offset the increase in imports from Japan; the bilateral deficit with that country widened $925 million to just over $2.0 billion.

The second effect of slightly lower exports and somewhat higher imports was to raise the overall level of Canada's merchandise trade. That is, Canada's two-way trade (i.e., the sum of total exports and total imports) increased in 2002. Two-way merchandise trade grew by 0.2 per cent last year (or by $1.2 billion) to $766.4 billion. Increased merchandise trade flows between Canada and Japan were largely responsible for the rise as they expanded by $1.4 billion. The increased total trade flows recorded between Canada and the all other countries (up $3.1 billion) were completely offset by a decline in Canada-U.S. trade flows (down $3.2 billion). Total Canada-EU trade flows edged down $33 million last year.

The U.S. remained Canada's principal trading partner at 78.6 per cent of two-way trade in 2002 (down from 79.2 per cent in 2001). The EU accounted for an unchanged 7.5 per cent of this total trade and Japan 2.8 per cent (up from 2.6 per cent a year earlier). Total Canadian trade with the rest of the world was up 0.4 percentage points to 11.1 per cent in 2002.

Merchandise trade by major commodity groupings

Canada's exports of all commodities fell by just under $4.0 billion (or 1.0 per cent) in 2002, as four of seven major categories declined over the year. Declines were led by a $5.0 billion drop in exports of machinery and equipment and a $4.3 billion decrease in exports of energy products. Forestry products ($2.4 billion) and agricultural and fishing products ($342 million) also contributed to lower export levels. Partly offsetting the losses were gains to automotive products exports (up $4.2 billion), industrial goods and materials exports (up $2.6 billion), and consumer goods exports ($1.1 billion).

Figure 1-4

Merchandise trade balances by region, 2000-2002

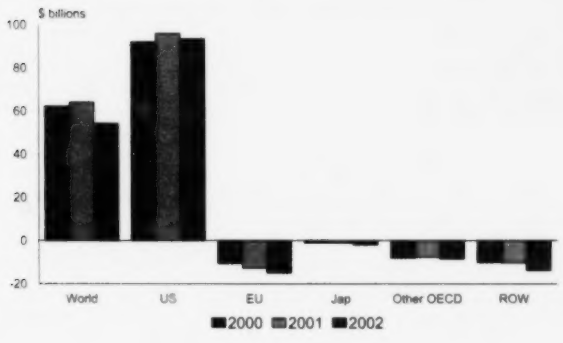
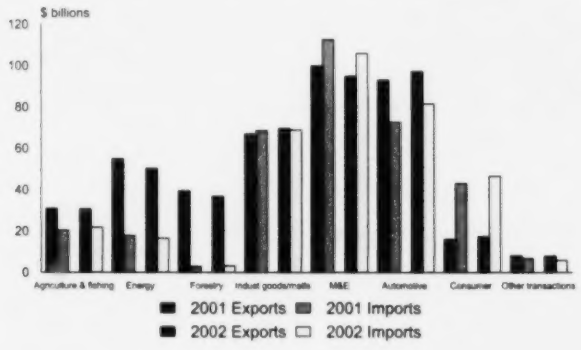


Figure 1-5

Merchandise trade by major categories, 2001-2002



BOX A: A SNAPSHOT OF CANADA'S RESOURCE SECTOR

From Canada's origins as a colony to today, resources have played an important role in this country's development as one of the premier trading nations of the world. Along the way, pelts and timber exports have given way to ores and lumber which, in turn, have given way to refined petroleum products, processed foods, and fine papers. And, of course, Canada has moved beyond resource-based products into non-resource-based manufactures such as computers, mechanical machines, automobiles and other forms of transportation equipment, and services, to name but a few. The purpose of this highlight section is to examine the role of the resource sector in Canadian trade over the past decade-or-so, focusing on two elements: its impact on the merchandise trade balance and its role in provincial trade.

For purposes of analysis, an industry classification rather than a commodity classification is used here. The resources sector is partitioned into two principal groupings: primary resource industries and resource-based manufacturing industries. The former group consists of the agriculture, fishing, logging, crude petroleum and natural gas, and mining and quarrying industries, while the latter includes both primary and fabricated metals, food, beverages, and tobacco, wood products, paper products, non-metallic minerals, and the refined petroleum and coal products industries[1].

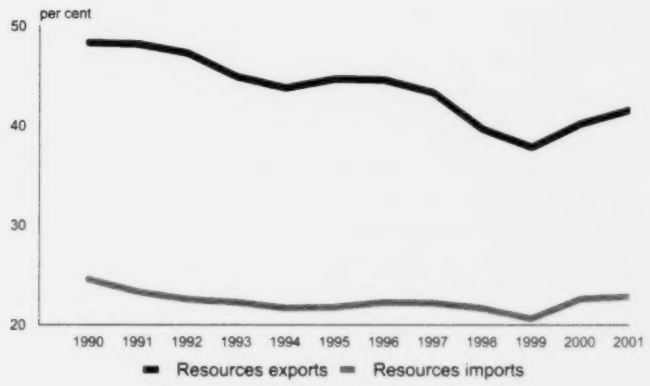
The driver of Canada's merchandise trade surpluses

Canadian exports of resources more than doubled over the period 1990-2001, growing from $72.0 billion to $167.5 billion. This is equivalent to an annual rate of growth of just under 8.0 per cent for the period. However, this resource-based growth rate was less than the 10.7 per cent average annual rate recorded by non-resource exports, which increased from $76.9 billion to $234.8 billion. Thus, over the 1990s, the resource sector's share in total exports has dropped more-or-less steadily from about half of total exports in the early part of the decade to below 40 per cent beginning in 1998 before recovering somewhat to around the 40 per cent level in recent years.

Similarly, on the import side, the average annual rate of growth of resource imports has lagged behind that of non-resources, although the difference in the two rates is less pronounced than on the export side — 8.0 per cent *vs.* 9.0 per cent. As a result, resource-based imports as a share of total imports have also declined somewhat over time, hovering just above the 20 per cent mark for the last decade (Figure A-1). Canadian imports of resources have climbed from $33.5 billion in 1991 to $78.4 billion in 2001 while non-resource imports have risen from $102.8 billion to $264.6 billion over the same period.

Figure A-1

Exports and imports of resources in total trade

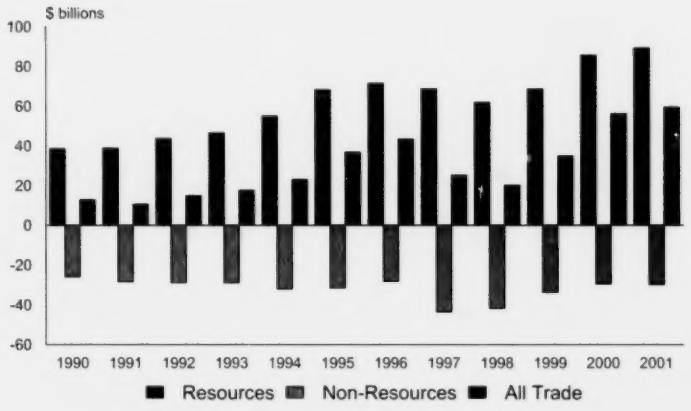


Despite the relative reduction in the role of resources in Canadian trade, the data above show a substantial increase in the merchandise trade surplus generated by the resource sector. In contrast, trade data show both a trade deficit for non-resources and a slight deterioration in that merchandise trade deficit between 1990 and 2001. Notwithstanding the fact that non-resource exports have grown at a faster pace than non-resource imports (10.7 per cent *vs.* 9.0 per cent), the differences in the initial magnitudes of the sectoral exports and imports have permitted the level of increase in non-resource imports to be slightly greater than that for resource-based exports. As a result, the overall merchandise trade surpluses that Canada has been running over the past decade have been driven entirely by the resources sector (Figure A-2).

Turning towards a sectoral breakdown of the resource sector surplus, the resource-based manufacturing surplus was about double that of primary resources in 1990 ($25.4 billion vs. $13.2 billion). On account of faster growing exports and slower growing imports, the primary resource surplus climbed to over 90 per cent of the surplus for resource-based manufactures by 2001 — $42.8 billion *vs.* $46.3 billion. The bulk of the $29.6 billion increase in the primary resource surplus came from the crude petroleum and natural gas industry, which accounted for $24.8 billion, or almost 85 per cent of the increase in the surplus. Agriculture ($2.4 billion) and mining ($2.0 billion) accounted for most of the remaining increase to the primary resource surplus. For resource-based manufactures, advances with respect to the surplus were led by wood industries, paper, refined petroleum products, and the food industry, while primary and fabricated metals and beverages limited the gains.

Figure A-2

Trade balances from resouces vs. non-resources



Resources dominate exports in most provinces

Ontario and Quebec together accounted for some two-thirds of total Canadian exports throughout the 1990s. Into the new decade, Ontario alone accounted for at least half of all exports. Given that the two provinces comprise the manufacturing heartland of the nation and also that Canadian exports contain a large proportion of imports (on average 33.1 per cent in 1999), it should come as no surprise that the two provinces are also heavy importers. Indeed, in any given year over the past decade, these two provinces have accounted for over three-quarters of total Canadian imports.

Looking at trade in resources, the Ontario and Quebec are important players to be sure: however, their dominance, particularly on the exports side, is less pronounced than is the case for all commodities trade. Throughout much of the past decade, the two provinces have recorded about 42-43 per cent of resources exports, with the share dropping off towards 38 per cent starting in the year 2000. Ontario, with its strong resource-based manufacturing sector, has traditionally been the largest resource-exporting province, though with the rise in energy prices beginning around the year 2000, Alberta has overtaken Ontario as the leading

resource-exporting province. For imports, Ontario accounts for about half of all resource imports and for Quebec, the provincial share is usually between a fifth and a quarter of all resource imports.

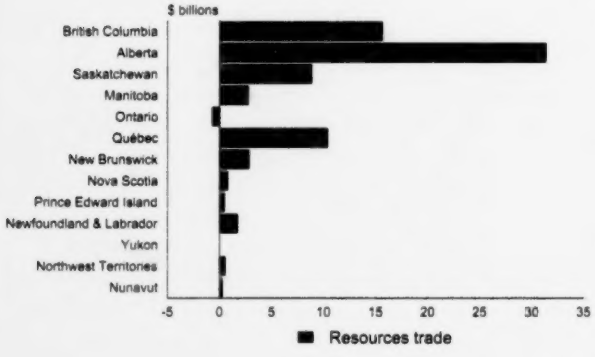
The role of resources in the various provinces is best demonstrated by two sets of statistics. The first shows the ratio of the provincial share in resources trade to the national share of resources in total trade. This is what economists call a revealed comparative advantage. If this statistic is greater than unity, then the province trades relatively more in resources then it does for all commodities. Conversely, if the ratio is less than unity, resources are less important in the overall scheme of provincial trade. The second set of statistics is the more traditional dependency ratio which shows the share of resources in total provincial trade. This statistic simply says that a certain percentage of total provincial trade is accounted for by trade in resources. The analysis below will focus on the export side of these two sets of statistics.

Table A-1: The role of resources in provincial exports: 1997-2001 average

	Revealed comparative advantage	Export dependency
British Columbia	1.87	75.87
Alberta	1.97	79.95
Saskatchewan	2.19	88.56
Manitoba	1.42	57.41
Ontario	0.46	18.60
Quebec	0.99	39.99
New Brunswick	2.24	90.60
Nova Scotia	1.59	64.30
Prince Edward Island	1.94	78.76
Newfoundland & Labrador	2.38	96.48
Yukon	2.13	86.20
Northwest Territories	2.45	99.08
Nunavut	2.46	99.64

Figure A-3

Regional resources trade balances (1997-2001 average)



As is evident from Table A-1, all provinces with the exception of Ontario and Quebec have resources accounting for more than one-half of their total exports. For Quebec, resources account for about 40 per cent of their total exports, while for Ontario it is only about 18.6 per cent. The Territories, Newfoundland & Labrador, New Brunswick, and Saskatchewan are all highly dependent on resources in their exports. For the nation as a whole, resources accounted for an average 40.5 per cent of total exports over 1997-2001. With this as a base, we see from the revealed comparative advantage column that the share of resources in total exports are more than twice the national average for the Territories, Newfoundland & Labrador, New Brunswick, and Saskatchewan, about par for Quebec and less than half the national average for Ontario. In short, all provinces and territories, except for Ontario, are quite dependent on resources in their overall export patterns. Moreover, with the preponderance of resource imports going to Ontario while, at the same time, the province is less oriented towards resource exports, it comes as no surprise that all provinces except for Ontario run surpluses in their overall resources trade, as seen quite clearly in Figure A-3.

Despite a gradually diminishing share in national trade, resources still play an important role in both Canada's merchandise trade balance and in the export performance and merchandise trade balances of most of its provinces and territories.

[1] Services incidental to agriculture, forestry and mineral extraction, the leather, textiles, and furniture industries and utilities have been excluded from the analysis.

Imports increased with respect to all major commodities last year, except for machinery and equipment and energy products which fell by $6.6 billion and $1.3 billion, respectively. Leading the advances were increased imports of automotive products (up $8.9 billion), consumer goods (up $3.5 billion), and agricultural and fishing products (up $1.4 billion). Smaller increases were recorded for industrial goods and materials (up $371 million) and forestry products (up $248 million).

Automotive products

Automotive products regained their position as the largest major category of exports in 2002 at 23.6 per cent of total exports, lowering machinery and equipment to second place. It was the fourth time in the past five years that the two categories have switched rankings for top spot. Automotive exports rebounded in 2002, up 4.5 per cent following a 5.4 per cent decline in 2001. The overall advance was $4.2 billion for the sector. Gains were registered in all three sub-components of the category, led by *motor vehicle parts* (up $2.3 billion), *passenger cars* (up $1.3 billion) and *trucks* (up $632 million).

Automotive imports also increased in 2002, with all three sub-components contributing to the increase. For the year as a whole, automotive imports were up $8.9 billion in 2002, the largest increase in imports of the seven major commodity groupings. A little under half of the increase was in *passenger vehicles*, where imports increased by $4.0 billion over 2001 levels. *Motor vehicle parts* accounted for a further 30 per cent of the increase, as they advanced $2.7 billion over the year, while *trucks* accounted for about one-quarter of the increase, or $2.1 billion.

Machinery and equipment

As noted above, machinery and equipment exports were the next largest class of commodity exports, accounting for some 23.1 per cent of Canadian merchandise exports last year, down from 24.1 per cent a year earlier. Exports fell in two of the top three sub-components — *other machinery and equipment* and *aircraft and other transportation equipment*. Only *industrial and agricultural equipment* managed to expand their exports last year.

Exports of *television, telecommunications and related equipment* fell for the second straight year which resulted in exports of *other machinery and equipment* falling $2.6 billion after having fallen $9.7 billion in 2001. At $12.4 billion, exports of *television, telecommunications and related equipment* are now roughly half the value of their 2000 level — $24.7 billion. *Office machines and equipment* exports also declined in 2002, down a fifth in value from the previous year, or $1.8 billion. Exports of *other equipment and tools* were unchanged over the year while exports of *other end products* increased $880 million to help staunch the losses to *other machinery and equipment*.

Exports of *aircraft and other transportation equipment* also fell in 2002 as exports of *aircraft, aircraft engines and parts* decreased $1.4 billion over the year while exports of *other transportation equipment* were off $348 million for the year.

On the import side, all four sub-components experienced a decline in their levels in 2002. *Office machines and equipment* imports fell $2.1 billion last year while *other machinery and equipment* fell further, by $2.3 billion, led by a $2.8 billion decline in *other communications and related equipment* imports. Imports of *aircraft and other transportation equipment* fell $1.5 billion, as imports of both *aircraft, aircraft engines and parts* and *other transportation equipment* fell by about three-quarters of a billion dollars each. Finally, imports of *industrial and agricultural equipment* were off by $659 million as imports of most industrial machinery components were down while imports of agricultural machinery registered a modest $46 million increase.

Industrial goods and materials

Industrial goods and materials is a broad class of commodities ranging from various metals in ores to plastics and from crude animal products to textile fabricated materials. On the export side, these goods and materials are broken down into four major sub-component groupings : *metal ores*; *chemicals, plastics and fertilizers*; *metals and alloys*; and *other industrial goods and materials*. In 2002, exports of industrial goods and materials increased $2.6 billion over 2001 levels. Gains were widespread as all four export sub-components registered gains for the year. Most of the

gains came from *metals and alloys* as increases to *steel bars, rods, plates, and sheets* (up $860 million) and to *precious metals and alloys* (up $665 million) helped push the overall gains to this sub-component of industrial goods and materials to $1.9 billion last year. *Chemicals, plastics and fertilizers* made up most of the other gains in industrial goods and materials exports as their exports increased $490 million from the previous year. Only the *organic chemicals* experienced a small decline in exports (down $81 million) under this sub-component. Overall, industrial goods and materials accounted for 16.9 per cent of total merchandise exports in 2002.

There are only three sub-components to industrial goods and materials on the import side: *metals and metal ores*; *chemicals and plastics*; and *other industrial goods and materials*. Last year, a $1.2 billion increase in imports of *metals and metal ores* was completely offset by a $1.4 billion decrease in imports of *other industrial goods and materials*. With imports of *chemicals and plastics* rising $521 million, overall imports of industrial goods and materials managed a $371 million increase for the year. Broadly speaking, import gains were widespread while the decline in imports was largely restricted to "miscellaneous" or *other fabricated materials*, which experienced a $2.0 billion decline from 2001 levels. In all, industrial goods and materials accounted for 19.3 per cent of total merchandise imports in 2002.

Consumer goods

Consumer goods exports accounted for some 4.2 per cent of total commodity exports in 2002, up from 3.9 per cent in 2001. Underpinning this share increase was a $1.4 billion increase in exports of consumer goods from 2001 to 2002.

Imports of consumer goods also increased last year, posting a $3.5 billion gain. Notable increases over 2001 levels were registered for *miscellaneous end products* (up $2.0 billion), *household furnishings and utensils* (up $572 million), and *watches and sporting goods* ($414 million). *Apparel* and *footwear* accounted for much of the remainder of the advances. Overall, consumer goods accounted for some 13.0 per cent of total goods imports in 2002.

Energy products

Energy products fell in importance as a share of Canadian exports in 2002, declining to 12.3 per cent of total exports from 13.2 per cent a year earlier. Exports of these products declined $4.3 billion in 2002 as a $3.6 billion advance in *crude petroleum* exports was not enough to offset the $6.4 billion decline in *natural gas* exports and the $1.4 billion decline in *electricity* exports.

Energy products imports also fell last year, declining by almost $1.3 billion. *Crude petroleum* imports declined by $1.1 billion when compared to 2001 levels while all *other energy products* combined experienced a $213 million fall in their level of imports. Lower prices for *natural gas* and *electricity* last year and higher prices for *crude petroleum* contributed to these shifts in exports.

Forestry products

Forestry products exports fell $2.7 billion in 2002. Nearly half the decline was experienced in *newsprint paper*, where exports declined $1.3 billion from 2001 levels. Declines in *lumber* exports (down $642 million), *other paper and paperboard* exports (down $602 million), and *pulp* exports (down $473 million) also contributed to the losses. Forestry products accounted for almost one-eighth of merchandise exports, or 12.3 per cent, in 2002.

Canada is not much of an importer of forestry products, as they account for less than one per cent of total commodity imports. However, forestry products imports did increase in 2002, up slightly less than one-quarter of a billion dollars from 2001 levels. The increase came from *wood fabricated materials*.

Agricultural and fishing products

Exports of agricultural and fishing products accounted for 7.4 per cent of total merchandise exports in 2002, unchanged from 2001. Exports of agricultural and fishing products fell $342 million in 2002 as the decline in *wheat* exports (down $750 million) outweighed the gains in *other products* (up $408 million). Performance within the *other agricultural and fishing products*

sub-component, however, was mixed. Exports of ***rapeseed*** fell $305 million, while those of ***barley*** and ***alcoholic beverages*** were down $190 million and $161 million, respectively. ***Fish*** (up $411 million), ***other food, beverages and tobacco*** (up $242 million) and ***other cereal preparations*** (also up $242 million) led the advances.

Imports of agricultural and fishing products climbed $1.4 billion in 2002 as both components — *fruits and vegetables* (up $629 million) and *other agricultural and fishing products* (up $789 million) — advanced. Imports of agricultural and fishing products accounted for 6.1 per cent of total goods imports in 2002, up from 5.8 per cent in 2001.

We now turn to a closer examination of merchandise trade by regions. We will also be using a slightly different data base — customs basis data — than the balance of payments data used in this Report so far. The reason for the switch is that balance of payments valuations are not provided for detailed product-level data. Consequently, the numbers cited in the forthcoming section might differ slightly from those already described.

Merchandise trade by region

The United States

At 87.4 per cent of the total[1], the United States is by far Canada's largest destination for merchandise exports[2]. It, thus, should come as no surprise that the U.S. dominates as the leading destination for all major sub-categories of merchandise exports: the range runs from a low of 68.3 per cent for Canadian exports of agricultural and fishing products to a high of 97.4 per cent for Canadian exports of automotive products.

Canada's total merchandise exports to the U.S. in 2002 fell 1.5 per cent, or $5.3 billion, to $346.5 billion. Bilateral exports were led downward during the year by declines in energy products which plummeted 12.9 per cent (or $7.2 billion) to $48.7 billion as declines in natural gas exports (down $7.1 billion) and electricity (down $2.4 billion) more than offset increases to crude petroleum oils and preparations (up $2.3 billion).

The "tech meltdown" of 2001 also spilled over into 2002 as American firms were still importing less information technology (IT) equipment than was the case in the late 1990's. As a consequence, Canadian exports of machinery and equipment to the U.S. fell last year, declining $4.9 billion to $70.1 billion. In connection with the overall reduction in exports of television, telecommunications and related equipment as well as office equipment noted in the previous section, Canadian exports to the U.S. of mechanical (or non-electrical) machinery and equipment and electrical machinery and equipment (chapters 84 and 85 of the Harmonised System) fell by $1.1 billion and $3.1 billion, respectively. Elsewhere in the machinery and equipment sub-group, Canadian exports of aircraft to the U.S. (HS chapter 80) fell some $1.2 billion.

Exports of forestry products to the U.S. were also down from 2001 levels. The year 2002 saw the re-emergence of the long-standing bilateral dispute over softwood lumber. In May 2002, the U.S. imposed anti-dumping and countervailing duties in the neighbourhood of 27.2 per cent on Canadian softwood lumber imports into that country. However, notwithstanding this barrier, it was not lumber exports that led to reduced Canadian forestry exports; rather, it was reductions in pulp exports and in paper and paperboard products exports (HS chapters 47 and 48, respectively) that were responsible for the decrease in forestry products exports to the U.S. Pulp exports south of the border were down $308 million from 2001 levels while exports of paper and paperboard were down $785 million for the year.

Partially offsetting these declines were increased exports of automotive products to the United States. As noted above, virtually all Canadian exports of automotive products are destined for the U.S. Each of the three sub-categories of automotive products — passenger vehicles, trucks, and automotive parts — registered export increases last year. With these increases, passenger vehicle and truck exports last year almost returned to their 1999-2000 peak levels, while parts exports established a new record high.

In addition to automotive products, increased exports of industrial goods and materials, consumer goods, as well as of agricultural and fishing products also helped to offset the declines in other exports to the U.S. These three sectors saw their exports to the U.S. advance $1.7 billion, $1.1 billion, and $1.0 billion, respectively.

Imports from the U.S. fell marginally in the course of 2002, down 0.1 per cent, or about $133 million. Gains were led by automotive products (up $6.4 billion), consumer goods (up $1.0 billion), and agricultural and fishing products (up $918 million) which were more than offset by declines in machinery and equipment (down $6.8 billion) and in industrial goods and materials (down $1.7 billion). The increase in automotive products reflects the high degree of integrated production and the just-in-time inventory practices of this sector. All key components of the machinery and equipment sector were down — electrical/electronic goods - down $2.8 billion, mechanical products - down $1.8 billion, aircraft transportation equipment - down $800 million, and medical/scientific/technical equipment - down $642 million.

The European Union

At 4.3 per cent of total exports and 11.2 per cent of total imports, the EU remains a major trading partner for Canada. Nearly two-thirds of Canadian exports to the EU are in machinery and equipment (36.2 per cent) and in industrial goods and materials (29.1 per cent). Forestry products are a distant third-in-importance, at 15.6 per cent of exports to the region, followed by agricultural and fishing products (8.6 per cent) and consumer goods (4.0 per cent). Machinery and equipment (37.9 per cent) and industrial goods (19.9 per cent) also dominate the Canada-EU import categories, but are not as prevalent as on the export side. Consumer goods (17.1 per cent), energy products (9.8 per cent) and automotive products (8.4 per cent) round out the top 5 import categories.

Merchandise exports to the EU were down $1.3 billion, or 7.2 per cent, to just over $17.0 billion in 2002, while merchandise imports from the region increased $476 million, a rise of 1.2 per cent, to $40.0 billion. Thus, the bilateral Canada-EU merchandise trade balance deteriorated by $1.8 billion for the year, to $23.0 billion.

The fall in Canadian exports to the EU was led by machinery and equipment. Aircraft and other forms of non-automotive transportation equipment accounted for about half the $984 million decline in this category of exports. Forestry exports to the EU decreased by $232 million in 2002, led by declines in pulp (down $214 million) and lumber (down $32 million). Exports of agricultural and fishing products fell $193 million as gains by oilseeds (up $58 million) were not enough to offset declines in vegetables, roots, and tubers (down $129 million) and in cereals (down $76 million). Energy products exports to the EU also fell $176 million in 2002.

Partly offsetting the losses were increased exports of industrial goods and materials, which advanced $173 million last year, of consumer goods, which increased $44 million, and of automotive products, which grew $35 million.

On the import side, increased imports from the EU were led by consumer goods, which increased $1.0 billion to $6.6 billion, automotive products (up $574 million), and industrial goods, up almost $400 million. Largely offsetting the gains in imports from the EU were decreased imports of energy products (down $1.4 billion) and of machinery and equipment (down $264 million).

Japan

Exports to Japan edged down nearly $44 million in 2002 as exports of forestry products (principally lumber (down $152 million), pulp (down $100 million), and paper and paperboard (down $58 million)) were offset by small, albeit widespread, gains in most other sectors. Along with forestry, energy products also registered a decline in exports to Japan — down $28 million.

Imports from Japan increased by over three-quarters of a billion dollars in 2002, as declines in machinery and equipment (down $537 million) and consumer goods (down $134 million) were more than offset by gains in industrial goods (up $220 million) and automotive products (up $1.2 billion). The machinery and equipment declines were concentrated in electrical/electronic products (down $382 million), medical/scientific/technical equipment (down $277 million), mechanical machinery and equipment (down $125 million), and aircraft (down $95 million). Gains in other sub-categories helped limit the declines.

Overall, the merchandise trade deficit with Japan in 2002 widened $814 million to $7.1 billion.

The rest of the world

Merchandise exports to the rest of the world fell $1.0 billion to $24.5 billion in 2002 while imports climbed $4.3 billion to $75.9 billion. As a result, Canada's merchandise trade deficit with the rest of the world widened by $5.3 billion to $51.4 billion. The ratio of imports to exports with the region also surpassed a 3:1 rate for the first time ever.

Exports of agricultural and fishing products were responsible for more than all of the decline as they fell $1.4 billion, led by declines in cereal exports (down $822 million), oilseeds (down $432 million), and vegetables, roots, and tubers (down $413 million). Most other sectors registered small export gains to the rest of the world last year — except for forestry products which also fell $36 million — and machinery and equipment, which recorded a moderately strong advance of $277 million.

Imports from the rest of the world registered advances across the board led by consumer goods ($1.6 billion), industrial goods ($1.0 billion), and machinery and equipment ($857 million). The smallest increase was recorded in agricultural and fishing products, at $369 million.

[1] The 87.4 per cent U.S. share in total exports is calculated on a *Customs* data basis — in contrast to the 84.8 per cent share reported earlier, which is calculated on a *Balance of Payments* data basis.

[2] Data on Canada's exports to the United States, which are compiled from U.S. import data sources, are overstated as they include some shipments to third countries via the United States often referred to as trans-shipments. As a result, Canada's exports to the rest of the world are correspondingly understated.

BOX B: WHO IS NUMBER TWO?

Canadian producers of goods buy and sell their products domestically and abroad. This special feature examines the issue of who is our second largest "partner" in this merchandise trade. The first part of this feature will look at international trade while in the second part, a domestic element is introduced to give a full picture of Canadian international trade performance.

Offshore trade

After the United States, Canada trades more internationally with the European Union than with any other trading partner. However, comparisons of any other single country with respect to the EU are not totally compelling, since the EU is an agglomeration at present of 15 countries, albeit with a common trade policy. So which individual nation is Canada's second largest trading partner?

The answer to the above question depends upon what one is measuring. We see from Figure B-1 below that if one looks at total, or two-way trade, defined as the sum of total imports and total exports, Japan is Canada's second largest trading partner. Until only very recently, this question was very straightforward because Japan was both Canada's second largest export destination and its second largest source of imports after the U.S. However, over the 1990s, China has been narrowing the gap; over the course of the year 2002, China has overtaken Japan as Canada's second largest supplier of imports (Figure B-2). Thus, the answer to which individual country is our second largest trading partner depends on whether one is asking about exports, or about imports, or about two-way trade.

Figure B-1

Two-way Canada-Japan and Canada-China trade

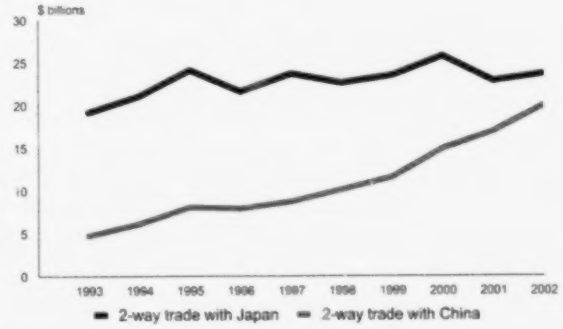
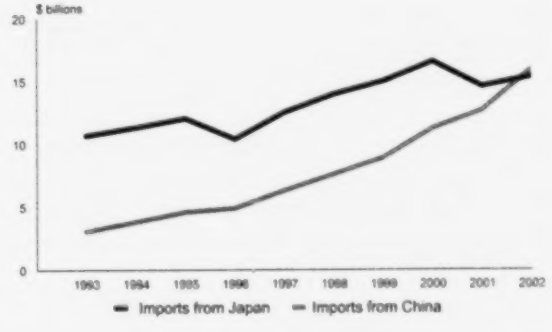


Figure B-2

Canadian imports from Japan and China



So what if we step back to look at something more comparable to the European Union to see who is number two? Alas, there is no other bloc of countries with a single trade policy organized in quite the same way as the EU, so there is nothing quite comparable to the EU. So what if we step back to look at the continent of Europe (as recorded by Statistics Canada[1]) and compare it against the other continents? Who is our second largest trading partner in this case?

As it turns out, Europe and Asia have been vying for the position of second-largest over much of the previous decade with Asia appearing to earn to second place on the imports side and, at least for 2002, also squeaking in just ahead of Europe on the exports side (Figures B-3 and B-4). So who is our second largest trading partner? It could well be argued that it is Asia!

Figure B-3

Canadian imports from Asia and Europe

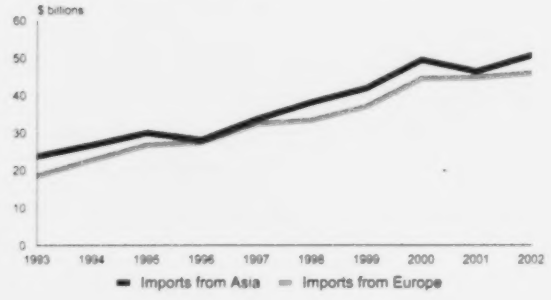
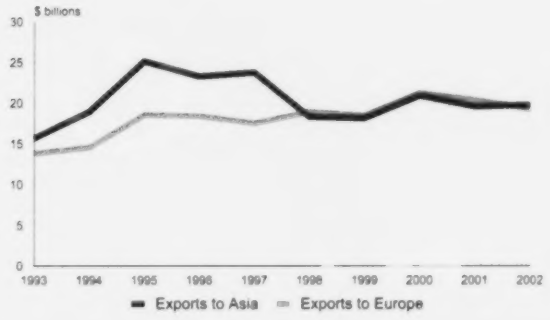


Figure B-4

Canadian exports to Asia and Europe



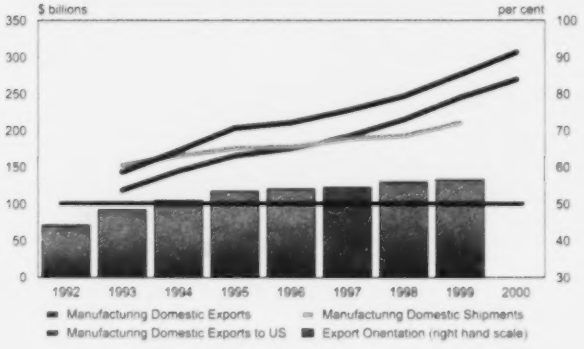
Introducing the domestic market

So far, only Canada's sales abroad or purchases from abroad in the case of imports have been examined. What happens if domestic sales to the Canadian market are introduced into the analysis? Who is then Canada's largest trading partner? And who is second?

Before these last questions can be answered, we first have to make a minor adjustment to the trade data, specifically to the export data. When what we Canadians sell to ourselves is measured, we look at our domestic manufacturing shipments; that is, the value of shipments to purchasers within Canada from Canadian producers. We must, therefore, adjust the value of exports to look only at those products that are manufactured in Canada and then sold abroad. In other words, we exclude those products imported into Canada and re-exported in a substantially unchanged manner. This is what is referred to as "domestic exports".

Figure B-5

Canada's domestic market vs. its export market to the U.S.



With the adjustments described above, we can begin to answer more definitively the questions posed above. Figure B-5 provides the necessary information. The dark blue line shows domestic exports of manufactures over 1993-1999 while the red line shows domestic shipments of manufactures, that is total manufacturing shipments less domestic exports, or goods that have stayed in Canada. The first thing to note is that between 1993 and 1994, the two lines cross and Canadian exports exceeded domestic shipments. In simple terms, Canadians began to export more than they produced for their own domestic market. To see this in another way, the green bar represents the ratio of domestic exports to total manufacturing shipments and the black line is set to the 50 per cent level. When the green bar starts to appear above the black line, Canadian exports exceed production for the Canadian market. This occurred in 1994 and all subsequent years.

The lighter-blue line in the graph represents Canadian domestic exports to the United States. This line also crosses the red line — between 1996 and 1997. Thus, analogous to the reasoning provided above, the US export market became a larger market for Canadian goods than even the Canadian market. So who is our second largest trading partner? Well, it is Canada itself!

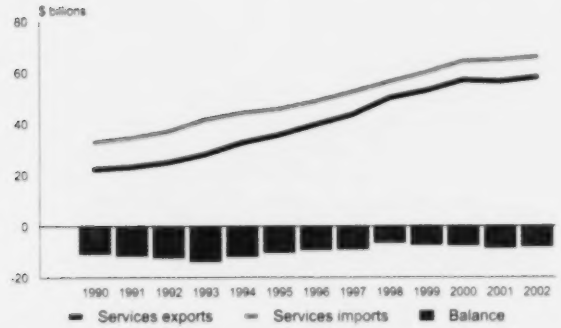
[1] See, for example, Statistics Canada catalogue number 65-001 or 65-202 for regional definitions.

II. SERVICES

Services exports were the bright spot with respect to Canada's export performance for 2002. In fact, services have been "a bright spot" in Canadian export performance for quite some time, having outpaced the growth in goods exports (or declined less than goods as was the case in 2001) in five of the past seven years dating back to 1996. Services exports registered a $1.6 billion, or 2.8 per cent, increase last year. The increase brought services exports to a record high of $58.2 billion for the year, or approximately 12.4 per cent of total exports of goods and services. That is, one dollar of every eight dollars earned from Canadian exports last year were in services.

Figure 2-1

Services trade, 1990-2002



Services imports also increased in 2002, but at a slower pace than that for exports. They increased 1.8 per cent over 2001 levels, or almost $1.2 billion, to reach $66.1 billion. At this level, they represented about 15.7 per cent of total imports of goods and services into Canada, or nearly one dollar of every six dollars imported. Services imports have increased each and every year of the 1990s and into the first decade of the twenty-first century.

With services exports growing faster than services imports, Canada's traditional services trade deficit narrowed in 2002, reversing three consecutive years of a growing services deficit. For the year as a whole, a $315 million improvement in the transportation services balance was entirely offset by a $339 million decline in the travel services balance, while the commercial services balance improved by $484 million. Government services experienced a slight decline in their trade balance last year, deteriorating by $8 million. Each of these categories is discussed in greater detail below.

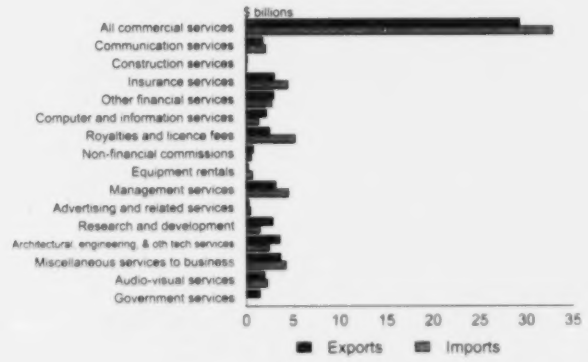
Services trade by major groupings

Commercial services

Commercial services made up just over half (50.4 per cent) of all services exports in 2002, compared to just under half (49.4 per cent) in 2001. Commercial services include such things as accounting, legal, insurance, financial, architectural, computer, communications and construction services, to name but a few. Overall, commercial services were responsible for the bulk of the gains in services exports, increasing almost $1.4 billion (or 4.9 per cent) over 2001 levels to reach $29.3 billion in 2002. This increase accounted for over 85 per cent of the total advance for services exports last year.

Figure 2-2

Commercial services trade, 2002



Gains in commercial services exports were led by *Architectural, engineering, and other technical services* (up $1,008 million, or 38.9 per cent), *Other financial services* (up $635 million, or 27.0 per cent), and *Royalties and licence fees* (up $202 million, or 8.7 per cent). Limiting the advances were declines in *Research and development* services exports (down $383 million, or 11.8 per cent) and *Construction* (down $126 million, or 42.0 per cent).

At 49.7 per cent of total services imports, commercial services is also the largest services import category. Commercial services imports rose faster than total services imports (2.8 per cent *vs.* 1.8 per cent), led by gains in *Architectural, engineering, and other technical services* (up $649 million, or 35.7 per cent), *Other financial services* (up $222 million, or 8.6 per cent), and *Communications services* (up $170 million, or 8.6 per cent). Falling imports of *Management services* (down $269 million, or 5.6 per cent), and *Royalties and licence fees* (down $139 million, or 2.6 per cent) limited the overall advance of commercial services imports.

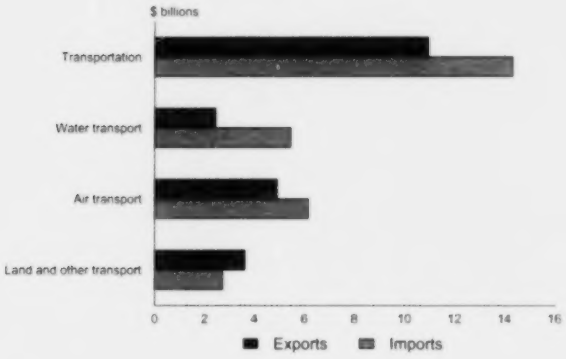
For the commercial services category as a whole, the trade balance improved by $484 million, reducing the trade deficit to $3.6 billion.

Transportation services

Transportation services also contributed positively to the gains in Canadian services exports last year. This sector, which accounts for slightly less than one-fifth of total services exports (18.8 per cent), saw its exports rise by $437 million (4.2 per cent) from 2001 to 2002, to $11.0 billion. Exports increased in all three sub-categories of transportation, as *Land and other transportation services* exports advanced $249 million (7.4 per cent), *Air transportation services* exports rose by $146 million (3.1 per cent), and *Water transportation services* managed a $42 million increase (1.7 per cent).

Figure 2-3

Transportation services trade, 2002



On the import side, advances in *Water transportation services* (up $306 million or 5.9 per cent) and *Land and other transportation services* (up $147 million or 5.7 per cent) were partly offset by a decline in *Air transportation services* (down $331 million or 5.1 per cent). Total imports of transportation services climbed 0.9 per cent in 2002, to $14.3 billion, up $122 million from 2001 levels.

With the developments outlined above, the transportation services deficit narrowed $315 million to $3.8 billion for 2002.

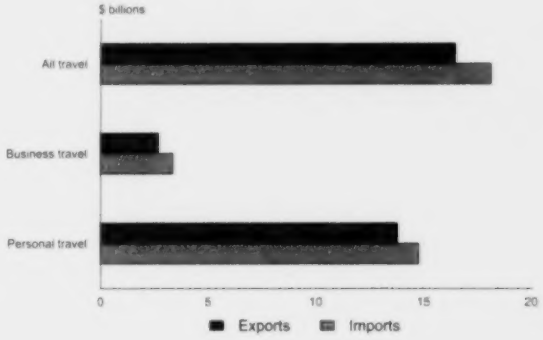
Travel services

Exports of travel services fell 1.2 per cent in 2002, down $207 million to $16.5 billion. Both sub-categories fell: *Personal travel services* exports, at $13.8 billion, were $120 million (or 0.9 per cent) lower than a year earlier while *Business travel services* exports were off by $87 million (3.1 per cent), declining to $2.7 billion.

Total travel imports rose 0.7 per cent in 2002, up $131 million to $18.1 billion as the advance in *Personal travel services* imports (up $539 million) outweighed the decline in *Business travel services* imports (down $408 million).

Figure 2-4

Travel services trade, 2002



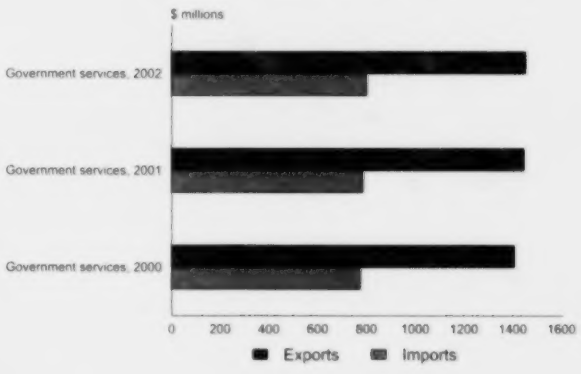
The combination of falling exports and rising imports means that there was a deterioration in the Canadian travel services balance: for 2002, the deficit in this category widened $339 million to $1.7 billion.

Government services

Government services cover international transactions arising largely from official representation and military activities. They eked out a small, half-percentage point increase in exports (to $1.5 billion) while government services imports rose 1.9 per cent (to $800 million). As a result, the trade surplus in government services edged lower, slipping $8 million to $651 million in 2002.

Figure 2-5

Government services trade, 2000-2002



BOX C: TRADE COSTS AND CANADA'S CHANGING TRADE PATTERNS

Introduction

International trade might be more costly than is commonly supposed, notwithstanding improvements in technology and in communications as well as trade liberalization that has occured over the past half-century. Many elements of trade costs are not directly "observable"; such "unobserved trade costs" are thought by some to be responsible for what has become known as the home bias/border effect in international trade[1].

This highlight section attempts to shed new light on "unobserved trade costs" by looking beyond traditional trade-related costs. More specifically, it measures the size and composition of non-tariff, service related costs such as transport, distribution, and information costs incurred in Canada's merchandise trade using Statistics Canada's latest "trade margin" statistics[2]. It tracks the pattern of these trade costs, noting how changes in these costs have influenced Canada's merchandise trade pattern and thus the course of economic integration.

Trade costs play a prominent role in the so-called "economic geography" model of trade; this model suggests that in some industries, there is a strong economic incentive to shift production to the larger market in order to minimize trade costs and to achieve scale economies: trade liberalization could further reinforce the "home-market effect". Declines in trade costs, on the other hand, could potentially "reverse" the "home market effect", facilitating the expansion of production and exports from smaller countries.

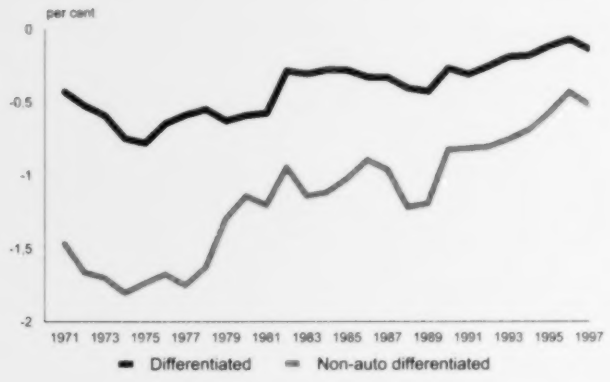
Changes in Canada's merchandise trade pattern

Over the past four decades, Canada's merchandise trade pattern experienced profound changes. Exports of so-called differentiated products[3] expanded rapidly, resulting in a steady rise in their share of Canada's total merchandise exports, to 55.9 per cent in 1997 from only 18 per cent in the early 1960s. Concomitantly, the share for homogeneous products in Canada's merchandise exports fell to 17.6 per cent from 34.1 per cent over the same period.

While Canada's trade balance in differentiated products remained in deficit, the relative size of this deficit (measured as shares of trade deficits relative to their exports) decreased considerably, from 0.7 per cent in the mid-1970s to only 0.14 per cent in 1997 (Figure C-1). These developments require some further analysis to understand the dynamism in Canada's merchandise trade pattern.

Figure C-1

Canada's trade deficits in differentiated products relative to exports



The time-series pattern of trade costs

Transport costs

Table C-1 reports *ad valorem* transport rates incurred in Canada's merchandise exports over four decades. The data show that transport costs for differentiated products were far lower than that for homogeneous products. Further, overall transport costs for Canada's merchandise exports declined to 4.1 per cent in the 1990s from 6.7 per cent in the 1960s, a decrease of 38.3 per cent over the past four decades.

Table C-1. Average transport costs in Canada's merchandise exports by product type (per cent)

	Homogeneous	Referenced	Differentiated	Total
1965-69	6.9	10.4	3.2	6.7
1970-79	6.4	9.5	2.9	5.7
1980-89	7.1	8.3	2.5	5.3
1990-97	6.1	6.9	2.0	4.1
Growth (60s-90s)	-11.7	-33.2	-38.2	-38.3

Across products, *ad valorem* transport rates for homogeneous products fluctuated in a range of 6-7 per cent over the decades under review; only in the 1990s did they start to show a clear declining trend. Decreases in transport costs for referenced products are evident; *ad valorem* transport rates for that category of products declined steadily from 10.4 per cent in the 1960s to 6.9 per cent in the 1990s. *Ad valorem* transport rates for differentiated products experienced the most significant drop — 38.2 per cent — over the same period, suggesting that improvements in transportation technologies and related institutional innovations over the past decades had more significant cost-saving effects on transporting differentiated products than on the two other categories of products.

Distribution Costs (wholesale)

In the contemporary distribution system, there are two essential characteristics that have a profound impact on international merchandise trade. First, there is services variety. One can identify at least five broad categories of output of distribution services: accessibility of location, breadth and depth of assortment, assurance of product delivery at the desired time and in the desired form, information, and ambiance. Second, there has been increased backward vertical integration in the distribution sector, shifting the wholesale functions from manufacturers to wholesalers to achieve a better division of labour between them. These developments led to an increase in the share of wholesale costs in merchandise exports. On the other hand, efficiency enhancement in wholesale services arising from investment in information technologies, the adoption of new inventory control methods, and increased competition, tended to drive down wholesale costs in merchandise exports.

Table C-2 indicates that wholesale services attached to Canada's merchandise exports amounted to $11.7 billion in 1997. The role of wholesale services in facilitating Canada's merchandise exports was thus rising: the share of wholesale costs in the value of merchandise exports increased to 4.1 per cent in the 1990s from 2.7 per cent during 1960s and 1970s; this pattern was consistent across different categories of products. The rising share of wholesale costs in the value of exports suggests that although labour productivity in the wholesale sector grew at a respectable pace of 2.5 per cent annually over the past four decades, the forces representing services variety and cost shifting overwhelmed the cost-saving effect in the wholesale sector.

Table C-2. Average wholesale costs in Canada's merchandise exports by product type (per cent)

	Homogeneous	Referenced	Differentiated	Total
1965-69	2.1	3.6	2.7	2.8
1970-79	2.4	2.9	2.8	2.7
1980-89	3.3	3.2	3.2	3.2
1990-97	3.9	4.7	3.9	4.1
Growth (60s-90s)	87.1	33.0	45.1	47.2

Information costs (network)

Overall, the role of direct sales[4] in total export sales has been declining; social and business networks shrink in importance for international trade (Table C-3). Falling information costs due to improvements in technologies for information dissemination, as well as increased transparency and better enforcement of international contracts in foreign countries, could be possible explanations. Nevertheless, direct sales remain significant for many highly specialized and time-sensitive differentiated and referenced products. Direct sales represented 12.8 per cent of total export sales for differentiated products, and 15.3 per cent for referenced products in 1997, but only 3.0 per cent for homogeneous products. The high proportion of direct sales for differentiated products suggests that networks are far more important for differentiated products than for homogenous products[5].

Table C-3. Direct export sales as a share of manufacturers total export sales (per cent)

	1962	1970	1980	1990	1997
Homogeneous	16.3	17.8	2.6	3.9	3.0
Referenced	15.6	11.7	12.1	16.9	15.3
Differentiated	32.3	12.6	10.9	12.9	12.8

Custom duties

Because of various trade agreements (the GATT/WTO, the Canada-U.S. FTA, and NAFTA), *ad valorem* custom duties for Canadian merchandise imports fell by more than a half to 4.6 per cent in the 1990s from 10.3 per cent in the 1960s[6] (Table C-4). Across products, duty rates for resources-based homogeneous products were low even in the early 1960s; progressively reducing or eliminating tariffs for differentiated and referenced products had always been the focus of trade liberalization in goods. Between the 1960s and 1990s, tariff duties for differentiated products fell by 47.6 per cent and for referenced products by 60.9 per cent. These tariffs changes occurred in parallel with the broad changes in Canada's trade pattern over the entire period; that is, the rising share of differentiated products in total exports.

Table C-4. Ad valorem duty rates for total Canadian merchandise imports, in per cent

	Homogeneous	Referenced	Differentiated	Total
1965-69	2.2	13.9	9.2	9.3
1970-79	0.7	12.4	7.8	7.6
1980-89	0.3	9.9	7.1	6.8
1990-97	0.3	5.4	4.8	4.6
Growth (60s-90s)	-85.0	-60.9	-47.6	-50.5

Further, as tariffs have been substantially reduced and largely abolished, trade costs associated with transport and distribution services now appear larger than remaining tariff duties (Table C-5). For instance, in the 1960s, the wholesale and transport costs accounted for 9.5 per cent of total Canadian merchandise exports, similar to the 9.3 per cent level of custom duties. In the 1990s, however, average duty rates on total imports dropped to 4.6 per cent, while wholesale and transport costs stood at 8.2 per cent (the custom duty rate fell to 2.6 per cent in 1997, while wholesale and transportation rates combined were 7.8 per cent in the same year). Given the importance of these services components in total trade costs, liberalization in services might be the next key step in promoting greater merchandise trade.

Table C-5. Ad valorem, wholesale, and transport rates for Canadian exports and duty rates for total Canadian imports (per cent)

	Wholesale	Transport	Duties
1965-69	2.8	6.7	9.3
1970-79	2.7	5.7	7.6
1980-89	3.2	5.3	6.8
1990-97	4.1	4.1	4.6

The home-market effect

Having examined the time-series pattern of trade costs, the following section summarizes some econometric estimations to quantify the impact of changes in trade costs on Canada's merchandise trade pattern using the gravity or economic geography model. In particular, it tests a hypothesis of whether or not declines in trade costs have helped "reverse" the home-market effect, strengthening the advantage of smaller countries in producing differentiated products. Table C-6 shows that the estimated coefficient for home-income is 1.08, higher than that of foreign-income of 0.72. This result appears to confirm the reverse of the "home-market effect"[7].

Table C-6. Estimation results for exports of differentiated products

Dependent variable: Exports of differentiated products				
The Method of Instrumental Variables:				
Instrument list: Canada GDP, wholesale, transport, and time				
1965-97	Canada GDP	Foreign GDP	Duties	
	1.08	0.72	-0.51	$R^2 = 0.99$
	(2.54)	(1.74)	(-3.98)	

Conclusions

Evidence presented here suggests that falling transport costs and expanding distribution services could offset the location advantage of larger countries, leading to the expansion of production and exports of high-valued differentiated products from smaller countries. Thus, freer trade, particularly in the services sectors, could further strengthen smaller countries' advantages by enhancing their market access to a large market.

---

[1] Obstfeld, Maurice and Kenneth Rogoff "The Six Major Puzzles in International Macroeconomics: is There a Common Cause?" NBER Working Paper 7777, Cambridge, MA.

[2] In the Canadian input-output tables, there are seven "trade margins" distinguished: retail, wholesale, tax, transport, gas, storage, and pipelines. These are extra trade-related costs that are attached to Canadian merchandise exports. This paper will focus on transport and wholesale margins only.

[3] We regroup merchandise trade statistics into three groups — homogeneous, which refers to products traded on organized exchanges; differentiated, which refers to products that are "branded" (industries associated with differentiated products are often characterized as having increasing returns); and referenced products, which refers to those that are "in-between", whose prices are often quoted in trade publications, based on Rauch's classification (Rauch, James E. 1996 "Networks versus Markets in International Trade", NBER Working paper no. 5617).

[4] Canadian manufacturers sometimes sell directly to foreign buyers. Direct sales mean that manufacturers rely on their own social and business networks, rather than on wholesale distribution channels, for accessing information, overcoming informal trade barriers, and implementing international contract enforcement.

[5] See Rauch James, E. (1996) "Networks versus Markets in International Trade", NBER Working Paper no. 5617.

[6] Since import duties collected by Canada's major trading partners on Canadian exports based on the IO classification are not available, this study will use Canada's import duties as a proxy for foreign tariffs charged on Canada's merchandise exports.

[7] The detailed description of estimation procedures is available upon request to shenjie.chen@dfait-maeci.gc.ca.

Services trade by region

As is the case for goods, the United States is Canada's principal trading partner for services. Through the 1990s, the U.S. share of Canadian services exports rose from 55.8 per cent in 1991 to a peak of 60.6 per cent in the year 2000. For both the years 2001 and last year, the U.S. share has remained at 59.2 per cent. In contrast, the U.S. share in Canadian imports of services has fallen from a peak of 66.0 per cent, also in 1991, to 61.2 per cent last year.

Services trade with the United States

In 2002, Canadian services exports to the United States rose $942 million, resulting in a 2.8 per cent rise in the share of these exports in that country. Exports of travel services led the way, accounting for almost half the increase, or $463 million. Exports of commercial and government services were next in importance, rising $255 million while exports of transportation services contributed the remaining $223 million. Total exports of services to the U.S. amounted to $34.4 billion for the year.

On the import side, a $718 million increase in commercial and government services imports from the U.S. was more than enough to offset declines in travel services imports (down $272 million) and transportation services imports (down $78 million), as total services imports from the United States increased 0.9 per cent, or $367 million, to $40.5 billion.

Services trade with the European Union

Exports of services to the European Union also increased by 2.8 per cent in 2002, leaving the share of services exports to this region unchanged from the previous year at 17.0 per cent. Increases of $552 million and $74 million for commercial and government services and transportation services, respectively, were partly offset by falling exports of travel services to the EU (down $361 million). For the year as a whole, Canadian services exports to the EU rose $266 million to $9.9 billion.

Services imports from the EU in 2002 fell $138 million to $10.6 billion, or 16.0 per cent of total services imports from all sources. Declines in commercial and government services imports (down $145 million) and transportation services imports (down $152 million) pulled services imports from the EU down. Travel services imports from the EU managed a $161 million increase for the year.

Services trade with Japan

Japan holds a 3.0 per cent share of Canada's services exports and a 3.1 per cent share of Canada's services imports. This import share held steady over 2001 to 2002 as imports of services from Japan grew at a slightly faster pace than total services imports — 2.8 per cent *vs.* 1.8 per cent; the overall change was not enough to increase Japan's share in total services imports. The pace of services exports to Japan did not

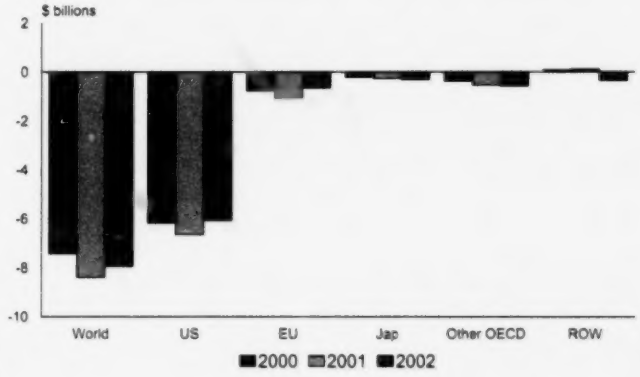
keep up with the pace for overall services exports — 0.9 per cent against 2.8 per cent — and as a result Japan's share in total Canadian services exports edged down one-tenth of a percentage point in 2002, from 3.1 per cent in 2001.

Services trade with all other destinations

Services exports to other destinations, other than the U.S., the EU, and Japan, were led higher by services exports to other OECD countries, which expanded by 4.4 per cent in 2002 over 2001 levels. On the other hand, services imports from non-OECD countries grew 7.9 per cent over 2001-2002 compared to 4.8 per cent from other OECD sources. As both rates were considerably higher than the overall 1.8 per cent increase for total services imports, the share of services imports from non-U.S.- non-EU-non-Japanese sources increased from 18.6 per cent of total services imports in 2001 to 19.7 per cent in 2002.

Figure 2-6

Services trade balances by principal regions, 2000-2002



III. CURRENT ACCOUNT

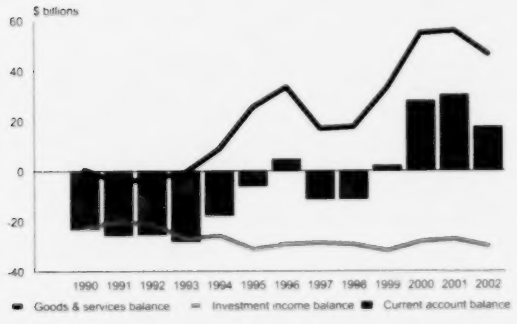
This chapter encapsulates the previous two chapters and serves to introduce the next chapter of this Report. That is, it bridges Canada's performance concerning the flow of goods and services with the transfer of funds.

The current account is one of two major accounts that comprise the balance of payments: the other is the capital account. The current account records the flow of goods and services between Canada and other countries — merchandise exports and imports and non-merchandise transactions such as travel and tourist spending, payments and receipts for shipping, freight, banking, and insurance, payments to corporate head offices for management fees and intellectual property rights, such as trademark and licensing fees. The capital and financial account, on the other hand, measures the short- and long-term capital flows between Canada and the rest of the world. Since the balance of payments must balance out at zero, the size of the surplus (deficit) in the current account is mirrored as a deficit (surplus) in the capital and financial account[1].

For 2002, the surplus in the Canadian current account fell to $17.3 billion from the record $30.0 billion registered in 2001. The decline in the surplus was due to the fact that the goods surplus, as reported in Chapter 1 above, declined $9.8 billion because of lower exports and higher imports of goods. The deficit on direct investment income also widened (by $3.2 billion) compared to 2001 (Figure 3-1).

Figure 3-1

Current account balance and key components, 1990-2002



Regional analysis

The United States

The current account balance between Canada and the United States fell $7.1 billion to $58.7 billion in 2002. The majority of the deterioration came via a $4.9 billion widening of the investment income deficit with the U.S. Profits accruing to Canadian direct investors in the U.S. tumbled $3.7 billion while those accruing to U.S. holders of direct investment in Canada rose $0.5 billion. Dividends and interest paid to U.S. portfolio investors were also up $1.1 billion while remittances to Canadian investors rose marginally (up $28 million).

The goods balance with the U.S. fell $2.5 billion as a $340 million decline in imports was not enough to offset a $2.9 billion decline in exports to the U.S. The services deficit narrowed $573 million on the year as improvements to the travel deficit ($735 million) and to the transportation balance ($301 million) were only partially offset by a $463 million decline in the deficit to commercial and all other services.

The European Union

The deficit in Canada's current account with the EU reached $17.0 billion in 2002, a $2.2 billion decline from the 2001 deficit level. The goods deficit widened by over $2.1 billion, accounting for most of the overall decline: exports fell and imports increased by almost $1.1 billion each. A $406 million narrowing in the services deficit (led by improvements of $228 million and $699 million to the transportation and the commercial and other services balances, respectively, and only partially offset by a $520 million decline in the travel balance) more than offset a $371 million widening of the deficit in investment income. An $85 million decline in current transfers accounted for the remainder of the difference.

Japan

The current account deficit with Japan widened $1.4 billion, to $4.9 billion, in 2002. All principal components and most sub-components experienced a deterioration in their balances over the year. The goods deficit surpassed $2.0 billion last year, a $925 million deterioration from the previous year, as a $226 million increase in goods exports to Japan was outweighed by a $1.2 billion increase in imports from Japan.

The services deficit slipped $40 million as declines to the travel and transportation balances outweighed the $100 million narrowing of the commercial and other services deficit. The investment income deficit widened $238 million over the year: bilateral inflows of direct investment profits fell while outflows increased, and the direct investment income deficit with Japan widened $498 million. The deficit on portfolio investment income fell $160 million last year, largely the result of falling interest and dividend payments to Japanese investors.

Other OECD countries and all other countries

The bilateral current account deficits between Canada and the other OECD countries and all other countries fell $0.5 billion and $1.6 billion, respectively last year, to $8.5 billion and $11.0 billion. In both cases, declines to the goods deficits (wider by $753 million and by $3.4 billion, respectively) and services deficits (wider by $35 million and by $451 million, respectively) were only partially offset by improvements to the investment income surpluses (up by $264 million and by $2.4 billion, respectively).

Since the mid-1970s, Canada has consistently run current account deficits, coinciding with rising levels of government debt. At the same time, however, the share of private savings in Canadian GDP has been trending downward, falling as low as 17.0 per cent in 1998 from a rate as high as 24.3 per cent in 1985 (Table 3-1). As a result, Canada has relied on net borrowing from abroad to finance domestic investment throughout much of the past 30-or-so years. Since the mid-1990s, Canada has made concerted efforts to reduce public-sector deficits and has, in the past six years, registered federal budget surpluses. In turn, Canada has achieved the sharpest decline in the debt burden among the G7 countries since the mid-1990s: between 1995 and 2002, the net debt-to-GDP ratio was reduced by 26.8 percentage points to 41.1 per cent of GDP, resulting in Canada's debt burden being now below the G7 average. The improvement in Canada' budgetary surpluses implies a corresponding reduction in debt-servicing costs. It has also permitted the government room to lower taxes, which has likely had positive effects on savings rates. These factors in combination have contributed favourably to Canada's current account balances in recent years.

Table 3-1: Domestic savings and investment, as share of GDP, 1981 to 2002

	Private			Public	
	Saving	Investment	Excess saving over investment	Budget surplus (+) Budget deficit (-)	Current acount balance
1981-1985	23.4	18.0	5.5	-5.1	-1.2
1986-1990	21.1	19.3	1.8	-4.0	-3.3
1991-1995	19.9	15.6	4.2	-6.7	-2.8
1996	19.1	15.7	3.4	-2.5	0.5
1997	17.4	18.5	-1.0	0.2	-1.3
1998	17.0	18.2	-1.2	0.0	-1.2
1999	17.3	18.1	-0.8	1.7	0.2
2000	18.8	18.2	0.6	3.3	2.6
2001	18.5	16.8	1.7	2.0	2.8
2002	18.5	17.5	1.0	1.6	1.5

Source: Statistics Canada, National Income and Expenditure Accounts, Catalogue No. 13-001-PPB, 4th Quarter 2002.

Note: due to the statistical discrepancy in the nation accounts, the sum of the share of excess private saving over private investment and budget surplus or deficit in GDP may not add to share of current account deficit in GDP.

[1] When the current account is in deficit, for example, it measures the extent to which Canada is drawing on the resources of the rest of the world for current consumption and investment; when the current account is in surplus, it measures the extent to which Canada is providing such resources to the rest of the world. In other words, a surplus on the current account indicates that a country has earned (or obtained via transfers) more money abroad than it has paid out and is, thus, a net saver internationally. This surplus is mirrored by a deficit on the capital and financial account and requires a net outflow of capital. Likewise, a current account deficit means that a country is a net borrower internationally, as reflected in a net inflow of capital and thus a surplus on the capital and financial account. In an accounting sense, a current account deficit reflects a shortage of domestic savings relative to domestic investment.

IV. CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT

As noted earlier, this account measures capital and financial transactions of Canadian residents with non-residents. It comprises the capital account, which measures capital transfers and non-produced, non-financial assets, and the financial account, which measures transactions in financial instruments. Capital transfers represent changes of ownership of savings and wealth across the border with no *quid pro quo* whereas transactions in non-produced, non-financial assets give rise to rights and obligations that create an opportunity to generate cash or other assets. Transactions in financial instruments give the right to receive or the obligation to provide cash or other financial instruments. There are two types of financial instruments: primary instruments — such as bonds, receivables, and equities — and derivative instruments[1] — such as financial options, futures and forwards.

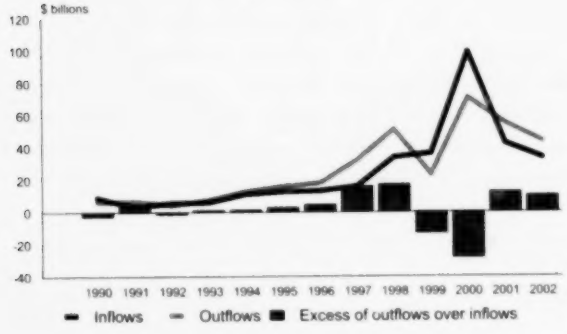
We are mostly interested in the financial account because it provides information about the financing and investing activities of Canadian residents with non-residents. Transactions in financial instruments have a direct impact on the international investment position of the country by creating, extinguishing, or modifying these assets and liabilities.

Direct investment (flows)

Canadian foreign direct investment (FDI) flows continued to decline in 2002, down by about 20 per cent from the previous year's level. Inflows fell by 21 per cent and outflows by 20 per cent. It was the second consecutive year of decline following nine years of uninterrupted expansion of FDI flows. The decline in inflows was broadly in line with, but slightly better than, UNCTAD's prediction of a 27 per cent reduction in world FDI inflows for 2002 (UNCTAD: TAD/INF/PR/63 - 24/10/02), suggesting that Canada remains a highly attractive place to invest in the world-wide competition for global investment.

Figure 4-1

Inflows, outflows, and balance of direct investment flows, 1990-2002



The continuing contraction of inflows into Canada reflects two key factors: the continuing sub-par economic activity in the other major industrialized economies and a bearish stock market world-wide. In turn, these forces have combined to slow down new investment into Canada and reverse the trend towards rising cross-border mergers and acquisitions (M&As) that has driven much of the recent inward FDI flows. Cross-border M&A activity in Canada has plummeted from $64.1 billion in the year 2000 to $13.5 billion last year, falling some 62 per cent and 45 per cent over these two years, respectively.

For 2002, FDI inflows into Canada amounted to $33.6 billion, down $8.9 billion from the previous year's level. Net mergers and acquisitions activity was down by slightly less than $11.0 billion, more than accounting for the entire decline in FDI inflows between 2001 and 2002.

Regionally, the United States has accounted for the lion's share of inward investment into Canada over the recent past. With the exception of the year 2000, when there was a one-time surge of EU investment led by the French takeovers of Seagrams by Vivendi and of Newbridge by Alcatel, U.S. investment into Canada has accounted for about three-quarters-or-more of total FDI inflows. The year 2002 was no exception, as U.S. investors accounted for nearly $25.1 billion of the total $33.6 billion, or 74.7 per cent. EU investors were second in importance last year, accounting for 13.9 per cent of total inflows, or $4.7 billion. Non-OECD foreign investors were responsible for a further 7.0 per cent of the 2002 total, followed by Japan at 3.4 per cent and by the remaining OECD countries not mentioned above, at 1.1 per cent.

On a sectoral basis, foreign investors channelled just over half the total investment (or $16.9 billion) into the energy/metallic minerals industries and about one-fifth (or $6.7 billion) to several other industries within the "other industries" category. For the remainder of the sectors, $3.8 billion of foreign investment flows were directed to the machinery and transportation equipment industries and $2.8 billion went to each of the finance and insurance, and the services and retailing segments of the market.

Figure 4-2

Inflows of direct investment by sector, 2000-2002

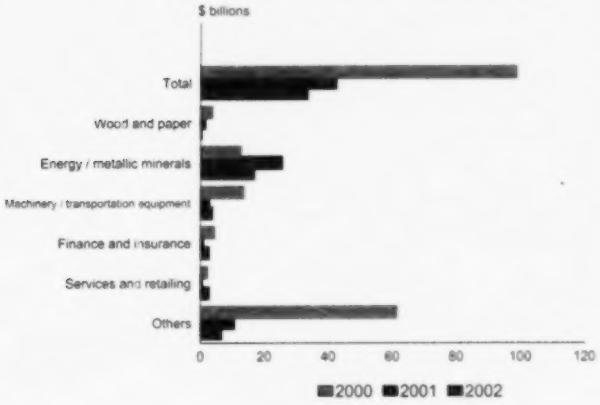
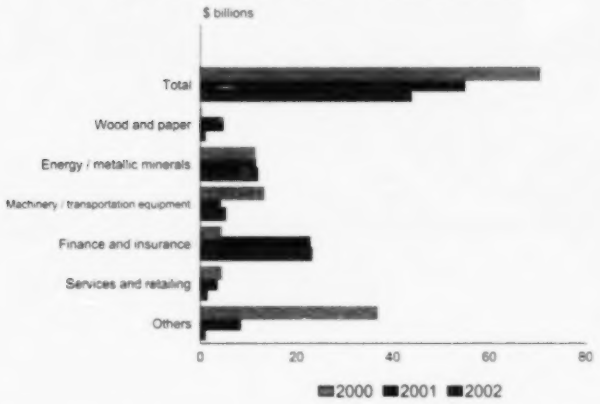


Figure 4-3

Outflows of direct investment by sector, 2000-2002



Outflows of direct investment, or Canadian direct investment abroad (CDIA), peaked in the year 2000 and have fallen by 22.1 per cent and 20.1 per cent in 2001 and 2002, respectively. At $43.9 billion, Canadian investment outflows remain the fourth highest on record, trailing only the levels registered for 2000, 2001, and 1998 in that order. Similar to the case for FDI in Canada, it was the level of mergers and acquisitions that led CDIA outflows lower in 2002: net outward M&A flows fell $16.9 billion between 2001 and 2002 while total outward investment flows declined by a more modest $11.1 billion over the same period.

Canadian outward investment for 2002 was widely spread geographically, much more so than in the previous four years. Last year, a little over a third of CDIA flows (35.2 per cent) were placed in the United States compared to well over a half (56.8 per cent) over the 1998-2001 period. A number of accounting/auditing irregularities, particularly with respect to U.S. corporations, along with disenchantment concerning new technology firms, many also U.S.-based, appeared to contribute to Canadian investors looking further abroad for investment opportunities. All other major regions gained at U.S. expense, most notably the EU, which captured 30.4 per cent of CDIA flows in 2002 compared to their average of 17.5 per cent over 1998-2001, and the other OECD region (12.1 per cent *vs.* 7.7 per cent and, the non-OECD rest of the world (18.7 per cent *vs.* 15.1 per cent).

Canadian direct investment abroad went largely to the financial and the energy/metallic minerals industries, at $23.2 billion and $11.9 billion, respectively; when combined, they accounted for about 80.0 per cent of total outflows. Machinery and transportation equipment was next in importance, accounting for a further 12.0 per cent of the total.

Portfolio investment

Portfolio investment typically refers to international transactions in stocks and bonds (both foreign and Canadian) in addition to transactions of Canadian money market instruments between residents of Canada and non-residents. Foreign money market instruments are included in other assets because of difficulties in their measurement.

In 2002, the flow of Canadian portfolio investment abroad declined for the second year running — from $62.3 billion in 2000 to $37.7 billion in 2001 to $24.7 billion last year. Not surprisingly, given the bearish market conditions, the mix of Canadian portfolio outflows shifted dramatically in 2002. In 2001, only one dollar of every twenty dollars invested abroad was placed in foreign bonds: last year it was one dollar of every four dollars invested offshore. In effect, Canadian purchases of foreign stocks were held in check, off some $17.3 billion (or down 48 per cent) from the previous year while bond holdings shot up 230 per cent (or $4.3 billion).

The skittishness caused by jittery markets also showed up in inward portfolio statistics. The flow of foreign portfolio investment into Canada tumbled $13.0 billion

to $17.9 billion in 2002. Investors looked less favourably at Canadian stocks and bonds for the year, cutting bond holdings by over half from 2001 levels, from $33.6 billion to $15.8 billion, and selling off Canadian stocks to the amount of $1.8 billion for 2002. On the other hand, foreign investors bought $3.9 billion of Canadian money market paper in the year.

Overall, it was the fourth consecutive year that the flow of Canadian outward portfolio investment exceeded the flow of portfolio investment into Canada. At $6.86 billion last year, the overall outflow was marginally higher than the $6.85 billion registered in 2001, but considerably lower than the $48.2 billion recorded in the year 2000.

International investment position

A change in Statistics Canada's reporting procedure has delayed the release of Canada's international investment position statistics for 2002. Thus, unlike our three previous annual Reports, we are unable to set out Canada's performance in this area for 2002.

Canada has traditionally relied on inflows of foreign capital to finance domestic investment and to acquire technologies from abroad. As a result, Canada's foreign accumulated liabilities have traditionally exceeded its corresponding assets. However, Canada's net foreign indebtedness as a share of gross domestic product has fallen from 44.7 per cent of GDP in 1993 to 18.8 per cent in 2001, reflecting improvements in the foreign direct investment (FDI) account associated with the switch from a traditional debtor position to one of a creditor beginning in 1997, in addition to the surge in foreign stock holdings resulting from the relaxation of foreign-content limits for tax-sheltered Canadian investment funds. We note that the FDI account has further improved for the year 2002.

[1] Derivatives are financial instruments providing payoffs that depend or are contingent on the values of other assets, such as commodity prices, bond and stock prices, or market index values. The coverage of derivatives in Canadian statistics is currently limited to options and traded financial futures.

V. DIRECT INVESTMENT (STOCKS)

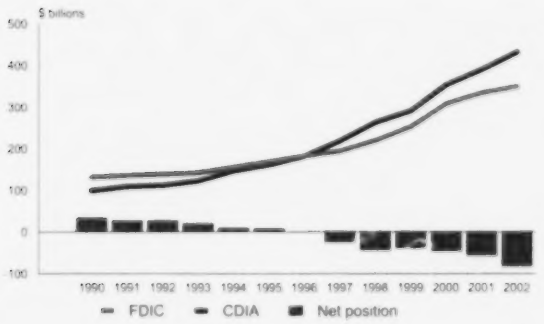
Up to now, this Report has examined the annual flows of capital and financial transactions and of goods and services between Canadians and foreigners. However, on the investment side, there is an additional dimension that can be addressed — the holdings, or stocks, of outward and inward foreign investment that have accumulated through time. This chapter examines the stock of Canadian holdings of direct investment abroad as well as the stock of foreign direct investment holdings in Canada.

Foreign direct investment (FDI) is an investment by an investor from one country involving a long-term relationship, reflecting a lasting interest and a significant influence on the management of an enterprise residing in another country. It usually requires a holding of 10 per cent or more of voting equity, but does not have to imply control of the foreign firm. Direct investments made by Canadians abroad, or outward investment, is called Canadian direct investment abroad, or CDIA, while direct investment made by foreigners in Canadian enterprises is referred to as foreign direct investment in Canada, or FDI in Canada.

In 2002, Canadian direct investment abroad amounted to $431.8 billion, up 10.8 per cent from the $389.7 billion registered for 2001. The growth of foreign direct investment into Canada slowed to 4.7 per cent in 2002, down from 8.5 per cent one year earlier. FDI in Canada stood at $349.4 billion last year. With the stock of outward investment exceeding that of inward investment, Canada is now a net exporter of direct investment capital. Canada has been in this net exporter position since 1997, when the stock of CDIA exceeded that of FDI in Canada for the first time since records of this data were kept.

Figure 5-1

CDIA, FDI in Canada, and net direct investment position, 1990-2002



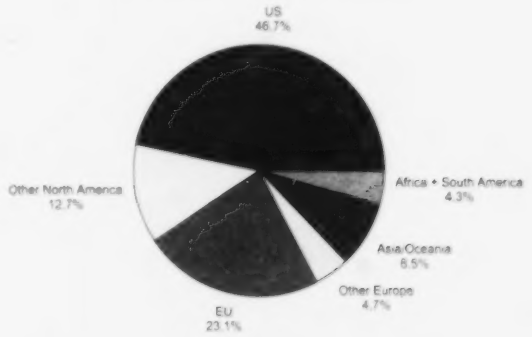
Outward direct investment

Investment by region

The largest portion of Canadian FDI holdings is placed within North America, which accounted for almost six-tenths (59.4 per cent) of the total outward stock of investment. The bulk of the North American holdings are in United States-based companies, which accounted for 78.7 per cent of the total North American investment, or $201.8 billion. The U.S. is also the single largest country for CDIA, accounting for just below half (46.7 per cent) of total Canadian outward investment. At $23.9 billion and $9.4 billion, the Barbados and Bermuda account for almost two-thirds of the remaining stock of CDIA in North America. The Barbados is, in fact, the third largest single-country destination of CDIA, after the United States and the United Kingdom. Canadian investment in NAFTA-partner Mexico edged up 2.0 per cent to $3.3 billion in 2002.

Figure 5-2

Distribution of CDIA by region, 2002



At a little over one-quarter of the total, Europe is Canada's second largest destination for CDIA. Direct investment holdings in Europe grew at twice the pace of total CDIA in 2002 — 22.4 per cent *vs.* 10.8 per cent. The bulk of Canadian direct investment holdings in Europe is in the European Union, which accounted for nearly $100 billion of the approximate $120 billion invested in Europe, or five-sixths of total CDIA in Europe.

The stock of CDIA in the EU grew 22.7 per cent, an increase of $18.5 billion, from 2001 to 2002. Investment levels were up for all EU countries, except for Italy where the stock nearly halved from $4.9 billion in 2001 to $2.6 billion last year. Elsewhere in the EU,

advances were led by a $7.7 billion increase in stock levels to Ireland and a $5.5 billion increase in stock levels to the U.K. Germany (up $3.1 billion) and the Netherlands (up $2.1 billion) also registered notable increases in their levels of CDIA in 2002.

Outside of the EU, there are sizeable Canadian direct investment holdings in Hungary ($11.4 billion) and Switzerland ($6.5 billion). CDIA in Hungary climbed a further 25.6 per cent in 2002 after having more than doubled the previous year.

The Asia/Oceania region is the next largest region for CDIA at 8.5 per cent of the total outward stock of investment. Investment holdings jumped 31.1 per cent in 2002, from $27.9 billion to $36.6 billion. Japan, at $9.2 billion, is the principal destination of CDIA to the region followed by Australia at $8.5 billion and Singapore at $4.5 billion. CDIA in Australia rocketed 87.6 per cent last year, coming on the heels of a 45.9 per cent increase a year earlier.

South and Central America was the destination of slightly over $15.0 billion of CDIA in 2002. Chile and Brazil are the chief destinations for CDIA in this region, accounting for $5.8 billion and $4.3 billion, respectively. Peru and Argentina account for almost two-thirds of the remaining $5.0-or-so billion after accounting for Chile and Brazil, with CDIA levels of $2.0 billion and $1.4 billion, respectively, in 2002.

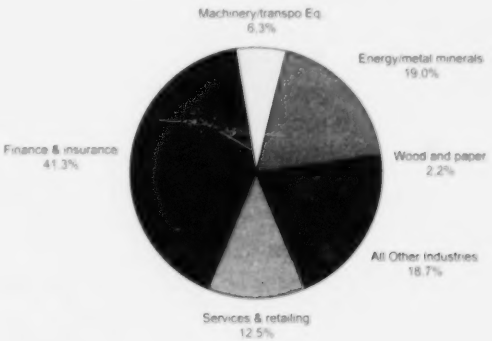
At $3.6 billion in 2002, Canadian direct investment in Africa was again the smallest of any region. This amounts to less than one per cent of total CDIA. Because investment levels are not high, much of the data on CDIA in Africa is considered confidential by Statistics Canada. Public data on CDIA is available for only 9 African nations, and cover only 20 per cent of the total. Consequently, little of any specific nature can be said about CDIA in Africa.

Investment by sector

Direct investment data are available for six industrial groupings and three major regions — the United States, the European Union, and Japan-and-the-rest-of-the-world. Canadian direct investment abroad (CDIA) is concentrated in the financial and insurance sector, which accounted for 41.3 per cent of the stock of CDIA. Investment in the energy and metallic minerals sector is next in importance at 19.0 per cent of CDIA, closely followed by miscellaneous industries at 18.7 per cent. Services and retail is the fourth most important sector for CDIA, accounting for 12.5 per cent of the total stock of investment abroad. Machinery and transportation equipment (6.3 per cent) and wood and paper (2.2 per cent) are the last two sectors for which data are available.

Figure 5-3

Distribution of CDIA by sector, 2002



In total, just under half of all CDIA (46.7 per cent) has gone to the United States. Canadian investment is most heavily placed, relatively speaking, in the U.S. services and retailing sector, with 71.6 per cent of total sectoral CDIA (or $38.6 billion). U.S. wood and paper ($5.5 billion) and miscellaneous industries ($45.7 billion) accounted for 56.7 per cent of CDIA each in their respective sectors while the U.S. energy and metallic minerals sector has absorbed $35.4 billion of Canadian direct investment, about 43.1 per cent of the total sectoral CDIA. U.S.-placed CDIA in the machinery and transportation equipment sector stood at $7.0 billion in 2002, about one-quarter of the total CDIA in this sector.

CDIA in the machinery and transportation equipment sector in the EU was $10.1 billion in 2002, the only sector in which CDIA in the EU exceeds that in the U.S. Elsewhere in the EU, CDIA levels are notable in finance and insurance ($41.8 billion), miscellaneous industries ($18.5 billion), and energy and metallic minerals ($17.0 billion). The stocks of CDIA in the EU are below $10 billion in services and retailing ($9.9 billion) and wood and paper ($2.5 billion).

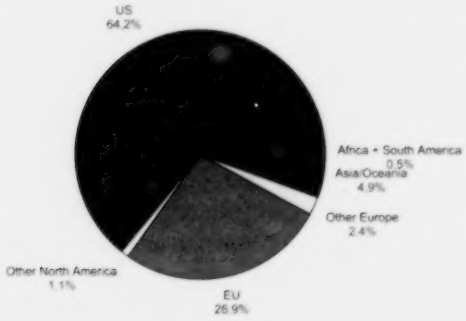
Inward direct investment

Investment by region

Almost two of every three dollars of direct investment in Canada comes from other North American countries. And with over 98 per cent of that investment originating from the United States, for all intents and purposes two-thirds of all foreign direct investment in Canada comes from the U.S. That is, $224.3 billion of the $228.1 billion total North American FDI in Canada originates from the United States.

Figure 5-4

Distribution of FDI in Canada by region, 2002



Europeans are the second largest investors in Canada. Some 29.3 per cent of FDI in Canada holdings in 2002 were placed by European investors. Over 90 per cent of the stock of European direct investment in Canada originates from EU investors. Within the EU, France is the largest investor at 34.3 per cent of total EU FDI in Canada ($32.2 billion), followed by the U.K. at 28.0 per cent ($26.3 billion). The Netherlands is in third place at about half the British levels — 14.7 per cent of the EU total, or $13.8 billion. Germany (7.2 per cent, or $6.7 billion) and Belgium (4.1 per cent, or $3.8 billion) round out the top 5 inward European investors in Canada over time. In total, these five countries accounted for 88.3 per cent of the total stock of EU direct investment in Canada in 2002.

Jointly, North America and Europe accounted for 94.6 per cent of the total stock of FDI in Canada last year. Asian/Oceanic investors accounted for some 90 per cent of the remaining 5.4 per cent. Asian/Oceanic investors held $17.2 billion in FDI assets in Canada last year, up almost $2.0 billion from 2001 levels. At $8.6 billion, Japan is the largest investor in Canada, followed by Hong Kong ($5.0 billion) and Australia ($2.0 billion). These three countries accounted for over 90 per cent of the stock of FDI from this region last year. Hong Kong investment was especially noteworthy last year, rising $1.1 billion from its 2001 level of $3.9 billion — nearly a 30 per cent increase.

South and Central Americans had $1.4 billion in FDI holdings in Canada in 2002, or 0.4 per cent of total FDI in Canada. Brazil, at $1.3 billion, and Panama, at a little less than $0.1 billion, account for virtually all of the stock of FDI in Canada from this region.

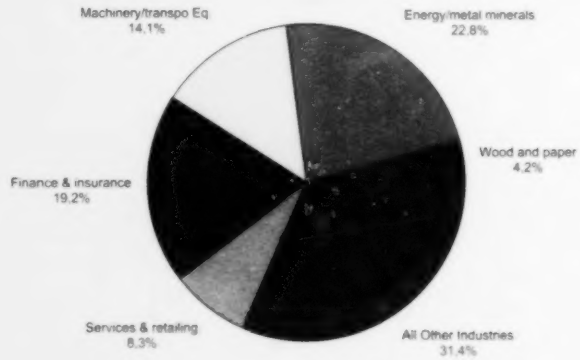
Holdings of African FDI in Canada fell 17.2 per cent in 2002, from $291 million to $241 million on reduced holdings by South African investors. The stock of South African FDI in Canada fell from $289 million to $238 million last year. African FDI in Canada was one-tenth of one per cent of the stock of total foreign direct investment in this country in 2002.

Investment by sector

At the aggregate or overall level, miscellaneous industries, such as food, apparel, and various consumer goods industries, have attracted the largest amount of direct investment from abroad — $109.5 billion or 31.4 per cent of the total; however, the stock of FDI in this industrial grouping has fallen over the past two years, having declined by 0.4 per cent last year and by 4.2 per cent the year before.

Figure 5-5

Distribution of FDI in Canada by sector, 2002



Energy and metallic minerals are the next largest industrial group with $79.7 billion in FDI in Canada, or 22.8 per cent of the total. Finance and insurance is the third largest recipient sector for FDI at $67.2 billion (19.2 per cent of the total), followed by machinery and transportation equipment ($49.1 billion, or 14.1 per cent of the total), services and retailing ($29.1 billion, or 8.3 per cent of the total), and wood and paper ($19.8 billion, or 4.2 per cent of the total).

Americans are the largest investors in all sectors, bar none — accounting for over 50 per cent of the FDI in Canada in all industrial groupings. Their presence is most pronounced in the machinery and transportation equipment sector where they are responsible for 80.3 per cent of the total stock of FDI, or $39.4 billion. They are also heavily featured in the services and retailing sector and the wood and paper sector where they account for 78.0 per cent and 76.8 per cent of total sectoral FDI, respectively. However, despite their leading positions in these sectors, U.S. investors have been concentrating their investment activity in the energy and metallic minerals sector over the past couple of years. In 2001, the U.S. stock of FDI increased by $22.4 billion in total across all sectors — $15.2 billion, or about two-thirds of the increase, came in the energy and metallic minerals sector. Last year, the U.S. stock of FDI in Canada increased by $10.1 billion, led by a $7.7 billion increase in the stock of the energy and metallic minerals sector, or slightly over three-quarters of the total increase.

EU investors were the second largest group of investors in Canada in 2002: this is true in aggregate and in each sector, except for the machinery and transportation equipment sector where the stock of FDI from a combined Japan-and-the-rest-of-the-world is slightly larger than that for the EU ($4.9 billion *vs.* $4.8 billion). Nearly half the stock of EU FDI in Canada is in the miscellaneous industries group, at $44.9 billion. Finance and insurance is the next largest recipient of EU FDI at $25.4 billion. Energy and metallic minerals, at $13.2 billion, is the only other sector where the stock of EU FDI in Canada exceeds $10 billion.

The energy and metallic minerals sector is also the only other sector where the stock of FDI in Canada from Japan-and-the-rest-of-the-world exceeds $10 billion, at $10.7 billion, or just over a third of total FDI from this aggregate region. Miscellaneous industries ($6.3 billion), finance and insurance ($5.0 billion), and machinery and transportation equipment ($4.9 billion) were the three other major recipient sectors of FDI from this region.

VI. WRAP UP

Canada outperformed its major trading partners in 2002, marking the eleventh consecutive year of economic growth in the process. This performance was made all that more impressive given the challenging external environment characterized by the intertwining of weak business investment, financial market and exchange rate volatility, corporate governance issues, and enormous geopolitical uncertainties. Indeed, Canada has led the other major economies, particularly the United States in output growth since 1999, with our performance gap widening to around a full percentage point over the past two years.

Canada's performance in 2002 was buoyed by a competitive exchange rate, fiscal stimulus, and strong demand for consumer durables. The economy posted robust job gains at a time when many of our international competitors, including the United States, were shedding jobs. The relatively strong expansion of Canadian economic activity relative to the other countries was reflected in Canada's international statistics, as exports of goods and services fell, imports increased, and investment opportunities, both inward and outward, declined, as set out in some detail in this Report.

Looking forward to 2003, mediocre growth prospects in the Eurozone, the U.K., and Japan will limit prospects for trade expansion to these areas. The recent (and further expected) tightening of the monetary stance by the Bank of Canada will likely support an appreciation of our currency, which will also likely dampen Canadian trade growth prospects over the coming year.

Lingering geopolitical anxiety and uncertainty about global economic prospects could also affect direct investment flows around the world, including those to and from Canada, in the months ahead.

State of Trade 2003 - Content of Statistical Annex
Commerce International du Canada en 2003 - Contenu de l'annexe statistique

Section 1 - Major Indicators/Indicateurs principaux

Table 1A: Indicators of Globalization
Tableau 1A: Indicateurs de la mondialisation
Table 1B: International Comparison of Market Openness
Tableau 1B : Comparaison internationale d'ouverture des marchés
Table 1C: Distribution of Canada's International Trade by Country
Tableau 1C: Répartition par pays du commerce international du Canada
Table 1D: Canada's Market Share in Key Markets vis-à-vis its Major Partners
Tableau 1D: Parts du Canada dans les marchés importants vis-à-vis ses principaux partenaires
Table 1E: Canada's Trade and Investment with NAFTA Countries
Tableau 1E Commerce et investissement du Canada avec les pays de l'ALENA
Table 1F: NAFTA Country Trade and Investment
Tableau 1F Commerce et investissement des pays de l'ALENA

Section 2 - Current Account/Compte courant

Table 2A: Canada's Current Account with All Countries
Tableau 2A: Compte courant du Canada avec tous les pays
Table 2B: Canada's Current Account with the United States
Tableau 2B Compte courant du Canada avec les États-Unis
Table 2C: Canada's Current Account with the United Kingdom
Tableau 2C: Compte courant du Canada avec le Royaume-Uni
Table 2D: Canada's Current Account with the EU-15
Tableau 2D: Compte courant du Canada avec l'UE-15
Table 2E: Canada's Current Account with Japan
Tableau 2E Compte courant du Canada avec le Japon
Table 2F: Canada's Current Account with Other OECD countries
Tableau 2F: Compte courant du Canada avec les autres pays de l'OCDÉ
Table 2G: Canada's Current Account with Non-OECD Countries
Tableau 2G: Compte courant du Canada avec les pays non-membres de l'OCDÉ

Section 3 - Financial Accounts/Compte financier

Table 3A: Canada's Financial Account with All Countries
Tableau 3A: Compte financier du Canada avec tous les pays
Table 3B: Canada's Financial Account with the United States
Tableau 3B: Compte financier du Canada avec les États-Unis
Table 3C: Canada's Financial Account with the United Kingdom
Tableau 3C: Compte financier du Canada avec le Royaume-Uni
Table 3D: Canada's Financial Account with the EU-15
Tableau 3D: Compte financier du Canada avec l'UE-15
Table 3E: Canada's Financial Account with Japan
Tableau 3E: Compte financier du Canada avec le Japon
Table 3F: Canada's Financial Account with Other OECD countries
Tableau 3F: Compte financier du Canada avec les autres pays de l'OCDÉ
Table 3G: Canada's Financial Account with Non-OECD Countries
Tableau 3G: Compte financier du Canada avec les pays non-membres de l'OCDÉ

Section 4 - Merchandise Trade/Commerce des marchandises

Table 4A: Canada's Merchandise Trade by Geographical Area
Tableau 4A: Commerce canadien des marchandises, par zone géographique
Table 4B: Canada's Merchandise Trade by Product Type
Tableau 4B Commerce canadien des marchandises, par groupe de marchandises
Table 4C: Distribution of Canada's Value of Merchandise Trade
Tableau 4C: Répartition de la valeur du commerce des marchandises du Canada
Table 4D: Distribution of Canada's Merchandise Trade in Resource/Non-Resource Products
Tableau 4D: Répartition du commerce du Canada entre le secteur des produits de base et les autres secteurs
Table 4E: Distribution of Canada's GDP and Employment in Resource/Non-resource Industries
Tableau 4E: Ventilation du PIB et de l'emploi du Canada entre les industries primaires et celles non liées aux richesses naturelles
Table 4F: Distribution of Canada's Merchandise Trade in High Technology Products
Tableau 4F Ventilation du commerce canadien des marchandises dans le secteur des produits de haute technologie

Note: Please go to http://www.dfait-maeci.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-en.asp for the full data series of the statistical annex tables.

Note: S'il vous plaît allez à http://www.dfait-maeci.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-fr.asp pour les données complètes des tableaux dans l'annexe statistique.

State of Trade 2003 - Content of Statistical Annex
Commerce International du Canada en 2003 - Contenu de l'annexe statistique

Section 5 - Services Trade/Commerce des services

Table 5A: Canada's Services Trade with All Countries by Type
Tableau 5A: Commerce canadien des services avec tous les pays, par sorte de services
Table 5B: Canada's Services Trade by Geographical Area
Tableau 5B: Commerce canadien des services, par zone géographique
Table 5C: Canada's International Transactions in Commercial Services
Tableau 5C: Transactions internationales de services commerciaux du Canada
Table 5D: Canada's International Transactions in Services by Selected Country
Tableau 5D: Transactions internationales de services du Canada, pour certains pays

Section 6 - Investment Flows/Flux des investissements

Table 6A: Canada's Direct Investment Flows - by Selected Countries
Tableau 6A: Flux des investissements directs du Canada pour certains pays
Table 6B: Canada's Portfolio Investment Flows in Stocks - by Selected Countries
Tableau 6B: Flux des investissements de portefeuille du Canada en actions pour certains pays
Table 6C: Canada's Portfolio Investment Flows in Bonds - by Selected Countries
Tableau 6C Flux des investissements de portefeuille du Canada en obligations pour certains pays
Table 6D: Flow of Canada's Direct Investment by Industry with the World
Tableau 6D: Flux des investissements directs du Canada par industrie pour tous les pays
Table 6E: Flow of Canada's Direct Investment by Industry with the United States
Tableau 6E: Flux des investissements directs du Canada par industrie avec les États-Unis

Section 7 - Direct Investment Stocks/Bilan des investissements internationaux directs du Canada

Table 7A: Stock of Canada's, Direct Investment Flows by Selected Countries
Tableau 7A: Bilan des investissements directs du Canada pour certains pays
Table 7B: Stock of Canadian Direct Investment by Industry with All Countries
Tableau 7B: Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec tous les pays
Table 7C: Stock of Canadian Direct Investment by Industry with the United States
Tableau 7C Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec les États-Unis
Table 7D: Stock of Canadian Direct Investment by Industry with the United Kingdom
Tableau 7D: Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec le Royaume-Uni
Table 7E: Stock of Canadian Direct Investment by Industry with the EU-15
Tableau 7E: Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec l'UE-15
Table 7F: Stock of Canadian Direct Investment by Industry with Japan and Other OECD Countries
Tableau 7F: Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec le Japon et les autres pays de l'OCDÉ
Table 7G: Stock of Canadian Direct Investment by Industry with All Other Countries
Tableau 7G: Bilan des investissements directs du Canada par industrieavec tous les autres pays

Section 8 - Total Investment Stocks/Bilan des investissements totaux du Canada

Table 8A: Total Canadian Investment Stocks with All Countries
Tableau 8A: Bilan des investissements totaux du Canada avec tous les pays
Table 8B: Total Canadian Investment Stocks with the United States
Tableau 8B: Bilan des investissements totaux du Canada avec les États-Unis
Table 8C: Total Canadian Investment Stocks with the United Kingdom
Tableau 8C: Bilan des investissements totaux du Canada avec le Royaume-Uni
Table 8D: Total Canadian Investment Stocks with the EU -15
Tableau 8D: Bilan des investissements totaux du Canada avec l'UE-15
Table 8E: Total Canadian Investment Stocks with Japan
Tableau 8E: Bilan des investissements totaux du Canada avec le Japon
Table 8F: Total Canadian Investment Stocks with Countries other than the U.S., the EU-15 and Japan
Tableau 8F: Bilan des investissements avec les pays autres que les É -U., l'UE-15 et le Japon

Section 9 - ProvincialTrade/Commerce des Provinces

Table 9A: Provincial Trade with Other Countries; Goods and Services
Tableau 9A Commerce provincial de biens et services avec tous les pays
Table 9B: Provincial Trade with Other Countries; Goods
Tableau 9B: Commerce provincial de biens avec tous les pays
Table 9C: Provincial Trade with Other Countries; Services
Tableau 9C: Commerce provincial de services avec tous les pays
Table 9D: Provincial Merchandise Trade
Tableau 9D Commerce international de marchandises

Table 1A: Indicators of Globalization
Tableau 1A : Indicateurs de la mondialisation

	1989	1994	2000	2001	2002	
Exports of goods and services as a percentage of GDP/Exportations de biens et services du Canada en pourcentage du PIB						
Canada	25.4	33.8	45.3	43.1	41.0	Canada
Newfoundland	31.0	22.9	44.6	35.7	-	Terre-Neuve
Prince Edward Island	14.7	17.8	30.1	29.8	-	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	15.8	19.7	29.7	29.4	-	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	26.2	28.9	40.0	42.9	-	Nouveau-Brunswick
Quebec	21.2	30.2	41.9	41.0	-	Québec
Ontario	28.6	41.0	54.5	50.8	-	Ontario
Manitoba	18.5	24.0	30.8	31.2	-	Manitoba
Saskatchewan	22.7	35.2	43.6	42.5	-	Saskatchewan
Alberta	24.5	29.9	41.9	41.4	-	Alberta
British Columbia	28.7	29.6	34.2	32.5	-	Colombie-Britannique
Territories	27.4	21.4	26.8	24.5	-	Territoires
Merchandise exports as a percentage of Canada's GDP/Exportations de marchandises en pourcentage du PIB						
Canada's exports to the world	22.3	29.5	40.0	38.0	35.9	Exportations vers le Monde
Canada's exports to the US	16.4	23.4	37.0	35.2	33.5	Exportations vers les É.-U.
Proportion of merchandise exports shipped to the United States (per cent)						
Part des exportations de marchandises vers les États-Unis (en pourcentage)						
Canada	73.2	81.2	87.0	87.4	87.4	Canada
Newfoundland	68.4	52.3	72.9	64.1	74.8	Terre-Neuve
Prince Edward Island	60.2	63.3	90.1	88.7	90.8	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	66.0	75.1	81.5	82.6	82.6	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	66.5	72.6	86.7	89.0	89.4	Nouveau-Brunswick
Quebec	75.7	81.1	85.5	84.6	84.0	Québec
Ontario	85.9	89.8	93.3	93.1	93.5	Ontario
Manitoba	62.6	72.5	82.1	78.6	81.5	Manitoba
Saskatchewan	45.0	51.4	61.0	58.6	61.7	Saskatchewan
Alberta	75.7	79.0	88.0	88.9	88.2	Alberta
British Columbia	43.4	53.6	66.6	69.9	68.7	Colombie-Britannique
Territories	5.9	6.7	3.0	2.6	5.0	Territoires
Stock of inward and outward investments in relation to Canada's GDP (per cent)						
Bilan des investissements internationaux du Canada par rapport au PIB (en pourcentage)						
Inward - World total	18.6	20.0	28.9	30.5	30.6	Passif - avec le Monde
Outward - World total	13.6	18.9	33.2	35.7	37.8	Actif - avec le Monde
Inward - U.S.	12.2	13.3	18.0	19.6	19.6	Passif - avec les É.-U.
Outward - U.S.	8.6	10.1	16.7	17.3	17.7	Actif - avec les É.-U.

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-01-XPB
/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.
Source: Statistics Canada, Provincial Economic Accounts, Catalogue no. 13-213-PPB
/Statistique Canada, Comptes économiques provinciaux, 13-213-PIB au catalogue
Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB
/Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

Table 1B: International Comparison of Market Openness
Tableau 1B : Comparaison internationale d'ouverture des marchés

	1989	1994	2000	2001	2002	
Exports of goods and services as a percentage of each country's GDP/Exportations de biens et services en pourcentage de leur PIB respectif						
Canada	25.6	34.0	45.3	43.1	41.0	Canada
France	24.0	23.0	29.2	28.5	-	France
Germany	29.6	24.3	33.9	35.4	-	Allemagne
Italy	19.8	24.1	27.5	27.7	-	Italie
Japan	10.7	9.5	11.1	10.8	-	Japon
United Kingdom	23.7	26.9	28.1	27.1	-	Royaume-Uni
United States	8.9	10.0	10.8	9.9	9.3	États-Unis
G7 Total	15.2	15.3	15.5	15.0	-	Total G-7
Russia	-	27.8	45.8	-	-	Russie
The world's top 8 exporters - percentage distribution of world exports in U.S. dollars						
Les 8 principaux exportateurs participant au commerce mondial des marchandises - part des exportations mondiales, en pourcentage						
World (US$B)				6,162	-	Le Monde (milliard US $)
United States			1	11.9%	-	États-Unis
Germany			2	9.2%	-	Allemagne
Japan			3	6.6%	-	Japon
France			4	5.2%	-	France
United Kingdom			5	4.4%	-	Royaume-Uni
Canada			**7**	**4.3%**	-	**Canada**
China			6	4.3%	-	Chine
Italy			8	3.9%	-	Italie
Stock of inward foreign direct investment as per cent of each country's GDP						
Investissements directs étrangers dans chacun des pays en pourcentage de leur PIB respectif						
Canada	18.6	19.8	28.5	29.0	-	Canada
France	6.3	12.1	19.7	23.7	-	France
Germany	6.9	7.7	24.0	25.9	-	Allemagne
Italy	5.7	5.7	10.5	9.9	-	Italie
Japan	0.3	0.4	1.1	1.2	-	Japon
United Kingdom	19.0	18.2	30.3	34.8	-	Royaume-Uni
United States	7.0	6.9	12.4	13.2	-	États-Unis
G7 Total	6.7	6.6	13.0	14.5	-	Total G-7
Russia	-	1.0	7.4	7.0	-	Russie

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: OECD, National Accounts/OCDÉ, Comptes nationaux des pays de l'OCDÉ.
Source: WTO, International Trade Statistics/OMC, Statistiques du commerce international
Source: Statistics Canada, Canada's International Balance of Payments, Catalogue no. 67-001-XPB
/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue
Source: UNCTAD, World Investment Report/CNUCED, Rapport sur l'investissement dans le monde

Table 1C: Distribution of Canada's International Trade by Country, balance of payments basis, (per cent)
Tableau 1C : Répartition par pays du commerce international du Canada, base de la balance des paiements, (en pourcentage)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Exports of goods and services/Exportations de biens et services			
United States	71.4	76.6	81.7	81.6	81.6	États-Unis
United Kingdom	3.0	2.1	2.2	2.2	2.2	Royaume-Uni
European Union - 15	9.4	7.0	6.7	6.8	6.6	l'UE - 15
Japan	6.1	4.6	2.6	2.4	2.4	Japon
			Merchandise exports/Exportations de marchandises			
United States	73.5	79.3	84.5	84.6	84.8	États-Unis
United Kingdom	2.5	1.6	1.6	1.6	1.4	Royaume-Uni
European Union - 15	8.5	5.7	5.4	5.4	5.2	l'UE - 15
Japan	6.3	4.7	2.5	2.3	2.4	Japon
			Imports of goods and services/Importations de biens et services			
United States	68.6	72.4	72.1	71.0	69.9	États-Unis
United Kingdom	3.9	3.1	3.8	3.9	3.4	Royaume-Uni
European Union - 15	11.7	9.5	10.2	11.0	11.1	l'UE - 15
Japan	5.4	3.8	3.2	3.0	3.3	Japon
			Merchandise imports/Importations de marchandises			
United States	69.9	74.9	73.7	72.7	71.5	États-Unis
United Kingdom	3.4	2.3	3.4	3.4	2.9	Royaume-Uni
European Union - 15	10.5	7.9	9.2	10.0	10.1	l'UE - 15
Japan	6.0	4.0	3.2	3.0	3.3	Japon

Source: Statistics Canada, Canada's International Balance of Payments, Catalogue no. 67-001
/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 1D: Canada's Market Share in Key Markets vis-à-vis its Major Partners (per cent)

Tableau 1D : Part du Canada dans les marchés importants vis-à-vis ses principaux partenaires (en pourcentage)

	1989	1994	2000	2001	2002	
United States merchandise imports from the world/Importations totales de marchandises des États-Unis						
Canada	18.2	19.1	18.5	18.7	-	Canada
Mexico	5.6	7.3	10.9	11.3	-	Mexique
EU -15	19.6	18.0	18.0	19.2	-	l'UE - 15
Japan's merchandise imports from the world/Importations totales de marchandises du Japon						
Canada	4.1	3.2	2.3	2.2	-	Canada
United States	23.0	23.0	19.1	17.8	-	États-Unis
Mexico	0.8	0.5	0.6	0.6	-	Mexique
China	5.3	10.1	14.5	16.2	-	Chine
United Kingdom merchandise imports from the world/Importations totales de marchandises du Royaume-Uni						
Canada	1.9	1.3	1.9	1.7	-	Canada
United States	11.2	12.0	13.4	14.0	-	États-Unis
Japan	5.8	6.0	4.7	4.2	-	Japon
Mexico	0.1	0.2	0.3	0.3	-	Mexique
China	0.4	1.1	2.2	2.7	-	Chine
China's merchandise imports from the world/Importations totales de marchandises de la Chine						
Canada	1.8	1.6	1.7	1.3	-	Canada
United States	13.3	12.1	9.9	9.1	-	États-Unis
Japan	17.8	22.7	18.4	15.2	-	Japon
United Kingdom	1.8	1.5	1.6	1.1	-	Royaume-Uni
Mexico	0.3	0.1	0.2	0.3	-	Mexique
EU-15 merchandise imports from the world/Importations totales de marchandises de l'UE - 15						
Canada	2.4	1.9	1.9	1.7	-	Canada
United States	20.5	19.4	19.6	19.1	-	États-Unis
Japan	12.4	10.9	8.5	7.4	-	Japon
Mexico	0.7	0.5	0.7	0.7	-	Mexique
China	2.1	4.4	6.2	6.7	-	Chine

A hyphen indicates that the data is not available

Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: IMF, Direction of Trade Statistics yearbook/FMI, Direction of Trade Statistics yearbook /*OMC, Statistiques du Commerce International 2000.*

Table 1E: Canada's Trade and Investment with NAFTA COUNTRIES (millions of Canadian dollars)
Tableau 1E : Commerce canadien de marchandises et investissement avec les pays de l'ALENA (millions de dollars)

A. Trade (Customs basis)/Commerce (base douanière)

	1989	1994	2000	2001	2002	
Canada's merchandise trade with the United States/Commerce canadien de marchandises avec les États-Unis						
Exports	101,592	183,303	359,289	351,751	346,457	Exportations
Imports	88,104	137,345	229,658	218,296	218,163	Importations
Balance	13,488	45,958	129,631	133,456	128,294	Solde
Canada's merchandise trade with Mexico/Commerce canadien de marchandises avec le Mexique						
Exports	638	1,084	2,034	2,755	2,395	Exportations
Imports	1,708	4,525	12,067	12,117	12,703	Importations
Balance	-1,070	-3,442	-10,033	-9,363	-10,308	Solde
Canada's merchandise trade with NAFTA countries/Commerce canadien de marchandises avec les pays de l'ALENA						
Exports	102,230	184,386	361,333	354,506	348,852	Exportations
Imports	89,812	141,870	248,475	230,413	230,865	Importations
Balance	12,419	42,516	112,857	124,093	117,986	Solde
Canada's two-way merchandise trade with NAFTA countries/Commerce bilatéral de marchandises du Canada avec ses les pays de l'ALENA						
United States	189,695	320,647	588,947	570,047	564,620	États-Unis
Mexico	2,346	5,609	14,102	14,872	15,097	Mexique
United States & Mexico	192,042	326,256	603,048	584,919	579,717	États-Unis et Mexique

B. Investment stocks/ Bilan des investissements

With the United States/avec les États-Unis						
Inward	80,427	102,629	191,870	214,227	224,330	Passif
Outward	56,578	77,987	177,839	188,791	201,792	Actif
Balance	23,849	24,642	14,031	25,436	22,538	Flux nets
With Mexico/avec le Mexique						
Inward	12	177	142	69	83	Passif
Outward	237	1,073	3,871	3,279	3,344	Actif
Balance	-225	-896	-3,729	-3,210	-3,261	Flux nets
With NAFTA countries/avec les pays de l'ALENA						
Inward	80,439	102,806	192,012	214,296	224,413	Passif
Outward	56,815	79,060	181,710	192,070	205,136	Actif
Balance	23,624	23,746	10,302	22,226	19,277	Flux nets

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, International Trade Division
/Statistique Canada, Division du commerce international.
Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202
/Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

Table 1F: NAFTA Country Trade and Investment (millions of US dollars)
Tableau 1F : Commerce et investissement des pays de l'ALENA (millions de dollars américains)

A. Merchandise trade/Commerce de marchandises

	1989	1994	2000	2001	2002	
Merchandise exports to the world/Exportations globales de marchandises						
Canada	120,673	161,269	275,183	258,093	-	Canada
United States	363,812	512,404	771,991	730,906	-	États-Unis
Mexico	23,046	60,882	166,455	145,784	-	Mexique
NAFTA	507,531	734,555	1,213,629	1,134,783	-	ALENA
Merchandise imports from the world/Importations globales de marchandises						
Canada	129,094	166,670	262,721	247,888	-	Canada
United States	493,324	689,338	1,238,200	1,180,110	-	États-Unis
Mexico	25,071	87,280	191,904	154,744	-	Mexique
NAFTA	647,489	943,288	1,692,825	1,582,742	-	ALENA
Two-way merchandise trade/Commerce total de marchandises						
Canada	249,767	327,939	537,904	505,981	-	Canada
United States	857,136	1,201,742	2,010,191	1,911,016	-	États-Unis
Mexico	48,117	148,162	358,359	300,528	-	Mexique
NAFTA	1,155,020	1,677,843	2,906,454	2,717,525	-	ALENA
Per cent distribution of two-way trade/Répartition du commerce total de l'ALENA en pourcentage						
Canada	21.6	19.5	18.5	18.6	-	Canada
United States	74.2	71.6	69.2	70.3	-	États-Unis
Mexico	4.2	8.8	12.3	11.1	-	Mexique

Source: IMF, Direction of Trade.

B. Direct investment stocks/Investissement direct étranger

Inward from the world/Investissement étranger dans les pays de l'ALENA					
Canada	110,282	201,600	201,489	-	Canada
United States	480,667	1,214,254	1,321,063	-	États-Unis
Mexico	33,198	97,170	115,952	-	Mexique
NAFTA	624,147	1,513,024	1,638,504	-	ALENA
Outward to the world/Investissement des pays de l'ALENA à l'étranger					
Canada	104,377	226,986	244,491	-	Canada
United States	612,893	1,293,431	1,381,674	-	États-Unis
Mexico	4,395	8,284	11,992	-	Mexique
NAFTA	660,248	1,376,658	1,528,701	-	ALENA
Two-way investment/Investissements totaux					
Canada	202,911	397,836	428,475	-	Canada
United States	1,044,950	2,387,376	2,614,494	-	États-Unis
Mexico	36,535	104,470	124,236	-	Mexique
NAFTA	1,284,396	2,889,682	3,167,204	-	ALENA

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: UNCTAD, World Investment Report, Annex tables B.3, B.4/CNUCED, Rapport sur l'investissement dans le monde, tableaux B.3, B.4.

Table 2A: Canada's Current Account with All Countries (millions of dollars)
Tableau 2A : Compte courant du Canada avec tous les pays (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total current account/Compte courant			
Receipts	186,280	285,601	528,643	513,264	505,140	Recettes
Payments	212,091	303,331	500,862	483,216	487,830	Paiements
Balance	-25,812	-17,730	27,781	30,049	17,311	Solde
			Goods and services/Biens et services			
Receipts	167,740	260,917	482,731	471,250	468,546	Recettes
Payments	168,140	252,285	427,997	415,617	422,256	Paiements
Balance	-400	8,632	54,735	55,633	46,290	Solde
			Goods/Biens			
Receipts	146,963	228,167	425,587	414,638	410,330	Recettes
Payments	139,217	207,873	363,432	350,623	356,109	Paiements
Balance	7,747	20,295	62,155	64,016	54,221	Solde
			Services/Services			
Receipts	20,777	32,750	57,144	56,612	58,216	Recettes
Payments	28,923	44,413	64,565	64,994	66,146	Paiements
Balance	-8,147	-11,663	-7,421	-8,382	-7,931	Solde
			Investment income/Revenus de placements			
Receipts	15,902	21,100	39,815	34,990	29,918	Recettes
Payments	40,162	46,990	68,241	62,524	60,269	Paiements
Balance	-24,260	-25,889	-28,427	-27,534	-30,350	Solde
			Current transfers/Transferts courants			
Receipts	2,638	3,584	6,097	7,024	6,676	Recettes
Payments	3,789	4,056	4,624	5,074	5,305	Paiements
Balance	-1,151	-472	1,473	1,949	1,371	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001 /Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 2B: Canada's Current Account with United States (millions of dollars)
Tableau 2B : Compte courant du Canada avec les États-Unis (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
Total current account/Compte courant						
Receipts	129,140	212,647	416,339	402,707	394,728	Recettes
Payments	135,899	207,733	352,840	336,961	336,039	Paiements
Balance	-6,759	4,914	63,499	65,746	58,690	Solde
Goods and services/Biens et services						
Receipts	119,820	199,864	394,299	384,409	382,471	Recettes
Payments	115,381	182,574	308,550	295,171	295,199	Paiements
Balance	4,439	17,290	85,749	89,238	87,272	Solde
Goods/Biens						
Receipts	108,024	181,049	359,672	350,908	348,027	Recettes
Payments	97,298	155,661	267,754	255,028	254,688	Paiements
Balance	10,726	25,388	91,918	95,880	93,339	Solde
Services/Services						
Receipts	11,796	18,815	34,628	33,501	34,443	Recettes
Payments	18,083	26,913	40,796	40,143	40,510	Paiements
Balance	-6,286	-8,098	-6,169	-6,642	-6,067	Solde
Investment income/Revenus de placements						
Receipts	7,632	10,741	17,843	13,757	7,935	Recettes
Payments	19,931	24,570	43,405	40,776	39,811	Paiements
Balance	-12,298	-13,829	-25,562	-27,019	-31,876	Solde
Current transfers/Transferts courants						
Receipts	1,688	2,042	4,197	4,541	4,323	Recettes
Payments	588	589	885	1,014	1,029	Paiements
Balance	1,100	1,453	3,311	3,527	3,294	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001 /Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 2C: Canada's Current Account with the United Kingdom (millions of dollars)
Tableau 2C : Compte courant du Canada avec le Royaume-Uni (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total current account/Compte courant			
Receipts	6,841	9,115	15,825	16,558	15,755	Recettes
Payments	10,467	13,172	23,329	22,826	20,195	Paiements
Balance	-3,626	-4,057	-7,505	-6,268	-4,440	Solde
			Goods and services/Biens et services			
Receipts	5,035	5,546	10,517	10,488	10,397	Recettes
Payments	6,627	7,920	16,430	16,105	14,383	Paiements
Balance	-1,592	-2,374	-5,913	-5,617	-3,986	Solde
			Goods/Biens			
Receipts	3,740	3,677	6,903	6,573	5,906	Recettes
Payments	4,706	4,854	12,287	11,863	10,311	Paiements
Balance	-966	-1,177	-5,384	-5,290	-4,405	Solde
			Services/Services			
Receipts	1,295	1,869	3,614	3,915	4,491	Recettes
Payments	1,921	3,066	4,143	4,241	4,073	Paiements
Balance	-626	-1,197	-529	-327	419	Solde
			Investment income/Revenus de placements			
Receipts	1,463	3,088	4,825	5,482	4,759	Recettes
Payments	3,698	5,078	6,632	6,404	5,481	Paiements
Balance	-2,235	-1,990	-1,806	-922	-722	Solde
			Current transfers/Transferts courants			
Receipts	343	482	482	588	599	Recettes
Payments	141	174	267	317	330	Paiements
Balance	201	308	215	271	269	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001 /Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 2D: Canada's Current Account with EU-15 (millions of dollars)
Tableau 2D : Compte courant du Canada avec l'UE-15 (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total current account/Compte courant			
Receipts	18,596	23,926	42,022	43,318	41,940	Recettes
Payments	27,895	34,880	57,452	58,156	58,975	Paiements
Balance	-9,299	-10,955	-15,431	-14,838	-17,035	Solde
			Goods and services/Biens et services			
Receipts	15,710	18,305	32,355	31,943	31,119	Recettes
Payments	19,749	24,023	43,696	45,790	46,707	Paiements
Balance	-4,040	-5,718	-11,342	-13,847	-15,587	Solde
			Goods/Biens			
Receipts	12,437	13,040	22,885	22,300	21,211	Recettes
Payments	14,679	16,404	33,463	35,088	36,144	Paiements
Balance	-2,243	-3,364	-10,578	-12,788	-14,934	Solde
			Services/Services			
Receipts	3,273	5,265	9,470	9,643	9,909	Recettes
Payments	5,070	7,619	10,233	10,701	10,563	Paiements
Balance	-1,797	-2,354	-763	-1,059	-653	Solde
			Investment income/Revenus de placements			
Receipts	2,154	4,413	8,332	9,885	9,358	Recettes
Payments	7,572	10,186	12,896	11,426	11,270	Paiements
Balance	-5,418	-5,773	-4,562	-1,541	-1,912	Solde
			Current transfers/Transferts courants			
Receipts	732	1,209	1,333	1,489	1,463	Recettes
Payments	573	671	860	940	998	Paiements
Balance	159	538	474	550	465	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001 /Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 2E: Canada's Current Account with Japan (millions of dollars)
Tableau 2E : Compte courant du Canada avec le Japon (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total current account/Compte courant			
Receipts	10,517	12,528	14,060	12,641	12,345	Recettes
Payments	13,880	13,952	17,633	16,139	17,210	Paiements
Balance	-3,363	-1,425	-3,573	-3,497	-4,865	Solde
			Goods and services/Biens et services			
Receipts	10,247	12,128	12,496	11,232	11,472	Recettes
Payments	9,031	9,553	13,726	12,596	13,802	Paiements
Balance	1,216	2,576	-1,230	-1,364	-2,331	Solde
			Goods/Biens			
Receipts	9,285	10,788	10,701	9,481	9,707	Recettes
Payments	8,366	8,315	11,729	10,585	11,736	Paiements
Balance	919	2,473	-1,027	-1,104	-2,029	Solde
			Services/Services			
Receipts	961	1,340	1,794	1,750	1,765	Recettes
Payments	665	1,237	1,997	2,010	2,067	Paiements
Balance	296	102	-203	-260	-302	Solde
			Investment income/Revenus de placements			
Receipts	197	218	1,278	1,029	654	Recettes
Payments	4,843	4,388	3,879	3,518	3,380	Paiements
Balance	-4,646	-4,170	-2,601	-2,489	-2,726	Solde
			Current transfers/Transferts courants			
Receipts	73	181	286	381	219	Recettes
Payments	6	12	28	25	28	Paiements
Balance	67	170	259	355	192	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001 /Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 2F: Canada's Current Account with Other OECD countries (millions of dollars)
Tableau 2F : Compte courant du Canada avec les autres pays de l'OCDÉ (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total current account/Compte courant			
Receipts	5,123	6,973	15,635	15,955	16,230	Recettes
Payments	9,126	13,133	24,523	23,899	24,685	Paiements
Balance	-4,003	-6,159	-8,888	-7,944	-8,455	Solde
			Goods and services/Biens et services			
Receipts	4,366	5,980	13,450	13,456	13,669	Recettes
Payments	5,264	9,128	21,860	21,690	22,691	Paiements
Balance	-899	-3,149	-8,410	-8,234	-9,023	Solde
			Goods/Biens			
Receipts	3,641	4,536	10,899	10,925	11,027	Recettes
Payments	4,124	7,365	18,947	18,626	19,481	Paiements
Balance	-484	-2,829	-8,048	-7,701	-8,454	Solde
			Services/Services			
Receipts	725	1,444	2,550	2,530	2,642	Recettes
Payments	1,140	1,764	2,913	3,064	3,211	Paiements
Balance	-415	-320	-362	-533	-569	Solde
			Investment income/Revenus de placements			
Receipts	671	923	2,052	2,347	2,375	Recettes
Payments	3,753	3,854	2,459	2,008	1,773	Paiements
Balance	-3,082	-2,931	-406	338	602	Solde
			Current transfers/Transferts courants			
Receipts	86	71	133	152	186	Recettes
Payments	109	150	204	201	220	Paiements
Balance	-22	-79	-71	-48	-35	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001 /Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 2G: Canada's Current Account with Non-OECD Countries (millions of dollars)
Tableau 2G : Compte courant du Canada avec les pays non-membres de l'OCDÉ (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total current account/Compte courant			
Receipts	22904	29527	40587	38643	39897	Recettes
Payments	25291	33633	48414	48061	50921	Paiements
Balance	-2387	-4106	-7827	-9418	-11024	Solde
			Goods and services/Biens et services			
Receipts	17597	24640	30131	30210	29815	Recettes
Payments	18715	27007	40165	40370	43857	Paiements
Balance	-1118	-2367	-10034	-10160	-14042	Solde
			Goods/Biens			
Receipts	13576	18754	21430	21024	20358	Recettes
Payments	14750	20128	31539	31296	34060	Paiements
Balance	-1174	-1374	-10109	-10272	-13702	Solde
			Services/Services			
Receipts	4022	5886	8702	9188	9457	Recettes
Payments	3965	6880	8626	9076	9795	Paiements
Balance	57	-994	76	112	-338	Solde
			Investment income/Revenus de placements			
Receipts	5248	4805	10310	7972	9596	Recettes
Payments	4063	3992	5602	4796	4035	Paiements
Balance	1185	813	4708	3176	5561	Solde
			Current transfers/Transferts courants			
Receipts	59	81	148	461	485	Recettes
Payments	2513	2634	2647	2894	3030	Paiements
Balance	-2454	-2553	-2499	-2433	-2545	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001 /Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 3A: Canada's Financial Account with All Countries (millions of dollars)
Tableau 3A : Compte financier du Canada avec tous les pays (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total			
Inward	41,882	56,550	115,641	83,789	64,094	Passif
Outward	-19,745	-49,029	-142,429	-110,385	-75,551	Actif
Balance	22,137	7,520	-26,788	-26,596	-11,456	Flux nets
			Direct investment/Investissements directs			
Inward	7,116	11,206	98,940	42,527	33,604	Passif
Outward	-6,235	-12,694	-70,545	-54,924	-43,862	Actif
Balance	881	-1,488	28,395	-12,397	-10,258	Flux nets
			Portfolio investment/Investissement de portefeuille			
Inward	23,212	23,312	14,025	30,868	17,875	Passif
Outward	-5,470	-8,927	-62,274	-37,718	-24,738	Actif
Balance	17,742	14,385	-48,249	-6,850	-6,863	Flux nets
			Portfolio investment in stocks/Investissement de portefeuille en actions			
Inward	3,885	6,412	34,973	4,608	-1,791	Passif
Outward	-3,867	-9,362	-58,316	-35,836	-18,528	Actif
Balance	18	-2,950	-23,343	-31,228	-20,319	Flux nets
			Other investment/Autres investissements			
Inward	11,554	22,032	2,677	10,394	12,615	Passif
Outward	-8,040	-27,408	-9,610	-17,743	-6,951	Actif
Balance	3,514	-5,376	-6,933	-7,349	5,664	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001 /Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 3B: Canada's Financial Account with the United States (millions of dollars)
Tableau 3B : Compte financier du Canada avec les États-Unis (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total			
Inward	6,243	36,348	47,272	81,919	60,286	Passif
Outward	-5,647	-19,551	-83,599	-58,016	-52,719	Actif
Balance	596	16,797	-36,327	23,903	7,567	Flux nets
			Direct investment/Investissements directs			
Inward	3,397	10,932	16,484	38,686	25,086	Passif
Outward	-4,512	-4,592	-38,987	-33,717	-15,456	Actif
Balance	-1,115	6,340	-22,503	4,969	9,630	Flux nets
			Portfolio investment/Investissement de portefeuille			
Inward	7,405	11,792	26,590	38,596	22,491	Passif
Outward	-4,693	-1,967	-40,843	-26,508	-26,144	Actif
Balance	2,712	9,825	-14,253	12,088	-3,653	Flux nets
			Portfolio investment in stocks/Investissement de portefeuille en actions			
Inward	4,047	5,977	33,196	7,641	1,146	Passif
Outward	-3,480	-2,761	-37,646	-23,192	-22,871	Actif
Balance	567	3,216	-4,450	-15,551	-21,725	Flux nets
			Other investment/Autres investissements			
Inward	-4,559	13,624	4,198	4,637	12,710	Passif
Outward	3,558	-12,992	-3,769	2,209	-11,119	Actif
Balance	-1,001	632	429	6,846	1,591	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001 /Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 3C: Canada's Financial Account with the United Kingdom (millions of dollars)
Tableau 3C : Compte financier du Canada avec le Royaume-Uni (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total			
Inward	4,307	2,051	15,224	19,223	5,526	Passif
Outward	-1,231	-6,000	-14,480	-21,511	-15,881	Actif
Balance	3,076	-3,949	743	-2,288	-10,355	Flux nets
			Direct investment/Investissements directs			
Inward	-369	-2,190	10,389	7,777	1,733	Passif
Outward	-1,378	-822	-9,344	-2,921	-2,530	Actif
Balance	-1,747	-3,012	1,045	4,856	-797	Flux nets
			Portfolio investment/Investissement de portefeuille			
Inward	2,689	2,061	2,799	2,626	3,465	Passif
Outward	-629	-1,651	-5,895	-5,202	-9,372	Actif
Balance	2,060	410	-3,096	-2,576	-5,907	Flux nets
			Portfolio investment in stocks/Investissement de portefeuille en actions			
Inward	-247	269	802	-2,531	-2,708	Passif
Outward	-299	-808	-4,935	-6,317	-3,229	Actif
Balance	-546	-539	-4,133	-8,848	-5,937	Flux nets
			Other investment/Autres investissements			
Inward	1,987	2,181	2,035	8,820	328	Passif
Outward	776	-3,527	758	-13,389	-3,980	Actif
Balance	2,763	-1,346	2,793	-4,569	-3,652	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001 /Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 3D: Canada's Financial Account with the EU-15 (millions of dollars)
Tableau 3D : Compte financier du Canada avec l'UE-15 (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total			
Inward	10,350	8,267	71,886	9,816	5,021	Passif
Outward	-2,111	-10,852	-48,421	-26,840	-24,130	Actif
Balance	8,239	-2,586	23,464	-17,024	-19,109	Flux nets
			Direct investment/Investissements directs			
Inward	1,753	-1,184	76,859	1,105	4,682	Passif
Outward	-996	-2,748	-15,892	-6,415	-13,328	Actif
Balance	757	-3,932	60,967	-5,310	-8,646	Flux nets
			Portfolio investment/Investissement de portefeuille			
Inward	4,028	5,514	-6,825	1,556	243	Passif
Outward	-1,050	-2,277	-24,648	-7,609	-9,815	Actif
Balance	2,978	3,237	-31,473	-6,053	-9,572	Flux nets
			Portfolio investment in stocks/Investissement de portefeuille en actions			
Inward	-93	385	-3,569	-4,115	-4,190	Passif
Outward	-413	-1,431	-23,145	-8,349	-3,560	Actif
Balance	-506	-1,046	-26,714	-12,464	-7,750	Flux nets
			Other investment/Autres investissements			
Inward	4,570	3,938	1,851	7,155	97	Passif
Outward	-65	-5,828	-7,883	-12,817	-987	Actif
Balance	4,505	-1,890	-6,032	-5,662	-890	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001
/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 3E: Canada's Financial Account with Japan (millions of dollars)
Tableau 3E : Compte financier du Canada avec le Japon (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total			
Inward	8,427	388	-4,766	696	-3,972	Passif
Outward	-386	-1,936	511	-5,418	-1,165	Actif
Balance	8,041	-1,547	-4,256	-4,722	-5,137	Flux nets
			Direct investment/Investissements directs			
Inward	1,220	608	373	825	1,128	Passif
Outward	44	-240	-3,675	-1,434	-1,575	Actif
Balance	1,264	368	-3,302	-609	-447	Flux nets
			Portfolio investment/Investissement de portefeuille			
Inward	7,363	-801	-4,980	-1,213	-4,264	Passif
Outward	227	-1,611	2,003	-1,293	416	Actif
Balance	7,590	-2,412	-2,977	-2,506	-3,848	Flux nets
			Portfolio investment in stocks/Investissement de portefeuille en actions			
Inward	-17	304	-178	-156	-64	Passif
Outward	100	-1,693	2,140	-1,039	483	Actif
Balance	83	-1,389	1,962	-1,195	419	Flux nets
			Other investment/Autres investissements			
Inward	-156	582	-159	1,084	-836	Passif
Outward	-657	-85	2,183	-2,691	-6	Actif
Balance	-813	497	2,024	-1,607	-842	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001 /Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 3F: Canada's Financial Account with Other OECD countries (millions of dollars)
Tableau 3F : Compte financier du Canada avec les autres pays de l'OCDÉ (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total			
Inward	3,160	1,563	3,043	-3,678	-687	Passif
Outward	-1,501	-2,208	-6,623	-8,653	-7,572	Actif
Balance	1,659	-645	-3,581	-12,331	-8,259	Flux nets
			Direct investment/Investissements directs			
Inward	621	305	2,057	479	371	Passif
Outward	-330	-1,456	-5,508	-6,090	-5,302	Actif
Balance	291	-1,151	-3,451	-5,611	-4,931	Flux nets
			Portfolio investment/Investissement de portefeuille			
Inward	659	2,261	769	-4,858	-1,676	Passif
Outward	81	-72	167	-972	-351	Actif
Balance	740	2,189	936	-5,830	-2,027	Flux nets
			Portfolio investment in stocks/Investissement de portefeuille en actions			
Inward	-37	208	5,215	266	1,218	Passif
Outward	-94	-194	8	-1,109	-1,091	Actif
Balance	-131	14	5,223	-843	127	Flux nets
			Other investment/Autres investissements			
Inward	1,880	-1,003	216	702	618	Passif
Outward	-1,252	-680	-1,282	-1,591	-1,919	Actif
Balance	628	-1,683	-1,066	-889	-1,301	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001 /Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 3G: Canada's Financial Account with Non-OECD Countries (millions of dollars)
Tableau 3G : Compte financier du Canada avec les pays non-membres de l'OCDÉ (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total			
Inward	13,702	9,984	-1,794	-4,964	3,446	Passif
Outward	-10,100	-14,482	-4,297	-11,458	10,035	Actif
Balance	3,602	-4,499	-6,088	-16,422	13,482	Flux nets
			Direct investment/Investissements directs			
Inward	125	545	3,167	1,432	2,337	Passif
Outward	-441	-3,658	-6,483	-7,268	-8,201	Actif
Balance	-316	-3,113	-3,316	-5,836	-5,864	Flux nets
			Portfolio investment/Investissement de portefeuille			
Inward	3,757	4,546	-1,529	-3,213	1,081	Passif
Outward	-35	-3,000	1,047	-1,336	11,156	Actif
Balance	3,722	1,546	-482	-4,549	12,237	Flux nets
			Portfolio investment in stocks/Investissement de portefeuille en actions			
Inward	-15	-462	309	972	99	Passif
Outward	20	-3,283	327	-2,147	8,511	Actif
Balance	5	-3,745	636	-1,175	8,610	Flux nets
			Other investment/Autres investissements			
Inward	9,819	4,891	-3,429	-3,184	26	Passif
Outward	-9,624	-7,823	1,141	-2,853	7,080	Actif
Balance	195	-2,932	-2,288	-6,037	7,106	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001 /Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 4A: Canada's Merchandise Trade by Geographical Area, balance of payments basis, (millions of dollars)
Tableau 4A : Commerce canadien des marchandises, par zone géographique, base de la balance des paiements (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			All countries/Tous les pays			
Receipts	146,963	228,167	425,587	414,638	410,330	Recettes
Payments	139,217	207,873	363,432	350,623	356,109	Paiements
Balance	7,747	20,295	62,155	64,016	54,221	Solde
			United States/États-Unis			
Receipts	108,024	181,049	359,672	350,908	348,027	Recettes
Payments	97,298	155,661	267,754	255,028	254,688	Paiements
Balance	10,726	25,388	91,918	95,880	93,339	Solde
			United Kingdom/Royaume-Uni			
Receipts	3,740	3,677	6,903	6,573	5,906	Recettes
Payments	4,706	4,854	12,287	11 863	10,311	Paiements
Balance	-966	-1,177	-5,384	-5,290	-4,405	Solde
			EU-15/UE - 15			
Receipts	12,437	13,040	22,885	22,300	21,211	Recettes
Payments	14,679	16,404	33,463	35,088	36,144	Paiements
Balance	-2,243	-3,364	-10,578	-12,788	-14,934	Solde
			Japan/Japon			
Receipts	9,285	10,788	10,701	9,481	9,707	Recettes
Payments	8,366	8,315	11,729	10,585	11,736	Paiements
Balance	919	2,473	-1,027	-1,104	-2,029	Solde
			Other OECD countries/Autres pays de l'OCDÉ			
Receipts	3,641	4,536	10,899	10,925	11,027	Recettes
Payments	4,124	7,365	18,947	18,626	19,481	Paiements
Balance	-484	-2,829	-8,048	-7,701	-8,454	Solde
			Non-OECD countries/les pays non-membres de l'OCDÉ			
Receipts	13,576	18,754	21,430	21,024	20,358	Recettes
Payments	14,750	20,128	31,539	31,296	34,060	Paiements
Balance	-1,174	-1,374	-10,109	-10,272	-13,702	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001 /Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 4B: Canada's Merchandise Trade by Product Type, balance of payments basis, (millions of dollars)
Tableau 4B : Commerce canadien des marchandises, par groupe de marchandises, base de la balance des paiements (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total			
Receipts	146,963	228,167	425,587	414,638	410,330	Recettes
Payments	139,217	207,873	363,432	350,623	356,109	Paiements
Balance	7,747	20,295	62,155	64,016	54,221	Solde
			Agriculture and fishing/Agriculture et pêche			
Receipts	11,572	18,814	27,501	30,883	30,542	Recettes
Payments	8,256	12,577	18,558	20,359	21,778	Paiements
Balance	3,316	6,237	8,943	10,524	8,764	Solde
			Energy/Produits énergétiques			
Receipts	13,726	19,200	53,159	54,743	50,063	Recettes
Payments	6,221	6,960	17,860	17,753	16,456	Paiements
Balance	7,505	12,240	35,299	36,990	33,607	Solde
			Forestry/Produits forestiers			
Receipts	21,465	29,128	42,164	39,309	36,650	Recettes
Payments	1,358	1,810	3,063	2,886	3,134	Paiements
Balance	20,107	27,318	39,101	36,423	33,516	Solde
			Industrial/Biens industriels			
Receipts	32,273	42,498	67,245	66,797	69,435	Recettes
Payments	26,929	39,187	70,476	68,457	68,828	Paiements
Balance	5,344	3,311	-3,231	-1,660	607	Solde
			Machinery and equipment/Machines et équipements			
Receipts	23,962	45,700	107,799	99,732	94,718	Recettes
Payments	43,303	65,717	122,787	112,422	105,785	Paiements
Balance	-19,341	-20,017	-14,988	-12,690	-11,067	Solde
			Automotive/Produits de l'automobile			
Receipts	33,971	57,608	98,112	92,861	97,081	Recettes
Payments	31,943	47,835	77,431	72,545	81,446	Paiements
Balance	2,028	9,773	20,681	20,316	15,635	Solde
			Consumers goods/Autres biens de consommation			
Receipts	2637	7102	14899	15973	17341	Recettes
Payments	15,023	23,441	40,109	42,927	46,416	Paiements
Balance	-12,386	-16,339	-25,210	-26,954	-29,075	Solde
			Miscellaneous adjustments/Ajustements divers			
Receipts	7,357	8,117	14,708	14,340	14,500	Recettes
Payments	6,184	10,346	13,148	13,274	12,266	Paiements
Balance	1,173	-2,229	1,560	1,066	2,234	Solde

Source: Statistics Canada, Canadian International Merchandise Trade, Catalogue no. 65-001
/Statistique Canada, Le commerce international de marchandises du Canada, 65-001-X1B au catalogue.

Table 4C: Distribution of Canada's Value of Merchandise Trade, balance of payments basis (per cent)
Tableau 4C : Répartition de la valeur du commerce des marchandises du Canada, base de la balance des paiements (en pourcentage)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Exports/Exportations			
Agricultural and fish products	7.9	8.2	6.5	7.4	7.4	Produits de l'agriculture et de la pêche
Energy products	9.3	8.4	12.5	13.2	12.2	Produits énergétiques
Forestry products	14.6	12.8	9.9	9.5	8.9	Produits forestiers
Industrial goods and materials	22.0	18.6	15.8	16.1	16.9	Biens industriels
Machinery and equipment	16.3	20.0	25.3	24.1	23.1	Machines et équipement
Automotive products	23.1	25.2	23.1	22.4	23.7	Produits de l'automobile
Other consumer goods	1.8	3.1	3.5	3.9	4.2	Autres biens de consomation
Miscellaneous adjustments	5.0	3.6	3.5	3.5	3.5	Ajustements divers
			Imports/Importations			
Agricultural and fish products	5.9	6.1	5.1	5.8	6.1	Produits de l'agriculture et de la pêche
Energy products	4.5	3.3	4.9	5.1	4.6	Produits énergétiques
Forestry products	1.0	0.9	0.8	0.8	0.9	Produits forestiers
Industrial goods and materials	19.3	18.9	19.4	19.5	19.3	Biens industriels
Machinery and equipment	31.1	31.6	33.8	32.1	29.7	Machines et équipement
Automotive products	22.9	23.0	21.3	20.7	22.9	Produits de l'automobile
Other consumer goods	10.8	11.3	11.0	12.2	13.0	Autres biens de consomation
Miscellaneous adjustments	4.4	5.0	3.6	3.8	3.4	Ajustements divers

Source: Statistics Canada, Canadian International Merchandise Trade, Catalogue no. 65-001
/Statistique Canada, Le commerce international de marchandises du Canada, 65-001-X1B au catalogue.

Table 4D: Distribution of Canada's Merchandise Trade in Resource/Non-resource Products (per cent of total trade in chained 1997 dollars)

Table 4D: Répartition du commerce du Canada entre le secteur des produits de base et des autres secteurs (en pourcentage de l'ensemble, en dollars enchaînés 1997)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Exports of goods/Exportations de biens			
*Resource:	53.9	49.5	41.7	43.2	43.9	*Produits de base:
Agricultural and fish products	8.1	8.7	7.0	7.8	7.6	Produits de l'agriculture et de la pêche
Energy products	10.6	9.8	8.0	8.4	8.7	Produits énergétiques
Forestry products	15.3	13.1	10.0	9.6	9.5	Produits forestiers
Industrial goods and materials	19.9	18.0	16.6	17.4	18.1	Biens industriels
*Non-resource:	47.9	50.8	58.0	56.1	55.3	*Autres secteurs:
Machinery and equipment	14.3	18.4	27.6	26.5	24.9	Machines et équipement
Automotive products	26.7	25.7	23.3	22.2	22.7	Produits de l'automobile
Other consumer goods	1.8	3.1	3.6	4.0	4.3	/Autres biens de consomation
			Imports of goods/Importations de biens			
*Resource:	31.0	31.1	29.1	30.0	30.1	*Produits de base:
Agricultural and fish products	6.1	6.5	5.5	6.2	6.5	Produits de l'agriculture et de la pêche
Energy products	4.6	4.0	3.6	3.9	3.5	Produits énergétiques
Forestry products	1.1	0.9	0.8	0.8	0.9	Produits forestiers
Industrial goods and materials	19.2	19.7	19.2	19.2	19.3	Biens industriels
*Non-resource:	69.6	69.2	70.9	69.7	69.6	*Autres secteurs:
Machinery and equipment	27.7	28.9	35.6	34.0	31.5	Machines et équipement
Automotive products	25.1	23.8	21.2	20.6	22.6	Produits de l'automobile
Other consumer goods	12.0	11.6	10.7	11.6	12.4	Autres biens de consomation

*These are approximations provided by adding up the chain Fisher components. The total and that of the sub-components do not add up to the chain Fisher aggregate nor does it add up to 100 per cent

*Ceux-ci sont des résultats approximatifs provenant de l'addition des composantes de la chaine Fisher.

/Le total et celui des composantes ne correspond pas à la valeur globale de la chaine Fischer et n'égale pas 100%.

For methodological information, please visit the Statistics Canada website www.statcan.ca/english/concepts/snachanges.htm

Pour des renseignements sur la méthodologie, veuillez consulter le site de Statistique Canada http://www.statcan.ca/francais/concepts/snachanges_f.htm

Source: Statistics Canada, Exports and Imports of Goods and Services by Commodity, 1997 Chained Quarterly Prices, Balance of Payment basis (CANSIM Table 380-0012)

Source: Statistique Canada, Exportations et importations de biens et services, données trimestrielles (en dollars enchaînés 1997), base de la balance des paiements (Tableau CANSIM 380-0012)

Table 4E: Distribution of Canada's GDP and Employment in Resource/Non-resource Industries according to the North American Industry Classification System (NAICS)

Tableau 4E: Ventilation du PIB et de l'emploi du Canada entre les industries primaires et celles non liées aux richesses naturelles selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN)

GDP by NAICS Industries (per cent of GDP in 1997 dollars)/PIB selon les industries du SCIAN (en pourcentage du PIB en dollars de 1997)

	1989	1994	2000	2001	2002	
Agriculture	1.6	1.9	1.7	1.5	1.4	Agriculture
Fishing and trapping	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	La pêche et du piégeage
Forestry and logging	0.9	0.7	0.6	0.6	0.6	L'exploitation forestière et des services forestiers
Mining and oil and gas extraction	3.8	4.2	3.9	3.9	3.7	Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz
Wood industries	1.2	1.0	1.1	1.0	1.1	Industries du bois
Paper	1.4	1.4	1.2	1.2	1.1	Papier
Primary metal	1.2	1.2	1.2	1.1	1.1	Première transformation des métaux
Non-metallic mineral	0.6	0.4	0.4	0.4	0.5	Minéraux non métalliques
Produits pétroliers et charbon	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	Produits pétroliers et charbon
Chemical	1.6	1.6	1.5	1.5	1.5	Produits Chimiques
Utilities	3.2	3.2	3.0	2.9	2.8	Services publics
All resource products	16.0	16.0	14.9	14.5	14.2	Tous les produits à base de ressources naturelles

Source: Statistics Canada, Gross Domestic Product at 1997 prices by North American Industry Classification System (NAICS), annual data, CANSIM Table 379-0017

Source: Statistique Canada, produit intérieur brut aux prix en dollars de 1997, selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN), données annuelles, tableau CANSIM 379-0017.

Employment (per cent of total industrial employment)/Emploi (en pourcentage de l'ensemble de l'emploi industriel)

Forestry and logging	0.8	0.6	0.6	0.5	L'exploitation forestière et des services forestiers
Mining, oil and gas extraction	1.2	1.1	1.1	1.1	Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz
Electric power generation, transmission and distribution	0.9	0.7	0.7	0.7	Production, transmission et distribution d'électricité
Wood product manufacturing	1.0	1.1	1.0	1.0	Industries du bois
Paper manufacturing	1.0	0.9	0.8	0.7	Papier
Petroleum and coal products manufacturing	n.a	n.a	n.a	n.a	Produits pétroliers et charbon
Chemical manufacturing[1]	0.5	0.4	0.4	0.4	Produits Chimiques[1]
Plastics and rubber products manufacturing	0.9	1.0	1.0	1.0	Matière plastique et caoutchouc
Nonmetallic mineral products manufacturing[2,3]	0.3	0.4	0.4	0.4	Minéraux non métalliques[2,3]
Primary metal manufacturing[1]	0.5	0.4	0.4	0.4	Première transformation des métaux[1]
Resources	7.0	6.7	6.4	6.1	Ressource
Non-resources	93.0	93.3	93.6	93.9	Autres secteurs

Source: Statistics Canada, Employment by NAICS classification, annual data, CANSIM Table 281-0024/Statistique Canada, Emploi selon la classification du SCIAN, données annuelles, tableau CANSIM 281-0024

Notes:Nota :

[1] Data only available for Ontario/[1] Données non disponibles pour l'Ontario

[2] Data for NAICS 3271 "Clay product and refractory manufacturing" only available for Quebec/[2] Données pour le code 3271 du SCIAN, « Fabrication de produits en argile et produits réfractaires », disponibles seulement pour le Québec

[3] Data for NAICS 3274 "Lime and gypsum product and refractory manufacturing" not available/[3] Données non disponibles pour le code 3274 du SCIAN, « Fabrication de chaux et de produits en gypse ».

Table 4F: Distribution of Canada's Merchandise Trade in High Technology Products (per cent of total trade, current dollars)
Tableau 4F : Ventilation du commerce canadien des marchandises dans le secteur des produits de haute technologie (en pourcentage de l'ensemble du commerce, en dollars courants)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total Exports/Exportations totales			
Aircraft	2.48	2.27	3.36	4.37	4.07	Aéronefs
Office machines and equipment	1.89	3.06	2.55	2.21	1.78	Machines et matériel de bureau
Television and telecommunications	2.42	3.16	5.81	3.62	3.03	Téléviseurs et équip. de télécommunication
Other equipment and tools	3.01	4.03	5.43	5.49	5.54	Autres matériel et outils
Other end products	1.45	1.64	2.42	2.34	2.58	Autres produits finis
Total high technology products	11.26	14.17	19.57	18.02	16.99	Ensemble des produits de haute technologie
Total non-high technology products	88.74	85.83	80.43	81.98	83.01	Ensemble des produits autres que ceux de haute technologie
			Total Imports/Importations totales			
Aircraft/Aéronefs	2.44	1.35	2.59	3.12	2.85	Aéronefs
Office machines and equipment	4.51	5.49	5.31	5.06	4.40	Machines et matériel de bureau
Television and telecommunications	5.47	6.67	8.29	6.18	5.33	Téléviseurs et équip. de télécommunication
Other equipment and tools	8.22	8.63	8.61	8.77	8.75	Autres matériel et outils
Total high technology products	20.65	22.14	24.79	23.13	21.33	Ensemble des produits de haute technologie
Total non-high technology products	79.35	77.86	75.21	76.87	78.67	Ensemble des produits autres que ceux de haute technologie

Source: Statistics Canada, Merchandise imports and exports, CANSIM Table 228-0003
/Source: Statistique Canada, Exportations et importations de biens et services, CANSIM Tableau 228-0003

Table 5A: Canada's Services Trade with All Countries by Type (millions of dollars)
Tableau 5A : Commerce canadien des services avec tous les pays, par sorte de services (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total Services/Tous les services			
Receipts	20,777	32,750	57,144	56,612	58,216	Recettes
Payments	28,923	44,413	64,565	64,994	66,146	Paiements
Balance	-8,147	-11,663	-7,421	-8,382	-7,931	Solde
			Travel/Voyages			
Receipts	6,680	9,558	16,098	16,682	16,475	Recettes
Payments	9,827	13,678	18,313	17,998	18,129	Paiements
Balance	-3,147	-4,120	-2,214	-1,316	-1,655	Solde
			Transportation/Transports			
Receipts	4,701	6,678	11,170	10,523	10,960	Recettes
Payments	6,233	10,528	14,004	14,209	14,331	Paiements
Balance	-1,532	-3,849	-2,834	-3,686	-3,371	Solde
			Commercial services/Services commerciaux			
Receipts	8,479	15,492	28,471	27,963	29,330	Recettes
Payments	11,995	19,602	31,474	32,002	32,885	Paiements
Balance	-3,516	-4,110	-3,003	-4,039	-3,555	Solde
			Government services/Services gouvernementaux			
Receipts	917	1,022	1,405	1,444	1,451	Recettes
Payments	868	605	774	785	800	Paiements
Balance	49	417	630	659	651	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001 /Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 5B: Canada's Services Trade by Geographical Area (millions of dollars)
Tableau 5B : Commerce canadien des services, par zone géographique (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			All Countries/Tous les pays			
Receipts	20,777	32,750	57,144	56,612	58,216	Recettes
Payments	28,923	44,413	64,565	64,994	66,146	Paiements
Balance	-8,147	-11,663	-7,421	-8,382	-7,931	Solde
			United States/États-Unis			
Receipts	11,796	18,815	34,628	33,501	34,443	Recettes
Payments	18,083	26,913	40,796	40,143	40,510	Paiements
Balance	-6,286	-8,098	-6,169	-6,642	-6,067	Solde
			United Kingdom/Royaume-Uni			
Receipts	1,295	1,869	3,614	3,915	4,491	Recettes
Payments	1,921	3,066	4,143	4,241	4,073	Paiements
Balance	-626	-1,197	-529	-327	419	Solde
			EU-15/UE - 15			
Receipts	3,273	5,265	9,470	9,643	9,909	Recettes
Payments	5,070	7,619	10,233	10,701	10,563	Paiements
Balance	-1,797	-2,354	-763	-1,059	-653	Solde
			Japan/Japon			
Receipts	961	1,340	1,794	1,750	1,765	Recettes
Payments	665	1,237	1,997	2,010	2,067	Paiements
Balance	296	102	-203	-260	-302	Solde
			Other OECD countries/Autres pays de l'OCDÉ			
Receipts	725	1,444	2,550	2,530	2,642	Recettes
Payments	1,140	1,764	2,913	3,064	3,211	Paiements
Balance	-415	-320	-362	-533	-569	Solde
			Non-OECD countries/les pays non-membres de l'OCDÉ			
Receipts	4,022	5,886	8,702	9,188	9,457	Recettes
Payments	3,965	6,880	8,626	9,076	9,795	Paiements
Balance	57	-994	76	112	-338	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001 /Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 5C: Canada's International Transactions in Commercial Services (millions of dollars)
Tableau 5C : Transactions internationales de services commerciaux du Canada (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
Commercial services total/Tous les services commerciaux						
Receipts	8,479	15,492	28,471	27,963	29,330	Recettes
Payments	11,995	19,602	31,475	32,002	32,885	Paiements
Balance	-3,516	-4,110	-3,004	-4,039	-3,555	Solde
Communications						
Receipts	1,113	1,618	1,959	1,870	1,860	Recettes
Payments	1,134	1,550	2,021	1,976	2,146	Paiements
Balance	-21	68	-62	-106	-286	Solde
Construction						
Receipts	n.a.	108	321	300	174	Recettes
Payments	n.a.	288	116	144	99	Paiements
Balance	n.a.	-180	205	156	75	Solde
Insurance/Assurance						
Receipts	1,492	3,420	2,877	3,067	3,055	Recettes
Payments	1,814	4,037	4,205	4,462	4,484	Paiements
Balance	-322	-617	-1,328	-1,395	-1,429	Solde
Other financial/Autres services financiers						
Receipts	456	992	1,956	2,349	2,984	Recettes
Payments	834	1,381	2,432	2,568	2,790	Paiements
Balance	-378	-389	-476	-219	194	Solde
Computer and information/Services informatiques et d'information						
Receipts	454	1,129	2,408	2,231	2,194	Recettes
Payments	269	685	1,294	1,368	1,377	Paiements
Balance	185	444	1,114	863	817	Solde
Royalty and licence fees/Frais de redevances et des licenses						
Receipts	145	440	2,322	2,318	2,520	Recettes
Payments	1,713	2,409	5,355	5,380	5,241	Paiements
Balance	-1,568	-1,969	-3,033	-3,062	-2,721	Solde
Non-financial commissions/Commissions non-financières						
Receipts	279	469	719	659	765	Recettes
Payments	388	503	640	588	571	Paiements
Balance	-109	-34	79	71	194	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's International Transactions in Services, Catalogue no. 67-203
/Statistique Canada, Les transactions internationales de services du Canada, 67-203-XPB au catalogue.

continued...
suite...

Table 5C: Canada's International Transactions in Commercial Services (millions of dollars)
Tableau 5C : Transactions internationales de services commerciaux du Canada (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Equipment rentals/Location de matériel			
Receipts	212	222	274	268	246	Recettes
Payments	307	399	664	690	688	Paiements
Balance	-95	-177	-390	-422	-442	Solde
			Management/Services de gestion			
Receipts	760	1,321	2,997	3,178	3,160	Recettes
Payments	1,219	2,243	4,554	4,802	4,533	Paiements
Balance	-459	-922	-1,557	-1,624	-1,373	Solde
			Advertising/Publicité			
Receipts	132	181	344	303	306	Recettes
Payments	184	407	488	450	481	Paiements
Balance	-52	-226	-144	-147	-175	Solde
			Research and development/Recherche et développement			
Receipts	640	1,332	4,073	3,233	2,852	Recettes
Payments	450	769	1,671	1,394	1,482	Paiements
Balance	190	563	2,402	1,839	1,370	Solde
			Architectural, etc/Architecture, génie, autres services techniques			
Receipts	883	1,515	2,501	2,589	3,597	Recettes
Payments	498	819	1,497	1,818	2,467	Paiements
Balance	385	696	1,004	771	1,130	Solde
			Miscellaneous business/Services divers aux entreprises			
Receipts	1,462	1,943	3,882	3,670	3,661	Recettes
Payments	2,370	2,948	4,434	4,202	4,257	Paiements
Balance	-908	-1,005	-552	-532	-596	Solde
			Audio-visual/Audio-visuel			
Receipts	323	653	1,837	1,930	1,957	Recettes
Payments	696	1,052	2,098	2,160	2,270	Paiements
Balance	-373	-399	-261	-230	-313	Solde

Source: Statistics Canada, Canada's International Transactions in Services, Catalogue no. 67-203 /Statistique Canada, Les transactions internationales de services du Canada, 67-203-XPB au catalogue.

Table 5D: Canada's International Transactions in Services by Selected Country (millions of dollars)
Tableau 5D : Transactions internationales de services du Canada, pour certains pays (millions de dollars)

		1989	1994	2000	2001	2002		
				a) Total services/Tous les services				
World Total	Receipts	20,777	32,750	57,144	56,612	58,216	Recettes	Tous les pays
	Payments	28,923	44,413	64,565	64,994	66,146	Paiements	
	Balance	-8,147	-11,663	-7,421	-8,382	-7,931	Solde	
United States	Receipts	11,796	18,815	34,628	33,501	34,443	Recettes	États-Unis
	Payments	18,083	26,913	40,796	40,143	40,510	Paiements	
	Balance	-6,286	-8,098	-6,169	-6,642	-6,067	Solde	
United Kingdom	Receipts	1,295	1,869	3,614	3,915	4,491	Recettes	Royaume-Uni
	Payments	1,921	3,066	4,143	4,241	4,073	Paiements	
	Balance	-626	-1,197	-529	-327	419	Solde	
EU - 15	Receipts	3,273	5,265	9,470	9,643	9,909	Recettes	UE - 15
	Payments	5,070	7,619	10,233	10,701	10,563	Paiements	
	Balance	-1,797	-2,354	-763	-1,059	-653	Solde	
Japan	Receipts	961	1,340	1,794	1,750	1,765	Recettes	Japon
	Payments	665	1,237	1,997	2,010	2,067	Paiements	
	Balance	296	102	-203	-260	-302	Solde	
				b) Travel/Voyages				
World Total	Receipts	6,680	9,558	16,098	16,682	16,475	Recettes	Tous les pays
	Payments	9,827	13,678	18,313	17,998	18,129	Paiements	
	Balance	-3,147	-4,120	-2,214	-1,316	-1,655	Solde	
United States	Receipts	4,118	5,469	9,411	9,994	10,457	Recettes	États-Unis
	Payments	6,732	9,044	11,502	11,000	10,728	Paiements	
	Balance	-2,614	-3,576	-2,091	-1,007	-271	Solde	
United Kingdom	Receipts	321	515	1,110	1,068	1,002	Recettes	Royaume-Uni
	Payments	519	733	1,028	836	964	Paiements	
	Balance	-198	-219	82	231	39	Solde	
EU - 15	Receipts	896	1,700	2,865	2,868	2,507	Recettes	UE - 15
	Payments	1,436	1,956	3,040	2,869	3,030	Paiements	
	Balance	-540	-256	-176	-2	-522	Solde	
Japan	Receipts	311	570	810	752	673	Recettes	Japon
	Payments	56	112	188	192	202	Paiements	
	Balance	254	459	621	560	471	Solde	

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001
/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

continued...
suite...

Table 5D: Canada's International Transactions in Services by Selected Country (millions of dollars)
Tableau 5D : Transactions internationales de services du Canada pour certains pays (millions de dollars)

		1989	1994	2000	2001	2002		
c) Commercial services/Services commerciaux								
World Total	Receipts	8,479	15,492	28,471	27,963	29,330	Recettes	Tous les pays
	Payments	11,995	19,602	31,474	32,002	32,885	Paiements	
	Balance	-3,516	-4,110	-3,003	-4,039	-3,555	Solde	
United States	Receipts	5,547	9,843	18,790	17,607	17,877	Recettes	États-Unis
	Payments	8,747	13,706	23,257	23,307	24,023	Paiements	
	Balance	-3,200	-3,862	-4,467	-5,700	-6,146	Solde	
United Kingdom	Receipts	430	824	1,363	1,786	2,414	Recettes	Royaume-Uni
	Payments	819	1,334	1,498	1,845	1,787	Paiements	
	Balance	-389	-510	-135	-59	627	Solde	
EU - 15	Receipts	1,000	1,854	3,955	4,337	4,887	Recettes	UE - 15
	Payments	1,536	2,482	3,376	3,872	3,714	Paiements	
	Balance	-536	-628	578	464	1,174	Solde	
Japan	Receipts	143	257	446	416	539	Recettes	Japon
	Payments	222	363	1,316	1,294	1,318	Paiements	
	Balance	-79	-106	-870	-878	-779	Solde	
d) Transportation and government services/Services gouvernementaux et transports								
World Total	Receipts	5,618	7,700	12,575	11,967	12,411	Recettes	Tous les pays
	Payments	7,101	11,133	14,778	14,994	15,131	Paiements	
	Balance	-1,483	-3,432	-2,204	-3,027	-2,720	Solde	
United States	Receipts	2,132	3,502	6,426	5,901	6,110	Recettes	États-Unis
	Payments	2,604	4,162	6,036	5,836	5,760	Paiements	
	Balance	-472	-660	390	65	349	Solde	
United Kingdom	Receipts	544	531	1,142	1,062	1,075	Recettes	Royaume-Uni
	Payments	584	999	1,618	1,560	1,322	Paiements	
	Balance	-40	-469	-476	-499	-247	Solde	
EU - 15	Receipts	1,376	1,711	2,651	2,440	2,515	Recettes	UE - 15
	Payments	2,099	3,181	3,817	3,959	3,820	Paiements	
	Balance	-722	-1,471	-1,166	-1,521	-1,305	Solde	
Japan	Receipts	507	513	539	581	553	Recettes	Japon
	Payments	386	763	493	524	547	Paiements	
	Balance	120	-250	45	58	6	Solde	

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001
/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 6A: Canada's Direct Investment Flows by Selected Countries (millions of dollars)
Tableau 6A : Flux des investissements directs du Canada pour certains pays (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			World Total/Tous les pays			
Inward	7,116	11,206	98,940	42,527	33,604	Passif
Outward	-6,235	-12,694	-70,545	-54,924	-43,862	Actif
Balance	881	-1,488	28,395	-12,397	-10,258	Flux nets
			United States/États-Unis			
Inward	3,397	10,932	16,484	38,686	25,086	Passif
Outward	-4,512	-4,592	-38,987	-33,717	-15,456	Actif
Balance	-1,115	6,340	-22,503	4,969	9,630	Flux nets
			United Kingdom/Royaume-Uni			
Inward	-369	-2,190	10,389	7,777	1,733	Passif
Outward	-1,378	-822	-9,344	-2,921	-2,530	Actif
Balance	-1,747	-3,012	1,045	4,856	-797	Flux nets
			EU - 15/UE - 15			
Inward	1,753	-1,184	76,859	1,105	4,682	Passif
Outward	-996	-2,748	-15,892	-6,415	-13,328	Actif
Balance	757	-3,932	60,967	-5,310	-8,646	Flux nets
			Japan/Japon			
Inward	1,220	608	373	825	1,128	Passif
Outward	44	-240	-3,675	-1,434	-1,575	Actif
Balance	1,264	368	-3,302	-609	-447	Flux nets
			Other OECD countries/Autres pays de l'OCDÉ			
Inward	621	305	2,057	479	371	Passif
Outward	-330	-1,456	-5,508	-6,090	-5,302	Actif
Balance	291	-1,151	-3,451	-5,611	-4,931	Flux nets
			Non-OECD countries/les pays non-membres de l'OCDÉ			
Inward	125	545	3,167	1,432	2,337	Passif
Outward	-441	-3,658	-6,483	-7,268	-8,201	Actif
Balance	-316	-3,113	-3,316	-5,836	-5,864	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001 /Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 6B: Canada's Portfolio Investment Flows in Stocks by Selected Countries (millions of dollars)
Tableau 6B : Flux des investissements de portefeuille du Canada en actions, pour certains pays (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			World Total/Tous les pays			
Inward	3,885	6,412	34,973	4,608	-1,791	Passif
Outward	-3,867	-9,362	-58,316	-35,836	-18,528	Actif
Balance	18	-2,950	-23,343	-31,228	-20,319	Flux nets
			United States/États-Unis			
Inward	4,047	5,977	33,196	7,641	1,146	Passif
Outward	-3,480	-2,761	-37,646	-23,192	-22,871	Actif
Balance	567	3,216	-4,450	-15,551	-21,725	Flux nets
			United Kingdom/Royaume-Uni			
Inward	-247	269	802	-2,531	-2,708	Passif
Outward	-299	-808	-4,935	-6,317	-3,229	Actif
Balance	-546	-539	-4,133	-8,848	-5,937	Flux nets
			EU - 15/UE - 15			
Inward	-93	385	-3,569	-4,115	-4,190	Passif
Outward	-413	-1,431	-23,145	-8,349	-3,560	Actif
Balance	-506	-1,046	-26,714	-12,464	-7,750	Flux nets
			Japan/Japon			
Inward	-17	304	-178	-156	-64	Passif
Outward	100	-1,693	2,140	-1,039	483	Actif
Balance	83	-1,389	1,962	-1,195	419	Flux nets
			Other OECD countries/Autres pays de l'OCDÉ			
Inward	-37	208	5,215	266	1,218	Passif
Outward	-94	-194	8	-1,109	-1,091	Actif
Balance	-131	14	5,223	-843	127	Flux nets
			Non-OECD countries/les pays non-membres de l'OCDÉ			
Inward	-15	-462	309	972	99	Passif
Outward	20	-3,283	327	-2,147	8,511	Actif
Balance	5	-3,745	636	-1,175	8,610	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001
/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 6C: Canada's Portfolio Investment Flows in Bonds by Selected Country (millions of dollars)
Tableau 6C : Flux des investissements de portefeuille du Canada en obligations pour certains pays (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			World Total/Tous les pays			
Inward	18,187	15,995	-22,655	33,609	15,805	Passif
Outward	-1,602	435	-3,958	-1,882	-6,209	Actif
Balance	16,585	16,430	-26,613	31,727	9,596	Flux nets
			United States/États-Unis			
Inward	3,604	8,549	-8,865	34,967	20,360	Passif
Outward	-1,213	795	-3,197	-3,316	-3,273	Actif
Balance	2,391	9,344	-12,062	31,651	17,087	Flux nets
			United Kingdom/Royaume-Uni			
Inward	2,768	-960	3,468	5,861	5,092	Passif
Outward	-331	-843	-960	1,116	-6,143	Actif
Balance	2,437	-1,803	2,508	6,977	-1,051	Flux nets
			EU - 15/UE - 15			
Inward	4,001	2,939	-1,293	6,722	3,284	Passif
Outward	-638	-846	-1,503	741	-6,255	Actif
Balance	3,363	2,093	-2,796	7,463	-2,971	Flux nets
			Japan/Japon			
Inward	6,561	-960	-4,958	-881	-4,209	Passif
Outward	127	82	-137	-254	-68	Actif
Balance	6,688	-878	-5,095	-1,135	-4,277	Flux nets
			Other OECD countries/Autres pays de l'OCDÉ			
Inward	758	364	-4,214	-4,268	-3,680	Passif
Outward	175	121	159	136	740	Actif
Balance	933	485	-4,055	-4,132	-2,940	Flux nets
			Non-OECD countries/tous les pays non-membres de l'OCDÉ			
Inward	3,263	5,103	-3,325	-2,931	50	Passif
Outward	-53	283	720	811	2,647	Actif
Balance	3,210	5,386	-2,605	-2,120	2,697	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001
/Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 6D: Flow of Canada's Direct Investment by Industry with the World (millions of dollars)
Tableau 6D : Flux des investissements directs du Canada par industrie pour tous les pays (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total			
Inward	7,116	11,206	98,940	42,527	33,604	Passif
Outward	-6,235	-12,694	-70,545	-54,924	-43,862	Actif
Balance	881	-1,488	28,395	-12,397	-10,258	Flux nets
			Wood and paper/Bois et papier			
Inward	1,395	745	3,860	1,622	481	Passif
Outward	-146	-1,250	-231	-4,707	-1,029	Actif
Balance	1,249	-505	3,629	-3,085	-548	Flux nets
			Energy and metallic minerals/Énergie et minerais			
Inward	-2,624	-101	12,807	25,602	16,926	Passif
Outward	-953	-4,500	-11,485	-11,501	-11,936	Actif
Balance	-3,577	-4,601	1,322	14,101	4,990	Flux nets
			Machinery and transportation equipment/Machinerie et équipement de transport			
Inward	994	3,462	13,692	2,844	3,827	Passif
Outward	-127	-1,083	-13,283	-4,170	-5,280	Actif
Balance	867	2,379	409	-1,326	-1,453	Flux nets
			Finance and insurance/Finance et assurance			
Inward	3,508	-420	4,573	1,041	2,809	Passif
Outward	-2,931	-906	-4,331	-22,755	-23,165	Actif
Balance	577	-1,326	242	-21,714	-20,356	Flux nets
			Services and retailing/Services et commerce de détail			
Inward	1,296	2,944	2,358	671	2,831	Passif
Outward	-854	-1,506	-4,409	-3,476	-1,429	Actif
Balance	442	1,438	-2,051	-2,805	1,402	Flux nets
			Others/Autres industries			
Inward	2,547	4,577	61,650	10,746	6,730	Passif
Outward	-1,224	-3,448	-36,806	-8,316	-1,023	Actif
Balance	1,323	1,129	24,844	2,430	5,707	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001 /Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 6E: Flow of Canada's Direct Investment by Industry with the United States (millions of dollars)
Tableau 6E : Flux des investissements directs du Canada par industrie avec les États-Unis (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total			
Inward	3,397	10,932	16,484	38,686	25,086	Passif
Outward	-4,512	-4,592	-38,987	-33,717	-15,456	Actif
Balance	-1,115	6,340	-22,503	4,969	9,630	Flux nets
			Wood and paper/Bois et papier			
Inward	2,854	1,121	2,046	1,532	371	Passif
Outward	-29	-1,102	216	-3,812	-476	Actif
Balance	2,825	19	2,262	-2,280	-105	Flux nets
			Energy and metallic minerals/Énergie et minerais			
Inward	-4,030	-62	695	25,112	14,436	Passif
Outward	-263	-2,152	-3,756	-8,439	-3,044	Actif
Balance	-4,293	-2,214	-3,061	16,673	11,392	Flux nets
			Machinery and transportation equipment/Machinerie et équipement de transport			
Inward	938	3,369	12,149	2,524	3,059	Passif
Outward	-245	-98	-1,453	246	-720	Actif
Balance	693	3,271	10,696	2,770	2,339	Flux nets
			Finance and insurance/Finance et assurance			
Inward	1,631	834	2,949	1,111	1,460	Passif
Outward	-1,601	-714	-1,199	-16,392	-11,540	Actif
Balance	30	120	1,750	-15,281	-10,080	Flux nets
			Services and retailing/Services et commerce de détail			
Inward	387	2,193	1,539	151	1,141	Passif
Outward	-998	-377	-2,700	-2,968	-964	Actif
Balance	-611	1,816	-1,161	-2,817	177	Flux nets
			Others/Autres industries			
Inward	1,618	3,477	-2,894	8,255	4,618	Passif
Outward	-1,374	-148	-30,096	-2,352	1,288	Actif
Balance	244	3,329	-32,990	5,903	5,906	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's Balance of International Payments, Catalogue no. 67-001 /Statistique Canada, Balance des paiements internationaux du Canada, 67-001-XPB au catalogue.

Table 7A: Stock of Canada's Direct Investments by Selected Countries (millions of dollars)
Tableau 7A : Bilan des investissements directs du Canada pour certains pays (millions de dollars)

		1989	1994	2000	2001	2002		
World	Inward	122,664	154,594	307,591	333,635	349,388	Passif	Tous les pays
	Outward	89,851	146,315	353,150	389,660	431,819	Actif	
	Balance	32,813	8,279	-45,559	-56,025	-82,431	Flux nets	
United States	Inward	80,427	102,629	191,870	214,227	224,330	Passif	États-Unis
	Outward	56,578	77,987	177,839	188,791	201,792	Actif	
	Balance	23,849	24,642	14,031	25,436	22,538	Flux nets	
United Kingdom	Inward	15,556	14,693	23,184	25,204	26,273	Passif	Royaume-Uni
	Outward	11,085	15,038	35,164	39,742	45,241	Actif	
	Balance	4,471	-345	-11,980	-14,538	-18,968	Flux nets	
EU - 15	Inward	27,898	31,517	86,424	91,158	93,973	Passif	UE - 15
	Outward	17,332	30,658	74,326	81,349	99,853	Actif	
	Balance	10,566	859	12,098	9,809	-5,880	Flux nets	
Japan	Inward	4,769	6,587	8,126	7,909	8,600	Passif	Japon
	Outward	507	3,485	5,664	7,033	9,203	Actif	
	Balance	4,262	3,102	2,462	876	-603	Flux nets	
Mexico	Inward	12	177	142	69	83	Passif	Mexique
	Outward	237	1,073	3,871	3,279	3,344	Actif	
	Balance	-225	-896	-3,729	-3,210	-3,261	Flux nets	
Argentina	Inward	-	-	-	-	-	Passif	Argentine
	Outward	115	707	5,023	5,060	1,378	Actif	
	Balance	-	-	-	-	-	Flux nets	
Chile	Inward	-	-	3	-	-	Passif	Chili
	Outward	211	1,878	5,669	5,769	5,768	Actif	
	Balance	-	-	-5,666	-	-5,768	Flux nets	
Brazil	Inward	150	185	621	888	1,311	Passif	Brésil
	Outward	1,679	2,312	6,547	5,968	4,303	Actif	
	Balance	-1,529	-2,127	-5,926	-5,080	-2,992	Flux nets	
Venezuela	Inward	-	-	5	-	-	Passif	Vénézuela
	Outward	56	295	328	235	93	Actif	
	Balance	-	-	-323	-	-	Flux nets	
Ireland	Inward	57	79	840	1,154	1,448	Passif	Irlande
	Outward	1,117	4,679	7,608	8,795	16,503	Actif	
	Balance	-1,060	-4,600	-6,768	-7,641	-15,055	Flux nets	

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB
/Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

continued...
suite...

Table 7A: Stock of Canada's Direct Investments by Selected Countries (millions of dollars)
Tableau 7A : Bilan des investissements directs du Canada pour certains pays (millions de dollars)

		1989	1994	2000	2001	2002		
Italy	Inward	276	277	913	915	949	Passif	Italie
	Outward	226	985	4,899	4,931	2,584	Actif	
	Balance	50	-708	-3,986	-4,016	-1,635	Flux nets	
Netherlands	Inward	3,988	5,384	15,440	13,479	13,768	Passif	Pays-Bas
	Outward	1,024	2,132	9,034	11,619	13,727	Actif	
	Balance	2,964	3,252	6,406	1,860	41	Flux nets	
Germany	Inward	3,848	4,713	7,239	6,400	6,748	Passif	Allemagne
	Outward	870	2,354	4,575	6,136	9,266	Actif	
	Balance	2,978	2,359	2,664	264	-2,518	Flux nets	
Switzerland	Inward	2,562	3,476	5,860	6,436	6,342	Passif	Suisse
	Outward	1,023	1,442	3,135	5,741	6,536	Actif	
	Balance	1,539	2,034	2,725	695	-194	Flux nets	
France	Inward	3,521	5,326	28,836	32,061	32,218	Passif	France
	Outward	1,770	1,753	4,658	3,805	4,471	Actif	
	Balance	1,751	3,573	24,178	28,256	27,747	Flux nets	
Russian Federation	Inward	-	-	9	54	62	Passif	Féd. de Russie
	Outward	-	481	274	293	244	Actif	
	Balance	-	-	-265	-239	-182	Flux nets	
Singapore	Inward	104	201	146	130	116	Passif	Singapour
	Outward	1,485	2,369	3,174	4,492	5,100	Actif	
	Balance	-1,381	-2,168	-3,028	-4,362	-4,984	Flux nets	
Australia	Inward	834	922	1,590	1,827	1,992	Passif	Australie
	Outward	2,322	2,716	3,104	4,529	8,497	Actif	
	Balance	-1,488	-1,794	-1,514	-2,702	-6,505	Flux nets	
Hong Kong	Inward	1,170	2,730	3,393	3,885	4,983	Passif	Hong Kong
	Outward	530	2,074	3,740	2,838	2,810	Actif	
	Balance	640	656	-347	1,047	2,173	Flux nets	
China	Inward	-	232	194	217	224	Passif	Chine
	Outward	-	257	565	587	667	Actif	
	Balance	-	-25	-371	-370	-443	Flux nets	
Taiwan	Inward	47	121	97	104	105	Passif	Taïwan
	Outward	180	192	331	362	444	Actif	
	Balance	-133	-71	-234	-258	-339	Flux nets	
South Korea	Inward	235	44	184	218	230	Passif	Corée du Sud
	Outward	22	137	760	725	819	Actif	
	Balance	213	-93	-576	-507	-589	Flux nets	

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB
/Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

Table 7B: Stock of Canadian Direct Investment by Industry with All Countries (millions of dollars)
Tableau 7B : Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec tous les pays (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total			
Inward	122,664	154,594	307,591	333,635	349,388	Passif
Outward	89,851	146,315	353,150	389,660	431,819	Actif
Balance	32,813	8,279	-45,559	-56,025	-82,431	Flux nets
			Wood and paper/Bois et papier			
Inward	7308	9598	16488	14750	14773	Passif
Outward	3,293	4,358	7,321	8,794	9,606	Actif
Balance	4,015	5,240	9,167	5,956	5,167	Flux nets
			Energy and metals/Énergie et minerais			
Inward	29,298	29,959	54,353	70,324	79,659	Passif
Outward	18,405	32,189	67,747	74,506	82,207	Actif
Balance	10,893	-2,230	-13,394	-4,182	-2,548	Flux nets
			Machinery and transport/Machinerie et équipement de transport			
Inward	18,032	24,638	43,785	45,674	49,109	Passif
Outward	2,982	4,681	20,949	25,696	27,205	Actif
Balance	15,050	19,957	22,836	19,978	21,904	Flux nets
			Finance and insurance/Finance et assurance			
Inward	22,435	28,119	52,803	66,174	67,182	Passif
Outward	24,968	44,725	118,891	146,509	178,320	Actif
Balance	-2,533	-16,606	-66,088	-80,335	-111,138	Flux nets
			Services and retail/Services et commerce de détail			
Inward	9,643	14,417	25,269	26,692	29,117	Passif
Outward	8,985	12,066	45,839	53,350	53,877	Actif
Balance	658	2,351	-20,570	-26,658	-24,760	Flux nets
			Others/Autres industries			
Inward	35,948	47,864	114,893	110,020	109,549	Passif
Outward	31,218	48,297	92,404	80,806	80,604	Actif
Balance	4,730	-433	22,489	29,214	28,945	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB
/Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

Table 7C: Stock of Canadian Direct Investment by Industry with the United States (millions of dollars)
Tableau 7C : Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec les États-Unis (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total			
Inward	80,427	102,629	191,870	214,227	224,330	Passif
Outward	56,578	77,987	177,839	188,791	201,792	Actif
Balance	23,849	24,642	14,031	25,436	22,538	Flux nets
			Wood and paper/Bois et papier			
Inward	5,173	7,056	9,817	11,271	11,346	Passif
Outward	2,118	3,021	4,269	5,304	5,451	Actif
Balance	3,055	4,035	5,548	5,967	5,895	Flux nets
			Energy and metals/Énergie et minerais			
Inward	18,694	18,230	32,833	48,056	55,718	Passif
Outward	10,837	15,763	29,748	33,470	35,394	Actif
Balance	7,857	2,467	3,085	14,586	20,324	Flux nets
			Machinery and transport/Machinerie et équipement de transport			
Inward	14,376	20,741	34,448	36,565	39,445	Passif
Outward	1,093	2,107	6,138	6,997	7,009	Actif
Balance	13,283	18,634	28,310	29,568	32,436	Flux nets
			Finance and insurance/Finance et assurance			
Inward	10,695	14,012	33,871	36,425	36,840	Passif
Outward	12,502	18,855	43,004	55,965	69,615	Actif
Balance	-1,807	-4,843	-9,133	-19,540	-32,775	Flux nets
			Services and retail/Services et commerce de détail			
Inward	6802	10535	20390	21514	22699	Passif
Outward	6399	8871	32420	39374	38583	Actif
Balance	403	1,664	-12,030	-17,860	-15,884	Flux nets
			Others/Autres industries			
Inward	24,687	32,054	60,510	60,396	58,282	Passif
Outward	23,628	29,370	62,260	47,680	45,740	Actif
Balance	1,059	2,684	-1,750	12,716	12,542	Flux nets

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB
/Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

Table 7D: Stock of Canadian Direct Investment by Industry with the United Kingdom (millions of dollars)
Tableau 7D : Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec le Royaume-Uni (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total			
Inward	15,556	14,693	23,184	25,204	26,273	Passif
Outward	11,085	15,038	35,164	39,742	45,241	Actif
Balance	4,471	-345	-11,980	-14,538	-18,968	Flux nets
			Wood and paper/Bois et papier			
Inward	226	178	25	23	23	Passif
Outward	619	318	892	843	897	Actif
Balance	-393	-140	-867	-820	-874	Flux nets
			Energy and metals/Énergie et minerais			
Inward	2,361	1,245	3,776	4,494	5,363	Passif
Outward	1,759	2,825	5,132	5,363	6,863	Actif
Balance	602	-1,580	-1,356	-869	-1,500	Flux nets
			Machinery and transport/Machinerie et équipement de transport			
Inward	682	588	833	757	737	Passif
Outward	576	555	4,233	5,303	5,857	Actif
Balance	106	33	-3,400	-4,546	-5,120	Flux nets
			Finance and insurance/Finance et assurance			
Inward	5,488	5,495	6,697	7,746	7,874	Passif
Outward	3,687	3,392	13,621	16,030	18,109	Actif
Balance	1,801	2,103	-6,924	-8,284	-10,235	Flux nets
			Services and retail/Services et commerce de détail			
Inward	1,030	889	979	1,198	1,312	Passif
Outward	1,202	1,061	2,559	2,394	2,619	Actif
Balance	-172	-172	-1,580	-1,196	-1,307	Flux nets
			Others/Autres industries			
Inward	5,770	6,298	10,874	10,986	10,963	Passif
Outward	3,242	6,887	8,728	9,810	10,896	Actif
Balance	2,528	-589	2,146	1,176	67	Flux nets

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB
/Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

Table 7E: Stock of Canadian Direct Investment by Industry with the EU-15 (millions of dollars)
Tableau 7E : Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec l'UE-15 (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total			
Inward	27,898	31,517	86,424	91,158	93,973	Passif
Outward	17,332	30,658	74,326	81,349	99,853	Actif
Balance	10,566	859	12,098	9,809	-5,880	Flux nets
			Wood and paper/Bois et papier			
Inward	334	283	1,102	1,574	1,602	Passif
Outward	1,107	1,214	1,870	2,127	2,476	Actif
Balance	-773	-931	-768	-553	-874	Flux nets
			Energy and metals/Énergie et minerais			
Inward	6,599	5,601	13,014	12,713	13,249	Passif
Outward	3,214	5,675	10,998	11,922	17,007	Actif
Balance	3,385	-74	2,016	791	-3,758	Flux nets
			Machinery and transport/Machinerie et équipement de transport			
Inward	1,800	1,713	4,894	4,615	4,776	Passif
Outward	599	1,149	10,278	11,746	10,142	Actif
Balance	1,201	564	-5,384	-7,131	-5,366	Flux nets
			Finance and insurance/Finance et assurance			
Inward	8,773	9,788	15,188	25,264	25,368	Passif
Outward	5,390	9,714	25,788	30,068	41,821	Actif
Balance	3,383	74	-10,600	-4,804	-16,453	Flux nets
			Services and retail/Services et commerce de détail			
Inward	1,516	2,107	2,987	3,043	4,046	Passif
Outward	1,459	1,133	8,239	8,703	9,893	Actif
Balance	57	974	-5,252	-5,660	-5,847	Flux nets
			Others/Autres industries			
Inward	8,876	12,025	49,239	43,949	44,932	Passif
Outward	5,563	11,773	17,153	16,783	18,514	Actif
Balance	3,313	252	32,086	27,166	26,418	Flux nets

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB
/Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

Table 7F: Stock of Canadian Direct Investment by Industry with Japan and Other OECD Countries (millions of dollars)
Tableau 7F : Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec le Japon et les autres pays de l'OCDÉ (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total			
Inward	10,316	14,576	21,176	18,708	19,433	Passif
Outward	4,237	10,120	23,071	32,937	43,018	Actif
Balance	6,079	4,456	-1,895	-14,229	-23,585	Flux nets
			Wood and paper/Bois et papier			
Inward	1,778	2,216	5,159	1,495	1,373	Passif
Outward	-	-	873	1,051	1,214	Actif
Balance	-	-	4,286	444	159	Flux nets
			Energy and metals/Énergie et minerais			
Inward	2,179	2,870	3,265	3,288	3,190	Passif
Outward	1,529	2,207	4,535	6,542	8,553	Actif
Balance	650	663	-1,270	-3,254	-5,363	Flux nets
			Machinery and transport/Machinerie et équipement de transport			
Inward	1,673	2,226	4,369	4,263	4,669	Passif
Outward	758	787	3,193	4,990	8,308	Actif
Balance	915	1,439	1,176	-727	-3,639	Flux nets
			Finance and insurance/Finance et assurance			
Inward	2,029	2,877	2,860	3,524	3,732	Passif
Outward	1,013	3,784	9,571	12,516	15,332	Actif
Balance	1,016	-907	-6,711	-8,992	-11,600	Flux nets
			Services and retail/Services et commerce de détail			
Inward	990	1,178	1,215	1,325	1,633	Passif
Outward	66	117	1,228	981	1,266	Actif
Balance	924	1,061	-13	344	367	Flux nets
			Others/Autres industries			
Inward	1,666	3,208	4,305	4,813	4,834	Passif
Outward	-	-	3,672	6,857	8,345	Actif
Balance	-	-	633	-2,044	-3,511	Flux nets

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB
/Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

Table 7G: Stock of Canadian Direct Investment by Industry with All Other Countries (millions of dollars)
Tableau 7G : Bilan des investissements directs du Canada par industrie avec tous les autres pays (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Total			
Inward	4,022	5,873	8,121	9,543	11,652	Passif
Outward	11,704	27,551	77,914	86,582	87,156	Actif
Balance	-7,682	-21,678	-69,793	-77,039	-75,504	Flux nets
			Wood and paper/Bois et papier			
Inward	23	43	409	411	451	Passif
Outward	-	-	308	311	464	Actif
Balance	-	-	101	100	-13	Flux nets
			Energy and metals/Énergie et minerais			
Inward	1,827	3,259	5,240	6,267	7,503	Passif
Outward	2,824	8,544	22,466	22,572	21,254	Actif
Balance	-997	-5,285	-17,226	-16,305	-13,751	Flux nets
			Machinery and transport/Machinerie et équipement de transport			
Inward	182	-43	74	232	218	Passif
Outward	532	638	1,340	1,964	1,746	Actif
Balance	-350	-681	-1,266	-1,732	-1,528	Flux nets
			Finance and insurance/Finance et assurance			
Inward	937	1,442	883	962	1,242	Passif
Outward	6,064	12,373	40,528	47,959	51,552	Actif
Balance	-5,127	-10,931	-39,645	-46,997	-50,310	Flux nets
			Services and retail/Services et commerce de détail			
Inward	334	597	676	810	738	Passif
Outward	1,060	1,945	3,952	4,291	4,135	Actif
Balance	-726	-1,348	-3,276	-3,481	-3,397	Flux nets
			Others/Autres industries			
Inward	719	575	839	861	1,500	Passif
Outward	-	-	9,320	9,485	8,005	Actif
Balance	-	-	-8,481	-8,624	-6,505	Flux nets

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB
/Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

Table 8: Total Stock of Canada's Investment (including Direct Investment, Portfolio and Other Investment), in millions of dollars
Tableau 8 : Bilan des investissements totaux du Canada (incluant les investissements directs, de portefeuille et autres), en millions de dollars

	1989	1994	2000	2001	2002	
8A: Total investment with all countries/Investissements avec tous les pays						
Direct investment/Investissements directs						
Inward	122,664	154,594	307,591	333,635	349,388	Passif
Outward	89,851	146,315	353,150	389,660	431,819	Actif
Balance	32,813	8,279	-45,559	-56,025	-82,431	Flux nets
Portfolio investment/Investissements de portefeuille						
Inward	211,153	395,262	485,215	527,083	-	Passif
Outward	36,045	80,499	215,328	231,182	-	Actif
Balance	175,108	314,763	269,887	295,901	-	Flux nets
Other investment/Autres investissements						
Inward	136,239	180,124	234,079	259,918	-	Passif
Outward	112,099	167,534	263,421	283,898	-	Actif
Balance	24,140	12,590	-29,342	-23,980	-	Flux nets
Total investment/Investissements totaux						
Inward	470,056	729,981	1,021,593	1,107,931	-	Passif
Outward	237,995	394,348	819,114	904,506	-	Actif
Balance	232,061	335,633	202,479	203,425	-	Flux nets
8B: Total investment with the United States/Investissements avec les États-Unis						
Direct Investment/Investissements directs						
Inward	80,427	102,629	191,870	214,227	224,330	Passif
Outward	56,578	77,987	177,839	188,791	201,792	Actif
Balance	23,849	24,642	14,031	25,436	22,538	Flux nets
Portfolio investment/Investissements de portefeuille						
Inward	73,898	180,417	291,926	338,183	-	Passif
Outward	29,321	56,567	119,193	130,558	-	Actif
Balance	44,577	123,850	172,733	207,625	-	Flux nets
Other investment/Autres investissements						
Inward	54,238	70,671	106,510	120,270	-	Passif
Outward	40,709	64,830	112,891	112,142	-	Actif
Balance	13,529	5,841	-6,381	8,128	-	Flux nets
Total investment/Investissements totaux						
Inward	208,563	353,717	589,452	673,413	-	Passif
Outward	126,607	199,384	396,610	441,104	-	Actif
Balance	81,956	154,333	192,842	232,309	-	Flux nets

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB
/Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue

Table 8: Total Stock of Canada's Investment (including Direct Investment, Portfolio and Other Investment), in millions of dollars
Tableau 8 : Bilan des investissements totaux du Canada (incluant les investissements directs, de portefeuille et autres), en millions de dollars

	1989	1994	2000	2001	2002	
8C: Total investment with the United Kingdom/Investissements avec le Royaume-Uni						
Direct Investment/Investissements directs						
Inward	15,556	14,693	23,184	25,204	26,273	Passif
Outward	11,085	15,038	35,164	39,742	45,241	Actif
Balance	4,471	-345	-11,980	-14,538	-18,968	Flux nets
Portfolio investment/Investissements de portefeuille						
Inward	13,339	36,582	43,406	51,247	-	Passif
Outward	1,976	7,836	20,740	22,115	-	Actif
Balance	11,363	28,746	22,666	29,132	-	Flux nets
Other investment/Autres investissements						
Inward	15,997	28,252	44,101	54,591	-	Passif
Outward	9,750	13,821	23,665	38,017	-	Actif
Balance	6,247	14,431	20,436	16,574	-	Flux nets
Total investment/Investissements totaux						
Inward	44,893	79,527	109,477	130,551	-	Passif
Outward	22,811	36,695	79,831	98,437	-	Actif
Balance	22,082	42,832	29,646	32,114	-	Flux nets
8D: Total investment with the EU -15/Investissements avec l'UE-15						
Direct Investment/Investissements directs						
Inward	27,898	31,517	86,424	91,158	93,973	Passif
Outward	17,332	30,658	74,326	81,349	99,853	Actif
Balance	10,566	859	12,098	9,809	-5,880	Flux nets
Portfolio investment/Investissements de portefeuille						
Inward	43,365	88,258	94,410	101,593	-	Passif
Outward	3,345	11,863	56,188	59,776	-	Actif
Balance	40,020	76,395	38,222	41,817	-	Flux nets
Other investment/Autres investissements						
Inward	26,665	42,354	53,847	64,760	-	Passif
Outward	15,905	23,808	43,125	56,215	-	Actif
Balance	10,760	18,546	10,722	8,545	-	Flux nets
Total investment/Investissements totaux						
Inward	97,929	162,129	231,015	242,617	-	Passif
Outward	36,582	66,329	171,511	192,493	-	Actif
Balance	61,347	95,800	59,504	50,124	-	Flux nets

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB
/Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

Table 8: Total Stock of Canada's Investment (including Direct Investment, Portfolio and Other Investment, millions of dollars)
Tableau 8 : Bilan des investissements totaux du Canada (incluant les investissements directs, de portefeuille et autres), en millions de dollars

	1989	1994	2000	2001	2002	
8E: Total investment with Japan/Investissements avec le Japon						
			Direct Investment/Investissements directs			
Inward	4,769	6,587	8,126	7,909	8,600	Passif
Outward	507	3,485	5,664	7,033	9,203	Actif
Balance	4,262	3,102	2,462	876	-603	Flux nets
			Portfolio investment/Investissements de portefeuille			
Inward	44,445	45,789	35,959	34,004	-	Passif
Outward	713	4,016	13,040	12,862	-	Actif
Balance	43,732	41,773	22,919	21,142	-	Flux nets
			Other investment/Autres investissements			
Inward	8,019	9,259	6,197	7,328	-	Passif
Outward	1,774	1,604	2,167	4,294	-	Actif
Balance	6,245	7,655	4,030	3,034	-	Flux nets
			Total investment/Investissements totaux			
Inward	57,233	61,635	50,052	49,616	-	Passif
Outward	2,994	9,105	20,803	23,591	-	Actif
Balance	54,239	52,530	29,249	26,025	-	Flux nets
8F: Total investment with countries other than the US, EU-15 and Japan/Investissements avec les pays autres que les É.-U., l'UE-15 et le Japon						
			Direct Investment/Investissements directs			
Inward	9,570	13,861	21,171	20,341	22,485	Passif
Outward	15,434	34,185	95,321	112,487	120,971	Actif
Balance	-5,864	-20,324	-74,150	-92,146	-98,486	Flux nets
			Portfolio investment/investissements de portefeuille			
Inward	49,445	80,798	62,920	53,303	-	Passif
Outward	2,666	8,053	26,907	27,986	-	Actif
Balance	46,779	72,745	36,013	25,317	-	Flux nets
			Other investment/Autres investissements			
Inward	47,317	57,840	67,525	67,560	-	Passif
Outward	53,711	77,292	105,238	111,247	-	Actif
Balance	-6,394	-19,452	-37,713	-43,687	-	Flux nets
			Total investment/Investissements totaux			
Inward	106,331	152,500	151,074	142,285	-	Passif
Outward	71,812	119,530	230,190	247,318	-	Actif
Balance	34,519	32,970	-79,116	-105,033	-	Flux nets

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canada's International Investment Position, Catalogue no. 67-202-XPB
/Statistique Canada, Bilan des investissements internationaux du Canada, 67-202-XPB au catalogue.

Table 9A: Provincial Trade with Other Countries; Goods and Services National Accounts basis, (in millions of dollars)
Tableau 9A : Commerce provincial de biens et services avec tous les pays, d'après les comptes nationaux, (en millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Newfoundland and Labrador/Terre-Neuve et Labrador			
Exports	2,795	2,355	6,142	4,912	-	Exportations
Imports	1,676	2,015	5,119	4,721	-	Importations
Balance	1,119	340	1,023	191	-	Solde
			Prince Edward Island/Île-du-Prince-Édouard			
Exports	305	450	1,021	1,036	-	Exportations
Imports	260	405	760	713	-	Importations
Balance	45	45	261	323	-	Solde
			Nova Scotia/Nouvelle-Écosse			
Exports	2,586	3,688	7,184	7,418	-	Exportations
Imports	3,646	4,931	8,809	9,065	-	Importations
Balance	-1,060	-1,243	-1,625	-1,647	-	Solde
			New Brunswick/Nouveau-Brunswick			
Exports	3,454	4,430	8,003	8,798	-	Exportations
Imports	3,350	5,170	8,978	9,320	-	Importations
Balance	104	-740	-975	-522	-	Solde
			Quebec/Québec			
Exports	31,675	51,823	93,968	94,065	-	Exportations
Imports	36,251	51,050	88,112	85,131	-	Importations
Balance	-4,576	773	5,856	8,934	-	Solde
			Ontario			
Exports	79,957	127,719	236,020	225,259	-	Exportations
Imports	87,366	130,130	217,431	206,563	-	Importations
Balance	-7,409	-2,411	18,589	18,696	-	Solde
			Manitoba			
Exports	4,331	6,235	10,320	10,838	-	Exportations
Imports	3,995	6,895	10,673	10,361	-	Importations
Balance	336	-660	-353	477	-	Solde

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Provincial Economic Accounts, Catalogue no. 13-213
/StatistiqueCanada, Comptes économiques provinciaux, no. 13-213-PPB au catalogue.

continued…
suite…

Table 9A: Provincial Trade with Other Countries; Goods and Services National Accounts basis, (in millions of dollars)
Tableau 9A : Commerce provincial de biens et services avec tous les pays, d'après les comptes nationaux, (millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Saskatchewan			
Exports	4,550	8,630	14,691	14,160	-	Exportations
Imports	3,200	5,731	9,269	8,743	-	Importations
Balance	1,350	2,899	5,422	5,417	-	Solde
			Alberta			
Exports	16,515	26,303	60,688	62,692	-	Exportations
Imports	12,065	17,943	39,692	41,915	-	Importations
Balance	4,450	8,360	20,996	20,777	-	Solde
			British Columbia/Colombie-Britannique			
Exports	21,775	29,768	44,248	42,515	-	Exportations
Imports	15,890	27,847	37,506	38,490	-	Importations
Balance	5,885	1,921	6,742	4,025	-	Solde
			Yukon/Yukon			
Exports	488	182	202	164	-	Exportations
Imports	101	162	238	246	-	Importations
Balance	387	20	-36	-82	-	Solde
			North-West Territories*/Territoires du N.-O.*			
Exports	383	525	830	946	-	Exportations
Imports	300	289	501	621	-	Importations
Balance	83	236	329	325	-	Solde
			Nunavut			
Exports	-	-	223	189	-	Exportations
Imports	-	-	228	217	-	Importations
Balance	-	-	-5	-28	-	Solde

* incorporates Nunavut up to and including 1998/comprend les données pour le Nunavut jusqu'à l'année 1998 inclusivement.

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Provincial Economic Accounts, Catalogue no. 13-213
/StatistiqueCanada, Comptes économiques provinciaux, no. 13-213-PPB au catalogue.

Table 9B: Provincial Trade with Other Countries; Goods National Accounts basis, (in millions of dollars)
Tableau 9B : Commerce provincial de biens avec tous les pays, d'après les comptes nationaux, (en millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Newfoundland and Labrador/Terre-Neuve et Labrador			
Exports	2,629	2,023	5,837	4,695	-	Exportations
Imports	1,448	1,649	3,977	4,104	-	Importations
Balance	1,181	374	1,860	591	-	Solde
			Prince Edward Island/Île-du-Prince-Édouard			
Exports	260	367	794	883	-	Exportations
Imports	221	339	608	595	-	Importations
Balance	39	28	186	288	-	Solde
			Nova Scotia/Nouvelle-Écosse			
Exports	2,284	3,003	6,151	6,212	-	Exportations
Imports	3,190	4,190	7,559	7,794	-	Importations
Balance	-906	-1,187	-1,408	-1,582	-	Solde
			New Brunswick/Nouveau-Brunswick			
Exports	3,234	3,942	7,874	8,344	-	Exportations
Imports	2,982	4,518	7,436	7,675	-	Importations
Balance	252	-576	438	669	-	Solde
			Quebec/Québec			
Exports	27,838	45,388	80,867	79,374	-	Exportations
Imports	31,302	42,894	76,756	72,568	-	Importations
Balance	-3,464	2,494	4,111	6,806	-	Solde
			Ontario			
Exports	69,553	112,155	205,365	198,145	-	Exportations
Imports	73,428	109,484	185,623	176,101	-	Importations
Balance	-3,875	2,671	19,742	22,044	-	Solde
			Manitoba			
Exports	3,853	5,381	9,134	9,444	-	Exportations
Imports	3,233	5,717	8,860	8,538	-	Importations
Balance	620	-336	274	906	-	Solde

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Provincial Economic Accounts, Catalogue no. 13-213
/StatistiqueCanada, Comptes économiques provinciaux, no. 13-213-PPB au catalogue.

continued...
suite...

Table 9B: Provincial Trade with Other Countries; Goods National Accounts basis, (in millions of dollars)
Tableau 9B : Commerce provincial de biens avec tous les pays, d'après les comptes nationaux, (en millions de dollars)

	1989	1994	2000	2001	2002	
			Saskatchewan			
Exports	4,292	8,138	14,628	13,836	-	Exportations
Imports	2,604	4,859	8,353	7,561	-	Importations
Balance	1,688	3,279	6,275	6,275	-	Solde
			Alberta			
Exports	15,068	24,023	55,432	57,156	-	Exportations
Imports	9,732	14,369	33,190	35,102	-	Importations
Balance	5,336	9,654	22,242	22,054	-	Solde
			British Columbia/Colombie-Britannique			
Exports	18,374	23,633	34,694	32,023	-	Exportations
Imports	12,796	22,708	31,572	30,558	-	Importations
Balance	5,578	925	3,122	1,465	-	Solde
			Yukon/Yukon			
Exports	440	107	106	90	-	Exportations
Imports	83	120	217	227	-	Importations
Balance	357	-13	-111	-137	-	Solde
			North-West Territories*/Territoires du N.-O.*			
Exports	356	467	639	820	-	Exportations
Imports	275	176	361	427	-	Importations
Balance	81	291	278	393	-	Solde
			Nunavut			
Exports	-	-	181	146	-	Exportations
Imports	-	-	113	118	-	Importations
Balance	-	-	68	28	-	Solde

* incorporates Nunavut up to and including 1998/comprend les données pour le Nunavut jusqu'à l'année 1998 inclusivement.

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Provincial Economic Accounts, Catalogue no. 13-213
/StatistiqueCanada, Comptes économiques provinciaux, no. 13-213-PPB au catalogue.

Table 9C: Provincial Trade with Other Countries; Services National Accounts basis, (in millions of dollars)
Tableau 9C : Commerce provincial de services avec tous les pays, d'après les comptes nationaux, (en millions de dollars)

	1989	1994	1995	2000	2001	2002	
Newfoundland and Labrador/Terre-Neuve et Labrador							
Exports	166	332	309	475	468	-	Exportations
Imports	228	366	391	506	528	-	Importations
Balance	-62	-34	-82	-31	-60	-	Solde
Prince Edward Island/Île-du-Prince-Édouard							
Exports	45	83	92	182	204	-	Exportations
Imports	39	66	67	91	107	-	Importations
Balance	6	17	25	91	97	-	Solde
Nova Scotia/Nouvelle-Écosse							
Exports	302	685	754	983	1,014	-	Exportations
Imports	456	741	811	1,004	994	-	Importations
Balance	-154	-56	-57	-21	20	-	Solde
New Brunswick/Nouveau-Brunswick							
Exports	220	488	525	846	894	-	Exportations
Imports	368	652	640	914	885	-	Importations
Balance	-148	-164	-115	-68	9	-	Solde
Quebec/Québec							
Exports	3,837	6,435	6,904	11,055	11,138	-	Exportations
Imports	4,949	8,156	8,564	11,740	12,196	-	Importations
Balance	-1,112	-1,721	-1,660	-685	-1,058	-	Solde
Ontario							
Exports	10,404	15,564	17,173	28,065	28,538	-	Exportations
Imports	13,938	20,646	21,678	31,743	32,249	-	Importations
Balance	-3,534	-5,082	-4,505	-3,678	-3,711	-	Solde
Manitoba							
Exports	478	854	839	1,304	1,320	-	Exportations
Imports	762	1,178	1,281	1,594	1,577	-	Importations
Balance	-284	-324	-442	-290	-257	-	Solde

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Provincial Economic Accounts, Catalogue no. 13-213
/StatistiqueCanada, Comptes économiques provinciaux, no. 13-213-PPB au catalogue.

continued...
suite...

Table 9C: Provincial Trade with Other Countries; Services National Accounts basis, (in millions of dollars)
Tableau 9C : Commerce provincial de services avec tous les pays, d'après les comptes nationaux, (en millions de dollars)

	1989	1994	1995	2000	2001	2002	
				Saskatchewan			
Exports	258	492	486	821	760	-	Exportations
Imports	596	872	909	1,309	1,339	-	Importations
Balance	-338	-380	-423	-488	-579	-	Solde
				Alberta			
Exports	1,447	2,280	2,578	4,850	4,890	-	Exportations
Imports	2,333	3,574	3,708	5,250	5,568	-	Importations
Balance	-886	-1,294	-1,130	-400	-678	-	Solde
				British Columbia/Colombie-Britannique			
Exports	3,401	6,135	7,263	8,974	8,755	-	Exportations
Imports	3,094	5,139	5,240	6,843	6,296	-	Importations
Balance	307	996	2,023	2,131	2,459	-	Solde
				Yukon/Yukon			
Exports	48	75	79	105	116	-	Exportations
Imports	18	42	45	52	51	-	Importations
Balance	30	33	34	53	65	-	Solde
				North-West Territories*/Territoires du N.-O.*			
Exports	27	58	70	55	60	-	Exportations
Imports	25	113	151	83	143	-	Importations
Balance	2	-55	-81	-28	-83	-	Solde
				Nunavut			
Exports	-	-	-	13	10	-	Exportations
Imports	-	-	-	29	40	-	Importations
Balance	-	-	-	-16	-30	-	Solde

* incorporates Nunavut up to and including 1998/comprend les données pour le Nunavut jusqu'à l'année 1998 inclusivement.

A hyphen indicates that the data is not available
Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Provincial Economic Accounts, Catalogue no. 13-213
/StatistiqueCanada, Comptes économiques provinciaux, no. 13-213-PPB au catalogue.

Table 9D: Provincial Merchandise Trade, Customs basis, (in millions of dollars)
Tableau 9D : Commerce international de marchandises, sur la base douanière, (en millions de dollars)

	1994	2000	2001	2002	
			Canada		
Exports	225,679	412,900	403,972	396,298	Exportations
Imports	202,736	356,851	343,076	348,445	Importations
Balance	22,943	56,049	60,896	47,854	Solde
			Newfoundland and Labrador/Terre-Neuve et Labrador		
Exports	1,618	3,914	3,529	5,562	Exportations
Imports	440	2,779	1,835	1,842	Importations
Balance	1,179	1,135	1,695	3,720	Solde
			Prince Edward Island/Île-du-Prince-Édouard		
Exports	296	697	677	690	Exportations
Imports	49	30	20	23	Importations
Balance	247	666	656	667	Solde
			Nova Scotia/Nouvelle-Écosse		
Exports	3,066	5,219	5,807	5,458	Exportations
Imports	3,335	5,429	5,594	5,138	Importations
Balance	-269	-209	213	320	Solde
			New Brunswick/Nouveau-Brunswick		
Exports	4,333	7,476	8,351	8,261	Exportations
Imports	3,263	5,681	5,626	5,716	Importations
Balance	1,070	1,795	2,726	2,545	Solde
			Quebec/Québec		
Exports	41,081	74,171	71,036	68,274	Exportations
Imports	32,455	57,540	54,035	51,367	Importations
Balance	8,626	16,631	17,001	16,907	Solde
			Ontario/Ontario		
Exports	115,158	207,068	201,719	206,729	Exportations
Imports	130,135	227,139	215,357	224,494	Importations
Balance	-14,977	-20,071	-13,639	-17,765	Solde

Source: Statistics Canada, Canadian International Merchandise Trade, Catalogue no. 65-001
/Statistique Canada, Le commerce international de marchandises du Canada, 65-001-X1B au catalogue.

continued…
suite…

Table 9D: Provincial Merchandise Trade,Customs basis, (in millions of dollars)
Tableau 9D : Commerce international de marchandises, sur la base douanière, (en millions de dollars)

	1994	2000	2001	2002	
			Manitoba		
Exports	4,762	9,740	9,694	9,415	Exportations
Imports	5,279	10,893	10,461	11,327	Importations
Balance	-517	-1,153	-767	-1,913	Solde
			Saskatchewan		
Exports	7,642	12,617	11,732	11,363	Exportations
Imports	2,899	4,383	4,816	4,133	Importations
Balance	4,743	8,234	6,916	7,231	Solde
			Alberta		
Exports	23,507	55,868	57,536	49,720	Exportations
Imports	6,645	12,107	13,630	12,847	Importations
Balance	16,863	43,761	43,906	36,872	Solde
			British Columbia/Colombie-Britannique		
Exports	24,041	35,171	32,889	29,876	Exportations
Imports	18,216	30,801	31,644	31,492	Importations
Balance	5,825	4,369	1,245	-1,616	Solde
			Yukon		
Exports	8	20	12	6	Exportations
Imports	16	68	57	63	Importations
Balance	-8	-48	-45	-57	Solde
			North-West Territories*/Territoires du N.-O.*		
Exports	166	665	771	794	Exportations
Imports	4	1	3	2	Importations
Balance	162	664	768	792	Solde
			Nunavut		
Exports	-	274	221	152	Exportations
Imports	-	0	0	0	Importations
Balance	-	273	221	152	Solde

* incorporates Nunavut up to and including 1998/comprend les données pour le Nunavut jusqu'à l'année 1998 inclusivement.

A hyphen indicates that the data is not available

Un tiret indique que les données ne sont pas disponibles

Source: Statistics Canada, Canadian International Merchandise Trade, Catalogue no. 65-001

/Statistique Canada, Le commerce international de marchandises du Canada, 65-001-X1B au catalogue.

Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international
Department of Foreign Affairs and International Trade

Quatrième rapport annuel sur le commerce international du Canada

---

Le point sur le commerce - 2003

Canada

Quatrième rapport annuel sur le commerce international du Canada

Le point sur le commerce

MAI 2003

Le document est disponible sur notre site Web à www.dfait-maeci.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-fr.asp

Pour les mises à jour des tableaux de l'Annexe, consultez : www.dfait-maeci.gc.ca/eet/trade/state-of-trade-fr.asp

À PROPOS DE CE DOCUMENT

Le quatrième rapport annuel sur le commerce international du Canada a été produit par la Direction de l'analyse commerciale et économique (EET) du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, sous la direction de John M. Curtis, conseiller économique principal et coordonnateur. La rédaction et la supervision des travaux ont été assurées par Rick Cameron, directeur adjoint et coordonnateur principal de la recherche, secondé par Suzanne Desjardins, Björn Johansson et Mira Patel pour les données statistiques. Shenjie Chen, Mingtao Chen et Samad Uddin ont rédigé les sections spéciales du rapport.

Vos commentaires et suggestions en vue de l'édition de l'an prochain seraient appréciés. Veuillez les transmettre à Rick Cameron, à l'adresse : richard.cameron@dfait-maeci.gc.ca

© Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada, 2003

ISBN 0-662-67344-1

Catalogue number: E2-202/2003

Table des Matières

MESSAGE DU MINISTRE 1

POINTS SAILLANTS DE LA PERFORMANCE ÉCONOMIQUE ET COMMERCIALE DU CANADA, 2002 3

Ensemble du commerce 3

Le commerce par région 4

Le commerce par produit 5

L'investissement étranger direct 5

Tendances 6

Tableau. Commerce et investissement canadiens en millions de dollars, 2000-2002 7

I. LE COMMERCE DES MARCHANDISES 9

Aperçu 9

Figure 1-1. Échanges commerciaux, 1990-2002 9

Figure 1-2. Part des exportations de marchandises par région principale, 2001 et 2002 9

Figure 1-3. Part des importations de marchandises par région principale, 2001 et 2002 10

Figure 1-4. Solde commercial, par région principale, 2000-2002 10

Le commerce de marchandises par grand groupe de produit 10

Figure 1-5. Échanges commerciaux par catégorie principale, 2001-2002 10

Encadré A. Un instantané du secteur des ressources au Canada 11

Figure A-1. Part des exportations et importations de ressources par rapport au total des échanges 11

Figure A-2. Soldes commerciaux des échanges de ressources par rapport aux autres produits 12

Tableau A-1. Le rôle des ressources dans les exportations provinciales: moyenne de la période 1997-2001 13

Figure A-3. Soldes commerciaux régionaux des ressources (moyenne pour 1997-2001) 13

Le commerce de marchandises par grand région 16

Encadré B. Qui est numéro deux? 19

Figure B-1. Échanges bilatéraux Canada-Japan et Canada-Chine 19

Figure B-2. Importations canadiennes en provenance du Japon et de Chine 19

Figure B-3. Importations canadiennes en provenance d'Asie et d'Europe 20

Figure B-4. Exportations canadiennes vers l'Asie et l'Europe 20

Figure B-5. Comparaison entre le marché canadien et le marché d'exportation vers les États-Unis 20

II. LES SERVICES 23

Figure 2-1. Commerce des services, 1990-2002 23

Le commerce des services par grand groupe de services 23

Figure 2-2. Services commerciaux, 2002 23

Figure 2-3. Commerce des services de transport, 2002 24

Figure 2-4. Commerce des services de voyage, 2002 24

Encadré C. Coûts du commerce et évolution des profils d'échanges du Canada 25

Figure C-1. Déficits commerciaux du Canada en ce qui concerne les biens différenciés par rapport aux exportations 25

Tableau C-1. Coûts de transport moyens des exportations de marchandises du Canada par catégorie de produit (en pourcentage) 26
Tableau C-2. Coût moyen des services de gros dans les exportations de marchandises du Canada par catégorie de produit (en pourcentage) 27
Tableau C-3. Part des ventes directes à l'exportation dans les exportations totales des manufacturiers (en pourcentage) 27
Tableau C-4. Droits de douane *ad valorem* sur les importations de marchandises au Canada (en pourcentage) 28
Tableau C-5. Coût *ad valorem* du commerce de gros et du transport dans les exportations canadiennes et taux de droits de douane sur les importations totales canadiennes (en pourcentage) 28
Tableau C-6. Résultats d'estimation pour les exportations de produits différenciés 28
Figure 2-5. Commerce des services gouvernementaux, 2000-2002 29
Figure 2-6. Solde commercial des services, par région principale, 2000-2002 30
Le commerce des services par région 30

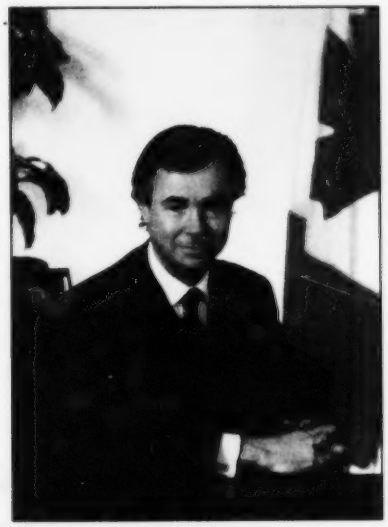
III. LE COMPTE COURANT 33
Figure 3-1. Balance des paiements courants et principaux éléments, 1990-2002 33
Analyse régionale 33
Tableau 3-1. Épargne et investissement intérieurs en pourcentage du PIB, 1981-2002 34

IV. LE COMPTE CAPITAL ET FINANCIER 37
L'investissement direct (flux) 37
Figure 4-1. Rentrées, sorties et solde des investissements directs, 1990-2002 37
Figure 4-2. Rentrées d'investissements directs, par secteur, 2000-2002 38
Figure 4-3. Sorties d'investissements directs, par secteur, 2000-2002 38
Linvestissement de portefeuille 39
La position en matière d'investissement international 39

V. L'INVESTISSEMENT DIRECT (STOCK) 41
Figure 5-1. IDCE et IED au Canada, et position nette des investissements directs, 1990-2002 41
L'investissement direct sortant 41
Figure 5-2. Répartition des IDCE par région, 2002 41
Figure 5-3. Répartition des IDCE par secteur, 2002 42
L'investissement direct entrant 43
Figure 5-4. Répartition des IED au Canada, par région, 2002 43
Figure 5-5. Répartition des IED au Canada par secteur, 2002 44

VI. RÉCAPITULATION 45

ANNEXE STATISTIQUE 47



MESSAGE DE L'HONORABLE PIERRE S. PETTIGREW
MINISTRE DU COMMERCE INTERNATIONAL

Malgré la piètre performance économique de la plupart de ses partenaires commerciaux, le Canada a très bien tiré son épingle du jeu au chapitre du commerce et même de l'investissement international l'an dernier. Nos exportations n'ont baissé que légèrement sur l'ensemble de l'année tandis que nos importations ont augmenté, traduisant ainsi la vigueur de l'économie canadienne. Nous pouvons être fiers des Canadiens de toutes les régions du pays dont l'ardeur au travail a permis cette réussite.

Outre l'étonnante performance commerciale obtenue dans les circonstances difficiles auxquelles nous avons tous dû faire face l'an dernier, plusieurs points d'intérêt sont notés dans ce rapport annuel. L'un est la performance exceptionnelle des nos services commercés dans lesquels les connaissances et les compétences des Canadiens jouent un rôle si important. Ce sont des activités telles que les services d'architecture, d'ingénierie et d'autres services techniques, les autres services financiers, et les frais de redevance et de licence perçus sur les services fournis par les Canadiens. Un autre fait est le rôle important que continue de jouer le secteur des ressources naturelles dans notre performance commerciale. Malgré la relative diminution du rôle des ressources dans notre commerce, les excédents de la balance commerciale au cours de la dernière décennie continuent de provenir en grande partie de la force et du succès de ce secteur. Enfin, l'émergence de la Chine comme partenaire commercial de premier plan ressort clairement de l'analyse; ce pays est aujourd'hui notre deuxième plus importante source d'importations de marchandises.

Malgré l'incertitude qui prévaut dans l'économie mondiale et la menace actuelle à notre secteur du tourisme et des services connexes, j'entrevois une autre bonne année pour l'économie canadienne et espère que notre performance en matière de commerce international peut être soutenue. S'appuyant sur nos accords commerciaux négociés au cours des années et nos politiques économiques internes solides, le Canada a mis en place, notamment dans les années récentes, une économie innovatrice et concurrentielle. Je suis convaincu que les Canadiens connaîtront de nombreux autres succès commerciaux tout au long de l'année à venir, pavant ainsi la voie à la croissance et à la prospérité futures.

POINTS SAILLANTS DE LA PERFORMANCE ÉCONOMIQUE ET COMMERCIALE DU CANADA, 2002

- Les **exportations** de biens et services ont diminué pour la deuxième année consécutive, affichant une baisse de 2,7 milliards de dollars, soit 0,6 p. 100, en 2002.
  - Le gain de 1,2 milliard de dollars des exportations de services a effacé le recul de 0,5 milliard de dollars enregistré en 2001.
  - Les exportations de biens ont fléchi en raison d'un recul des secteurs des machines et du matériel, des produits énergétiques et des produits forestiers, tandis que les secteurs des produits de l'automobile, des produits et matériaux industriels et des biens de consommation enregistraient des gains légèrement compensatoires.
- Les **importations** de biens et services ont augmenté de 6,6 milliards de dollars, soit 1,6 p. 100, en 2002; tant les biens que les services étaient en hausse par rapport aux niveaux de 2001. Cinq des sept grands secteurs de produits ont affiché des gains, sauf celui des machines et du matériel et celui de l'énergie.
- La **balance des paiements courants** a fléchi, alors que l'excédent commercial a diminué de 9,3 milliards de dollars et que le déficit du compte des revenus de placements a augmenté de 2,8 milliards de dollars.
- Le **produit intérieur brut** aux prix courants a atteint 1,14 billions de dollars en 2002, soit 36 357 dollars par habitant.
- Le **PIB réel**, c'est-à-dire le produit intérieur brut rajusté en fonction de l'inflation, a augmenté de 3,4 p. 100 en 2002, après un gain de 1,5 p. 100 l'année précédente.
- En 2002, 335 000 nouveaux **emplois** ont été créés, soit plus du double des 167 100 emplois créés en 2001; cependant, le taux de chômage a augmenté à 7,7 p. 100 pour l'année, alors que la population active a crû plus rapidement que l'emploi.
- Sur une base annuelle, la **hausse des prix à la consommation** a ralenti à 2,2 p. 100 en 2002, alors qu'elle avait été de 2,6 p. 100 en 2001. L'inflation de base, qui exclut les aliments et l'énergie, a augmenté jusqu'à 2,3 p. 100 l'an dernier, contre 2,1 p. 100 l'année précédente.

Ensemble du commerce

En 2002, le Canada a enregistré une solide performance, alors que l'activité économique a progressé à un rythme de 3,4 p. 100, marquant la onzième année consécutive de croissance économique. L'année qui s'est terminée n'a cependant pas été exempte de difficultés sur la scène mondiale puisque les principaux partenaires commerciaux du Canada ont enregistré une piètre performance économique. La bonne tenue du Canada par rapport aux autres pays ressort des statistiques du commerce international, qui montrent que les exportations de biens et services du Canada ont diminué tandis que ses importations augmentaient.

- Les **exportations** canadiennes de biens et services ont diminué de 0,6 p. 100 pour atteindre 468,5 milliards de dollars en 2002, mais le recul des exportations a ralenti par rapport à la baisse de 2,4 p. 100 observée l'année précédente. L'activité économique globale ayant augmenté alors que les exportations diminuaient,

les exportations de biens et services en pourcentage du PIB canadien ont fléchi à 41,0 p. 100 en 2002, contre 43,1 p. 100 en 2001.

- Les **importations** de biens et services au Canada ont augmenté pour atteindre 422,3 milliards de dollars, soit un gain de 1,6 p. 100 comparativement à une baisse de 2,9 p. 100 en 2001. Les importations de biens et services en pourcentage du PIB ont également fléchi par rapport au niveau de 2001, s'établissant à 37,0 p. 100 contre 38,1 p. 100 l'année précédente.

- L'excédent du **compte courant** a diminué de 12,7 milliards de dollars en 2002, passant de 30,0 milliards de dollars à 17,3 milliards de dollars. La baisse de 9,8 milliards de dollars enregistrée dans le solde des échanges de marchandises et l'augmentation de 2,8 milliards de dollars du déficit du compte des revenus de placements expliquent la plus grande partie de la baisse observée dans cet important indicateur économique international.

Le commerce par région

- Les échanges commerciaux du Canada avec les **États-Unis** ont fléchi légèrement en 2002. Les exportations de biens et services ont reculé de 1,9 milliard de dollars (1,5 p. 100) à 382,5 milliards de dollars, tandis que les importations demeuraient pratiquement inchangées à 295,2 milliards de dollars (une modeste hausse de 28 millions de dollars). Les États-Unis reçoivent 81,6 p. 100 de l'ensemble des exportations canadiennes (part inchangée par rapport à 2001) et sont à l'origine de 69,9 p. 100 de toutes nos importations (en baisse par rapport au niveau de 71,0 p. 100 enregistré en 2001).

  - Les exportations de biens aux États-Unis ont reculé de 0,8 p. 100, soit 2,9 milliards de dollars, à 348,0 milliards de dollars. Les exportations de services ont compensé en partie la diminution des exportations de biens avec un gain de 2,8 p. 100 (0,9 milliard de dollars), atteignant 34,4 milliards de dollars.

  - Les importations de services en provenance des États-Unis ont augmenté de 0,9 p. 100 (367 millions de dollars), pour se situer à 40,5 milliards de dollars, tandis que les importations de marchandises étaient en baisse de 0,1 p. 100 (340 millions de dollars), à 254,7 milliards de dollars.

- Les exportations de biens et services vers l'**Union européenne** ont baissé de 2,6 p. 100 (0,8 milliard de dollars), pour atteindre 31,1 milliards de dollars, tandis que les importations totales en provenance de l'Union européenne augmentaient de 2,0 p. 100 (0,9 milliard de dollars), pour s'établir à 46,7 milliards de dollars.

  - La baisse de 4,9 p. 100 (1,1 milliard de dollars) des exportations de marchandises a été plus forte que la hausse de 2,8 p. 100 (0,3 milliard de dollars) des exportations de services.

  - Les gains enregistrés dans les importations de marchandises (3,0 p. 100, soit 1,1 milliard de dollars, à 36,1 milliards de dollars) ont plus que compensé la baisse des importations de services (1,3 p. 100, soit 0,1 à 10,6 milliards de dollars).

- Les exportations totales au **Japon** ont augmenté de 2,1 p. 100 (240 millions de dollars), à 11,5 milliards de dollars, un gain attribuable tant au secteur des biens qu'à celui des services. Les importations de biens et services du Japon étaient aussi en forte hausse en 2002, grimpant de 9,6 p. 100 (1,2 milliard de dollars), à 13,8 milliards de dollars.

  - Les exportations de biens au Japon ont progressé de 2,4 p. 100 (226 millions de dollars), à 9,7 milliards de dollars, tandis que les exportations de services enregistraient une faible hausse de 0,9 p. 100 (15 millions de dollars) pour atteindre 1,8 milliard de dollars.

- Les importations de biens japonais au Canada ont bondi de 10,9 p. 100, à 11,7 milliards de dollars, représentant la presque totalité de la hausse de 1,2 milliard de dollars des importations totales de biens et services. Les importations de services en provenance du Japon ont augmenté de 2,8 p. 100 (57 millions de dollars), pour atteindre 2,1 milliards de dollars.

Le commerce par produit

- Les exportations de produits de l'automobile ont augmenté de 4,5 p. 100 à 97,1 milliards de dollars pour l'année. Elles représentaient 23,6 p. 100 des exportations totales, en hausse par rapport au niveau de 22,4 p. 100 enregistré l'année précédente.
  - Les exportations de machines et de matériel ont chuté de 5,0 p. 100 à 94,7 milliards de dollars en 2002. Le secteur des machines et de matériel est aujourd'hui le deuxième plus important secteur d'exportation de biens avec une part de 23,1 p. 100 des exportations totales, ce qui est néanmoins en baisse par rapport au niveau de 24,1 p. 100 observé en 2001.
  - Les exportations de produits et matériaux industriels ont fait un gain de 3,9 p. 100 de 2001 à 2002, pour atteindre 69,4 milliards de dollars. Elles représentaient 16,9 p. 100 de l'ensemble des exportations canadiennes, contre 16,1 p. 100 un an plus tôt.
  - Les exportations de produits forestiers, de produits énergétiques et de produits de l'agriculture et de la pêche ont toutes reculé en 2002 comparativement 2001. Les baisses ont été de 6,8 p. 100, 7,9 p. 100 et 1,1 p. 100, respectivement.
- Les importations de machines et de matériel ont fléchi de 5,9 p. 100, à 105,8 milliards de dollars en 2002. Elles représentaient 29,7 p. 100 des importations totales, en baisse par rapport au niveau de 32,1 p. 100 observé en 2001.
  - Les importations d'automobiles occupaient le deuxième rang en 2002, avec une part de 22,9 p. 100 des importations totales. Les importations de voitures ont augmenté de 12,3 p. 100, atteignant 81,4 milliards de dollars pour l'année.
  - Les importations de produits et matériaux industriels ont augmenté de 0,5 p. 100 en 2002, à 68,8 milliards de dollars, ce qui représente 19,3 p. 100 des importations totales de marchandises.
  - Les importations de produits forestiers et de produits de l'agriculture et de la pêche ont augmenté de 8,6 p. 100 et de 7,0 p. 100, respectivement, en 2002. Les importations de produits énergétiques ont reculé de 7,3 p. 100 sur l'année.

L'investissement étranger direct

- Les sorties d'investissement étranger direct du Canada et les entrées d'investissement étranger direct au pays ont enregistré une baisse d'environ 20 p. 100 au cours de 2002.
  - Comme l'année précédente, les sorties d'investissement direct du Canada ont dépassé les entrées d'investissement étranger direct — 43,9 milliards de dollars contre 33,6 milliards de dollars.
- Le stock cumulatif d'investissement direct canadien à l'étranger (IDCE) a augmenté de 10,8 p. 100 pour atteindre 431,8 milliards de dollars en 2002. Les États-Unis détenaient 46,7 p. 100 de cet investissement l'an dernier, suivis du Royaume-Uni avec une part de 10,5 p. 100. La Barbade est la troisième plus importante

destination de l'IDCE, avec une part de 5,5 p. 100 du total. L'Irlande, qui a vu son stock d'IDCE bondir de 87,6 p. 100 entre 2001 et 2002, est passée au quatrième rang avec une part de 3,8 p. 100, déplaçant les Pays-Bas (3,2 p. 100) qui occupent maintenant le cinquième rang des pays destinataires de l'investissement direct canadien à l'étranger.

- Les États-Unis représentaient par ailleurs 64,2 p. 100 des 349,4 milliards de dollars d'investissement étranger direct (IED) au Canada en 2002. La France (9,2 p. 100), le Royaume-Uni (7,5 p. 100), les Pays-Bas (3,9 p. 100) et le Japon (2,5 p. 100) occupaient les quatre places suivantes.

- L'IDCE dans l'Union européenne (UE) atteignait 99,9 milliards de dollars l'an dernier tandis que l'IED au Canada en provenance de l'UE s'établissait à 94,0 milliards de dollars. Cette région représente 23,1 p. 100 du stock total d'IED sortant et 26,9 p. 100 du stock d'IED entrant.

Tendances

- Durant la plus grande partie des années 90, tant les exportations que les importations de biens et services ont crû plus rapidement que le PIB; leurs ratios au PIB ont atteint un sommet en 2000, après être passés de 25,7 p. 100 en 1990 à 45,3 p. 100 dans le cas des exportations et de 25,6 p. 100 à 40,2 p. 100 dans le cas des importations. Depuis 2000, l'activité économique globale au Canada a poursuivi son expansion, tandis que le niveau des échanges commerciaux a légèrement fléchi, ce qui signifie que tant les exportations que les importations jouent un rôle relativement moins grand dans l'activité économique. Les exportations de biens et services ont vu leur part du PIB reculer de 43,2 p. 100 en 2001 à 41,0 p. 100 en 2002; les parts correspondantes pour les importations étaient de 38,1 p. 100 et de 37,0 p. 100, respectivement.

- Les exportations de biens et services aux États-Unis ont augmenté plus rapidement que les exportations totales du Canada durant les années 90 (11,9 p. 100 contre 10,3 p. 100) et le poids relatif des États-Unis dans les exportations canadiennes a ainsi grimpé de 71,2 p. 100 à 81,7 p. 100. Depuis 2000, les exportations de biens et services aux États-Unis ont fléchi un peu plus rapidement que les exportations totales (-1,51 p. 100 contre -1,48 p. 100); néanmoins, cela n'a pas été suffisant pour modifier sensiblement la part des exportations canadiennes détenue par les États-Unis, qui atteignait 81,6 p. 100 en 2002.

- Les importations de biens et services des États-Unis ont aussi progressé plus rapidement que les importations totales de biens et services au cours des années 90 (10,4 p. 100 contre 9,3 p. 100), alors que la part des importations totales détenue par les États-Unis est passée de 68,1 p. 100 en 1990 à 72,1 p. 100 en 2000. Depuis, les importations de biens et services en provenance des États-Unis ont fléchi plus rapidement que les importations canadiennes totales (-2,2 p. 100 contre -0,7 p. 100) et la part des importations totales détenue par les États-Unis a cédé 2,1 points de pourcentage, à 69,9 p. 100, ces deux dernières années.

- Les exportations ayant augmenté plus rapidement que les importations durant les années 90, le solde commercial du Canada est passé d'un déficit au début des années 90 à un excédent dans la dernière partie de la décennie; cependant, comme les exportations totales baissent plus rapidement que les importations depuis 2000, l'excédent commercial a commencé à se refermer.

- De même, les exportations aux États-Unis ont augmenté plus rapidement que les importations en provenance de ce pays et l'excédent du commerce bilatéral avec ce pays est passé de 1,1 milliard de dollars en 1991 à 85,7 milliards de dollars en 2000. Cependant, le montant plus élevé des exportations ayant diminué à un rythme plus lent que le montant moins élevé des importations après 2000, l'excédent des échanges bilatéraux en 2002 est demeuré près de son sommet historique, c'est-à-dire 2,0 milliards de dollars seulement sous le niveau record de 89,2 milliards de dollars enregistré en 2001.

Commerce et investissement canadiens en millions de dollars, 2000-2002

	2000	2001	2002	2000	2001	2002	2000	2001	2002
	Exportations de biens et services			*Importations de biens et services*			*Solde, biens et services*		
Tous les pays	482 731	471 250	468 546	427 997	415 617	422 256	54 734	55 633	46 290
É.-U.	394 299	384 409	382 471	308 550	295 171	295 199	85 749	89 238	87 272
UE	32 355	31 943	31 119	43 696	45 790	46 707	-11 341	-13 847	-15 588
Japon	12 496	11 232	11 472	13 726	12 596	13 802	-1 230	-1 364	-2 330
RDM*	43 581	43 666	43 484	62 025	62 060	66 548	-18 444	-18 394	-23 064
	Exportations de biens			*Importations de biens*			*Solde, biens*		
Tous les pays	425 587	414 638	410 330	363 432	350 623	356 109	62 155	64 015	54 221
É.-U.	359 672	350 908	348 027	267 754	255 028	254 688	91 918	95 880	93 339
UE	22 885	22 300	21 211	33 463	35 088	36 144	-10 578	-12 788	-14 933
Japon	10 701	9 481	9 707	11 729	10 585	11 736	-1 028	-1 104	-2 029
RDM	32 329	31 949	31 385	50 486	49 922	53 541	-18 157	-17 973	-22 156
	Exportations de services			*Importations de services*			*Solde, services*		
Tous les pays	57 144	56 612	58 216	64 565	64 994	66 146	-7 421	-8 382	-7 930
É.-U.	34 628	33 501	34 443	40 796	40 143	40 510	-6 168	-6 642	-6 067
UE	9 470	9 643	9 909	10 233	10 701	10 563	-763	-1 058	-654
Japon	1 794	1 750	1 765	1 997	2 010	2 067	-203	-260	-302
RDM*	11 252	11 718	12 099	11 539	12 140	13 006	-287	-422	-907
	Investissements directs canadiens à l'étranger			*Investissements directs étrangers au Canada*			*Investissement directs, flux nets*		
Flux :									
Tous les pays	70 545	54 924	43 862	98 984	42 527	33 604	-28 439	12 397	10 258
É.-U.	38 987	33 717	15 456	16 484	38 686	25 086	22 503	-4 969	-9 630
UE	15 892	6 415	13 328	76 859	1 105	4 682	-60 967	5 310	8 646
Japon	3 675	1 434	1 575	373	825	1 128	3 302	609	447
RDM*	11 991	13 358	13 503	5 268	1 911	2 708	6 723	11 447	10 795
Position :									
Tous les pays	353 150	389 660	431 819	307 591	333 635	349 388	45 559	56 025	82 431
É.-U.	177 839	188 791	201 792	191 870	214 227	224 330	-14 031	-25 436	-22 538
UE	74 326	81 349	99 853	86 424	91 158	93 973	-12 098	-9 809	5 880
Japon	5664	7033	9203	8 126	7 909	8 600	-2 462	-876	603
RDM*	95 321	112 487	120 971	21 171	20 341	22 485	74 150	92 146	98 486

* RDM représente le reste du monde

I. LE COMMERCE DES MARCHANDISES

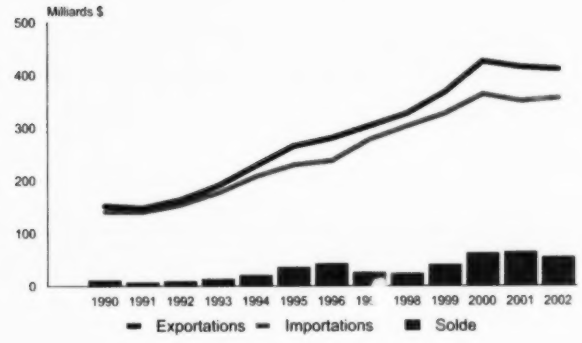
Dans le cas du Canada, le commerce des merchandises est une composante très importante de la balance des paiements, qui comprend aussi le commerce des services ainsi que celui des investissements directs et de portefeuille.

Aperçu

Au cours de la première moitié de 2002, les faiblesses sur les marchés financiers mondiaux et l'incertitude croissante suscitée par des problèmes de gouvernance et de déclaration de certaines sociétés se sont conjuguées pour affaiblir la demande globale et renforcer les craintes quant à la capacité des grandes économies développées, notamment les États-Unis, de soutenir leurs taux d'expansion économique. Au cours de la seconde moitié de l'année, les menaces de guerre ont favorisé une hausse des primes sur les prix pétroliers; d'autres aspects des risques géopolitiques ont contribué à prolonger la reprise anémique. Ces conditions externes peu favorables ont eu un impact sur les exportations de marchandises du Canada, qui ont chuté pour la deuxième année consécutive, perdant 1,0 p. 100 (4,3 milliards de dollars) pour s'établir à 410,3 milliards de dollars. Le recul des exportations a été généralisé, mené par la baisse des exportations aux États-Unis (0,8 p. 100, ou 2,9 milliards de dollars), en Union européenne (4,9 p. 100, ou 1,1 milliard de dollars) et vers tous les autres pays (1,8 p. 100, ou 562 millions de dollars). Seules les exportations canadiennes au Japon ont augmenté l'an dernier (2,4 p. 100, ou 226 millions de dollars), mais cette hausse n'a pas suffi à

Figure 1-1

Échanges commerciaux, 1990-2002



compenser les baisses enregistrées ailleurs.
Nonobstant la baisse des exportations aux États-Unis, ce pays demeure le principal client du Canada avec 84,8 p. 100 des exportations canadiennes de marchandises. En fait, la part de ce pays a augmenté de deux dixièmes de point de pourcentage l'an dernier. L'Union européenne (5,2 p. 100) et le Japon (2,4 p. 100) représentaient, ensemble, la moitié des 15,2 p. 100 restant des exportations canadiennes, ne laissant que 7,6 p. 100 pour toutes les autres destinations.

La solide performance économique du Canada par rapport aux autres pays développés en 2002 s'est notamment reflétée dans les importations de marchandises au pays, qui ont enregistré une hausse de 1,6 p. 100 (5,5 milliards de dollars). À l'exception des États-Unis, toutes les autres grandes régions ont marqué des gains; en particulier, les importations en provenance de tous les autres pays ont bondi de 7,3 p. 100 (3,6 milliards de dollars), celles provenant du Japon ont grimpé de 10,9 p. 100 (1,2 milliard de dollars) et celles venant de l'Union européenne ont progressé de 3,0 p. 100 (1,1 milliard de dollars). Les importations de marchandises en provenance des États-Unis ont baissé de 340 millions de dollars pour s'établir à 254,7 milliards de dollars, une diminution de 0,1 p. 100.

Figure 1-2

Part des exportations de marchandises par région principale, 2001 et 2002

Noir : parts en 2002
Rouge : parts en 2001

Bien que les États-Unis demeurent nettement la principale source des importations de marchandises au Canada, l'effet conjugué d'une baisse des importations en provenance de ce pays et d'une hausse des importations provenant de toutes les autres sources l'an dernier s'est soldé par un recul de la part des importations canadiennes de marchandises détenue par les États-Unis, qui est passée de 72,7 p. 100 en 2001 à 71,5 p. 100 en 2002. La part des importations totales de marchandises au Canada détenue par l'Union européenne a augmenté de 0,1 p. 100 pour s'établir à 10,1 p. 100, tandis que la part du Japon atteignait 3,3 p. 100, en hausse par rapport au niveau de 3,0 p. 100 enregistré l'année précédente. La part du reste du monde est passée de 14,2 p. 100 à 15,0 p. 100 l'an dernier.

Figure 1-3

Part des importations de marchandises par région principale, 2001 et 2002

Noir : parts en 2002

La baisse des exportations et la hausse des importations ont eu deux effets sur le commerce de marchandises du Canada l'an dernier. Premièrement, il y a eu diminution de l'excédent annuel du commerce de marchandises avec le reste du monde de 9,4 milliards de dollars à 54,6 milliards de dollars pour l'ensemble de 2002, le niveau le plus bas en trois ans. Par ailleurs, les exportations aux États-Unis ayant diminué davantage que les importations en provenance de ce pays, l'excédent du commerce bilatéral avec ce pays a fléchi, passant de 95,9 milliards de dollars en 2001 à 93,3 milliards de dollars en 2002, un recul d'un peu plus de 2,5 milliards de dollars. La baisse des exportations et la hausse des importations avec l'Union européenne et le groupe constitué de tous les autres pays ont contribué à creuser les déficits commerciaux du Canada avec ces régions. Dans le cas de l'Union européenne, le déficit du commerce de marchandises a augmenté de 2,1 milliards de dollars, à 14,9 milliards de dollars, tandis que le déficit avec tous les autres pays s'est creusé de 4,2 milliards de dollars pour atteindre 22,2 milliards de dollars. Enfin, l'augmentation des exportations au Japon n'a pas suffi à compenser la hausse des importations en provenance de ce pays; le déficit bilatéral avec le Japon grimpé de 925 millions de dollars pour s'établir à un peu plus de 2,0 milliards de dollars.

Le second effet des exportations légèrement plus basses et des importations plutôt plus élevées a été d'accroître le niveau global du commerce de marchandises du Canada. En d'autres termes, les échanges commerciaux du Canada dans les deux directions (la somme des exportations totales et des importations totales) ont augmenté en 2002. Le commerce bilatéral de marchandises a progressé de 0,2 p. 100 l'an dernier (1,2 milliard de dollars) pour atteindre 766,4 milliards de dollars. L'augmentation des flux de commerce de marchandises entre le Canada et le Japon (1,4 milliard de dollars) est largement responsable de cette hausse. L'augmentation des flux commerciaux entre le Canada et tous les autres pays (3,1 milliards de dollars) a été entièrement effacée par la baisse des flux commerciaux entre le Canada et les États-Unis (3,2 milliards de dollars). Enfin, les flux commerciaux entre le Canada et l'Union européenne ont diminué de 33 millions de dollars l'an dernier.

Les États-Unis demeurent le principal partenaire commercial du Canada avec une part de 78,6 p. 100 des échanges totaux en 2002 (en baisse par rapport au niveau de 79,2 p. 100 enregistré en 2001). La part de l'Union européenne est demeurée inchangée à 7,5 p. 100 des échanges totaux, tandis que celle du Japon, à 2,8 p. 100, était légèrement en hausse par rapport au niveau de 2,6 p. 100 enregistré l'année précédente. Le commerce total du Canada avec le reste du monde a gagné 0,4 point de pourcentage pour s'établir à 11,1 p. 100 en 2002.

Le commerce de marchandises par grand groupe de produit

Pour l'ensemble des produits, les exportations canadiennes ont diminué d'un peu moins de 4,0 milliards de dollars

Figure 1-4

Solde commercial, par région principale, 2000-2002

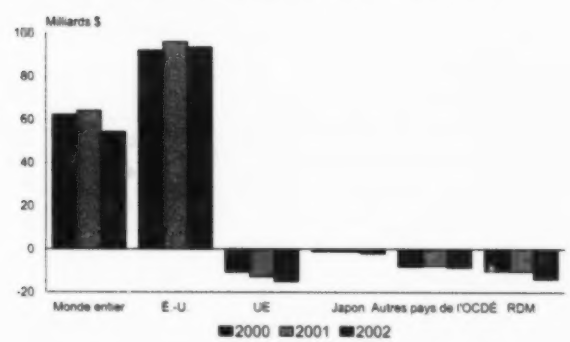
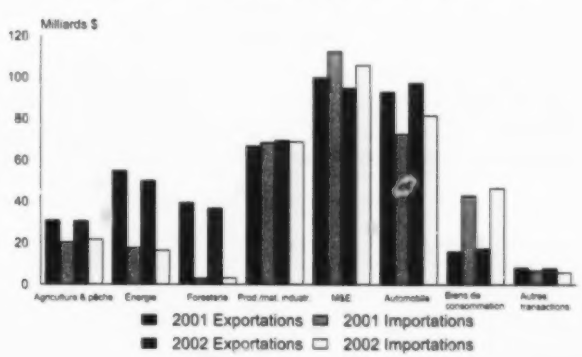


Figure 1-5

Échanges commerciaux par catégorie principale, 2001-2002



ENCADRÉ A. UN INSTANTANÉ DU SECTEUR DES RESSOURCES AU CANADA

Depuis le temps où il était une colonie jusqu'à aujourd'hui, les ressources ont joué un rôle clé dans le développement de ce pays, qui est devenu l'une des premières nations commerciales au monde. En cours de route, les exportations de pelleteries et de billots ont cédé la place aux minerais et au bois d'œuvre qui, à leur tour, ont été remplacés par les produits raffinés du pétrole, les aliments transformés et les papiers fins. Bien entendu, le Canada progressé au-delà des produits axés sur les ressources vers des produits manufacturés qui ne font pas appel aux ressources, par exemple les ordinateurs, les machines mécaniques, les voitures et les autres matériels de transport, ainsi que les services, pour ne nommer que ceux-là. Dans cet encadré, nous examinons le rôle du secteur des ressources dans le commerce canadien durant la dernière décennie, en s'intéressant plus particulièrement à deux éléments : son incidence sur le solde du commerce des marchandises et son rôle au niveau du commerce provincial.

Pour les besoins de l'analyse, nous employons ici une classification par industrie au lieu d'une classification par produit. Le secteur des ressources est divisé en deux grands groupes : les industries de ressources primaires et les industries manufacturières axées sur les ressources. Le premier groupe englobe les industries de l'agriculture, de la pêche, de l'abattage, de l'extraction du pétrole brut et du gaz naturel, et de l'exploitation de mines et de carrières, tandis que le second englobe les industries des métaux primaires et ouvrés, des aliments, boissons et tabac, des produits du bois, des produits du papier, des minéraux non métalliques, du pétrole raffiné et des produits du charbon[1].

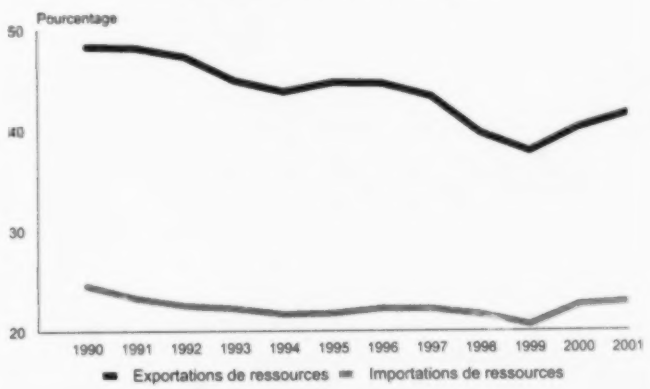
Le moteur des excédents du commerce des marchandises du Canada

Les exportations canadiennes de ressources ont plus que doublé entre 1990 et 2001, passant de 72,0 milliards de dollars à 167,5 milliards de dollars. Cette augmentation équivaut à un taux annuel de croissance d'un peu moins de 8,0 p. 100 sur la période. Cependant, ce taux de croissance fondé sur les ressources a été inférieur au taux annuel moyen de 10,7 p. 100 enregistré dans les exportations de produits autres que de ressources, qui sont passées de 76,9 milliards de dollars à 234,8 milliards de dollars. Ainsi, dans les années 90, la part des exportations totales détenue par ce secteur a diminué de façon plus ou moins constante, passant d'environ la moitié des exportations totales au début de la décennie à moins de 40 p. 100 à compter de 1998, avant de remonter légèrement pour s'établir autour de 40 p. 100 dans les années récentes.

De même, du côté des importations, le taux annuel moyen de croissance des importations de ressources a tiré de l'arrière sur celui des produits autres que les ressources, bien que l'écart entre les deux taux soit moins prononcé que du côté des exportations — 8,0 p. 100 contre 9,0 p. 100. En conséquence, la part des importations totales représentée par les importations de produits axés sur les ressources a diminué quelque peu avec le temps, pour se situer juste au-dessus de 20 p. 100 au cours de la dernière décennie (figure A-1). Les importations canadiennes de ressources sont passées de 33,5 milliards de dollars en 1991 à 78,4 milliards de dollars en 2001, tandis que les importations de produits non axés sur les ressources sont passées de 102,8 milliards de dollars à 264,6 milliards de dollars sur la même période.

Figure A-1

Part des exportations et importations de ressources par rapport au total des échanges



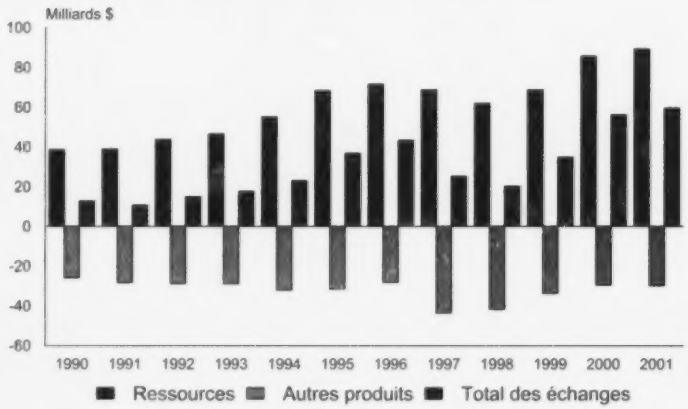
En dépit du déclin relatif du rôle joué par les ressources dans les échanges du Canada, les données présentées ci-dessus montrent une hausse notable de l'excédent du commerce des marchandises attribuable au secteur des ressources. Par contre, les données sur le commerce montrent un déficit dans les échanges de produits non axés sur les ressources et une légère détérioration de ce déficit entre 1990 et 2001. Nonobstant le fait que les exportations de

produits non axés sur les ressources aient augmenté plus rapidement que les importations correspondantes (10,7 p. 100 contre 9,0 p. 100), l'écart entre les valeurs initiales des exportations et des importations sectorielles a fait en sorte que le niveau des hausses des importations de produits non axés sur les ressources soit légèrement supérieur à celui des exportations de produits correspondants. Par conséquent, les excédents enregistrés par le Canada dans ses échanges de marchandises durant la dernière décennie ont été essentiellement attribuables au secteur des ressources (figure A-2).

En examinant une ventilation sectorielle de l'excédent du secteur des ressources, nous constatons que l'excédent dans les industries manufacturières axées sur les ressources était environ le double de celui des industries de ressources primaires en 1990 (25,4 milliards de dollars contre 13,2 milliards de dollars). En raison de la croissance plus rapide des exportations et de l'augmentation plus lente des importations, l'excédent des échanges de produits des ressources primaires a grimpé à plus de 90 p. 100 de l'excédent des échanges de produits manufacturés axés sur les ressources en 2001 — 42,8 milliards de dollars contre 46,3 milliards de dollars). L'essentiel de la hausse de 29,6 milliards de dollars de l'excédent des échanges de ressources primaires est imputable à l'industrie du pétrole brut et du gaz naturel, soit 24,8 milliards de dollars, ce qui représente près de 85 p. 100 de la progression observée de cet excédent. Les industries de l'agriculture (2,4 milliards de dollars) et de l'exploitation minière (2,0 milliards de dollars) sont à l'origine de la plus grande partie du reste de l'augmentation de l'excédent des échanges de ressources primaires. Pour les produits manufacturés axés sur les ressources, la hausse de l'excédent a été dominée par les industries du bois, du papier, des produits pétroliers raffinés et des aliments, tandis que les industries des métaux primaires et ouvrés et celles des boissons ont limité les gains.

Figure A-2

Soldes commerciaux des échanges de ressources par rapport aux autres produits



Les ressources dominent les exportations provinciales hors du centre du pays

L'Ontario et le Québec ont fourni environ les deux tiers des exportations totales du Canada tout au long des années 90. Au début de la présente décennie, l'Ontario a fourni à elle seule au moins la moitié de l'ensemble des exportations. Étant donné que les deux provinces centrales abritent la base manufacturière du pays et que les exportations canadiennes renferment une proportion élevée d'importations (33,1 p. 100 en moyenne en 1999), on ne devrait pas s'étonner que ces deux provinces soient aussi fortement importatrices. De fait, à chaque année durant la dernière décennie, l'Ontario et le Québec ont reçu plus des trois quarts des importations canadiennes.

Un examen des échanges de ressources révèle clairement que l'Ontario et le Québec y jouent un rôle important : mais leur domination, notamment du côté des exportations, est moins prononcée que pour l'ensemble du commerce des produits. Durant la plus grande partie de la dernière décennie, ces deux provinces ont fourni environ 42-43 p. 100 des exportations de ressources, leur part fléchissant autour de 38 p. 100 à compter de 2000. L'Ontario, qui possède un dynamique secteur de la fabrication axée sur les ressources, a historiquement été la première province exportatrice de ressources, quoiqu'avec la hausse des prix de l'énergie depuis 2000 environ, l'Alberta a devancé l'Ontario comme principale province exportatrice de ressources. Du côté des importations, l'Ontario reçoit environ la moitié de toutes les importations de ressources, tandis que la part du Québec oscille habituellement entre un cinquième et un quart de l'ensemble des importations de ressources.

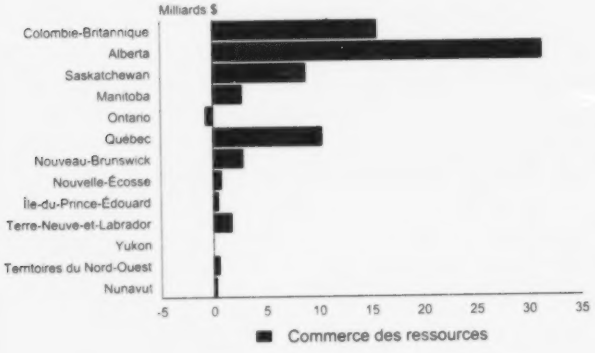
Deux séries de statistiques font particulièrement bien ressortir le rôle des ressources au niveau des provinces. La première montre le ratio de la part provinciale des échanges de ressources à la part nationale du commerce total provenant des ressources — ce que les économistes appellent l'avantage comparatif révélé. Si cette statistique dépasse l'unité, cela signifie que les ressources occupent une place relativement importante dans l'ensemble des échanges des produits de la province. Par contre, si le ratio est inférieur à l'unité, cela veut dire que les ressources occupent une place moins importante dans l'ensemble du commerce provincial. La seconde série de statistiques correspond au ratio de dépendance plus traditionnel, qui montre la part des échanges totaux d'une province représentée par les ressources. Cette statistique indique simplement qu'un certain pourcentage du commerce total de la province est représenté par le commerce des ressources. Pour ces deux séries de statistiques, l'analyse qui suit est centrée sur les exportations.

Tableau A-1 : Le rôle des ressources dans les exportations provinciales : moyenne de la période 1997-2001

	Avantage comparatif révélé	Dépendance à l'égard des exportations
Colombie-Britannique	1,87	75,87
Alberta	1,97	79,95
Saskatchewan	2,19	88,56
Manitoba	1,42	57,41
Ontario	0,46	18,60
Québec	0,99	39,99
Nouveau-Brunswick	2,24	90,60
Nouvelle-Écosse	1,59	64,30
Île-du-Prince-Édouard	1,94	78,76
Terre-Neuve et Labrador	2,38	96,48
Yukon	2,13	86,20
Territoires du Nord-Ouest	2,45	99,08

Figure A-3

Soldes commerciaux régionaux des ressources
(moyenne pour 1997-2001)



Comme le montre le tableau A-1, dans toutes les provinces sauf l'Ontario et le Québec, les ressources comptent pour plus de la moitié des exportations totales. Au Québec, les ressources représentent 40 p. 100 des exportations totales, tandis qu'en Ontario, la proportion n'est que d'environ 18,6 p. 100. Les exportations des Territoires, de Terre-Neuve et du Labrador, du Nouveau-Brunswick et de la Saskatchewan sont toutes fortement tributaires des ressources. Dans l'ensemble du pays, les ressources représentaient en moyenne 40,5 p. 100 des exportations totales pour la période 1997-2001. Sur cette base, nous pouvons constater dans la colonne de l'avantage comparatif révélé que la part des ressources dans les exportations totales est supérieure à deux fois la moyenne nationale dans les Territoires, à Terre-Neuve et au Labrador, au Nouveau-Brunswick et en Saskatchewan, qu'elle est à peu près équivalente à la moyenne nationale au Québec, et qu'elle est inférieure à la moitié de la moyenne nationale en Ontario. Bref, les profils d'exportation de toutes les provinces et de tous les territoires, sauf l'Ontario, sont assez tributaires des ressources. En outre, comme les importations de ressources vont de façon prépondérante en Ontario alors que cette province est moins orientée vers les exportations de ressources, il ne faudrait pas s'étonner que toutes les provinces, sauf l'Ontario, enregistrent des excédents dans leurs échanges de ressources, comme il ressort assez clairement de la figure A-3.

En dépit d'une baisse graduelle de la part des ressources dans les échanges commerciaux du pays, celles-ci jouent toujours un rôle important dans la balance du commerce des marchandises du Canada et dans la performance des exportations et la balance du commerce des marchandises de la plupart des provinces et des territoires.

[1] Les services connexes à l'agriculture, à l'exploitation forestière et à l'extraction de minéraux, les industries du cuir, des textiles et de l'ameublement, ainsi que les services publics ont été exclus de l'analyse.

(1,0 p. 100) en 2002, alors que quatre des sept grandes catégories ont subi un recul pour l'année. Les baisses ont été de 5,0 milliards de dollars pour les exportations de machines et de matériel et de 4,3 milliards de dollars pour les exportations de produits énergétiques. Les produits forestiers (baisse de 2,4 milliards de dollars) et les produits de l'agriculture et de la pêche (baisse de 342 millions de dollars) ont aussi contribué à l'affaissement des niveaux d'exportation. Intervenant partiellement pour compenser ces pertes, des gains ont été enregistrés dans les exportations de produits de l'automobile (4,2 milliards de dollars), les exportations de produits et matériaux industriels (2,6 milliards de dollars) et les exportations de biens de consommation (1,1 milliard de dollars).

Les importations ont augmenté dans chacun des grands groupes de produits l'an dernier, sauf ceux des machines et du matériel et des produits énergétiques, qui ont enregistré une baisse de 6,6 milliards de dollars et de 1,3 milliard de dollars, respectivement. La hausse des importations a été dominée par le secteur des produits de l'automobile (gain de 8,9 milliards de dollars), celui des biens de consommation (gain de 3,5 milliards de dollars) et celui des produits de l'agriculture et de la pêche (gain de 1,4 milliard de dollars). Des hausses plus modestes ont été enregistrées dans les produits et matériaux industriels (371 millions de dollars) et les produits forestiers (248 millions de dollars).

Produits de l'automobile

Le secteur des produits de l'automobile a repris le premier rang des grandes catégories d'exportation en 2002 avec 23,6 p. 100 des exportations totales, baissant le secteur des machines et du matériel au second rang. C'est la quatrième fois au cours des cinq dernières années que ces deux catégories changent de rang à la tête du classement. Les exportations d'automobiles ont rebondi en 2002, avec une hausse de 4,5 p. 100, après avoir fléchi de 5,4 p. 100 en 2001. La progression globale a atteint 4,2 milliards de dollars. Des gains ont été enregistrés dans les trois composantes de ce secteur : les *pièces d'automobiles* (hausse de 2,3 milliards de dollars), les *voitures* (hausse de 1,3 milliard de dollars) et les *camions* (hausse de 632 millions de dollars).

Tel que mentionné plus haut, les importations de produits de l'automobile ont aussi augmenté en 2002, les trois composantes du secteur contribuant à l'augmentation. Pour l'année, les importations de ce secteur sont en hausse de 8,9 milliards de dollars, ce qui constitue l'augmentation la plus importante des importations parmi les sept grands groupes de produits. Un peu moins de la moitié du gain provient de la composante *voitures*, où les importations ont progressé de 4,0 milliards de dollars par rapport au niveau de 2001. La composante *pièces d'automobiles* a contribué un autre 30 p. 100 à l'augmentation, avec un gain de 2,7 milliards de dollars sur l'année précédente, tandis les *camions* ont fourni environ le quart de l'augmentation globale, soit 2,1 milliards de dollars.

Machines et matériel

Les machines et le matériel (M et M) représentent la deuxième plus importante catégorie d'exportation de biens avec environ 23,1 p. 100 des exportations canadiennes de marchandises l'an dernier, ce qui est sous le niveau de 24,1 p. 100 enregistré l'année précédente. Les exportations ont baissé dans deux des trois grandes composantes de ce secteur — les *autres machines et équipements* et les *aéronefs et autre matériel de transport*. Seule la composante *matériel industriel et agricole* a vu ses exportations augmenter l'an dernier.

Les exportations de *matériel de télévision et de télécommunications et matériel connexe* ont chuté pour la seconde année consécutive, entraînant une baisse de 2,6 milliards de dollars des exportations d'*autres machines et équipements*, après avoir enregistré une baisse de 9,7 milliards de dollars en 2001. À 12,4 milliards de dollars, les exportations de *matériel de télévision et de télécommunications et matériel connexe* représentent maintenant près de la moitié de leur valeur en 2000, soit 24,7 milliards de dollars. Les exportations de *machines et matériel de bureau* ont aussi diminué en 2002, cédant un cinquième de leur valeur par rapport à l'année précédente, soit 1,8 milliard de dollars. Les exportations d'*autre matériel et outillage* sont demeurées inchangées au cours de l'année, tandis que les exportations d'*autres produits finals* ont augmenté de 880 millions de dollars, contribuant à éponger les pertes survenues dans la composante *autres machines et équipements*.

Les exportations d'*aéronefs et autre matériel de transport* ont aussi reculé en 2002, alors que les exportations d'*aéronefs, moteurs et pièces d'aéronefs* ont reculé de 1,4 milliard de dollars et les exportations d'*autre matériel de transport* ont fléchi de 348 millions de dollars sur l'année.

Du côté des importations, les quatre composantes ont enregistré une baisse en 2002. Les importations de

machines et matériel de bureau ont baissé de 2,1 milliards de dollars l'an dernier, tandis que les importations d'*autres machines et équipements* ont diminué encore davantage, soit de 2,3 milliards de dollars, par suite d'une baisse de 2,8 milliards de dollars dans les importations d'*autre matériel de communications et matériel connexe*. Les importations d'*aéronefs et autre matériel de transport* ont fléchi de 1,5 milliard de dollars sous l'effet d'une baisse des importations d'*aéronefs, moteurs et pièces d'aéronefs et d'autre matériel de transport* d'environ trois quarts de milliards de dollars dans chaque cas. Enfin, les importations de *matériel industriel et agricole* ont reculé de 659 millions de dollars en raison d'une baisse des importations de la plupart des composantes des machines industrielles, alors que les importations de machines agricoles enregistraient une modeste hausse de 46 millions de dollars.

Produits et matériaux industriels

Les produits et matériaux industriels constituent une vaste catégorie de biens allant des divers minerais métalliques aux plastiques et des produits animaux bruts aux matières fabriquées de textile. Du côté des exportations, ces produits et matériaux sont ventilés en quatre grands groupes secondaires : *minéraux métalliques*; *produits chimiques, plastiques et engrais*; *métaux et alliages*; et *autres produits et matériaux industriels*. En 2002, les exportations de produits et matériaux industriels ont augmenté de 2,6 milliards de dollars par rapport au niveau de 2001. Les gains étaient généralisés, les quatre composantes des exportations ayant connu une progression pour l'année. Cette augmentation est largement attribuable à la composante *métaux et alliages*, où les hausses enregistrées pour les *barres, tiges, plaques et feuilles d'acier* (860 millions de dollars) et les *métaux et alliages précieux* (665 millions de dollars) ont contribué à porter les gains dans cette sous-composante de produits et matériaux industriels à 1,9 milliard de dollars l'an dernier. La composante *produits chimiques, plastiques et engrais* est à l'origine de la plus grande partie du reste des gains observés dans les exportations de produits et matériaux industriels, avec des exportations en hausse de 490 millions de dollars sur l'année précédente. Seules les exportations de *produits chimiques organiques* ont accusé un léger repli (81 millions de dollars) dans cette composante. Dans l'ensemble, les produits et matériaux industriels ont représenté 16,9 p. 100 des exportations totales de marchandises en 2002.
Du côté des importations, le secteur des produits et matériaux industriels ne compte que trois composantes : les *métaux et minerais métalliques*, les *produits chimiques et plastiques*, et les *autres produits et matériaux industriels*. L'an dernier, l'augmentation de 1,2 milliard de dollars des importations de *métaux et minerais métalliques* a été entièrement effacée par une diminution de 1,4 milliard de dollars des importations d'*autres produits et matériaux industriels*. Alors que les importations de *produits chimiques et plastiques* augmentaient de 521 millions de dollars, les importations totales de produits et matériaux industriels ont progressé de 371 millions de dollars pour l'année. Les gains du côté des importations étaient assez généralisés, mais la baisse des importations était essentiellement limitée à la catégorie « divers » ou aux *autres matériaux fabriqués*, qui a subi une recul de 2,0 milliards de dollars par rapport à son niveau de 2001. Dans l'ensemble, les produits et matériaux industriels représentaient 19,3 p. 100 des importations totales de marchandises en 2002.

Biens de consommation

Les exportations de biens de consommation représentaient environ 4,2 p. 100 des exportations totales de biens en 2002, en hausse par rapport au niveau de 3,9 p. 100 enregistré en 2001. Cette part plus grande est attribuable à une augmentation de 1,4 milliard de dollars des exportations de biens de consommation de 2001 à 2002.

Les importations de biens de consommation ont aussi augmenté l'an dernier, avec une hausse de 3,5 milliards de dollars. Des gains notables sur les niveaux de 2001 ont été enregistrés dans la catégorie des *produits finals divers* (2,0 milliards de dollars), celle des *ustensiles et articles d'ameublement de maison* (572 millions de dollars) et celle des *montres et articles de sport* (414 millions de dollars). Le *vêtement* et la *chaussure* ont été responsable de la plus grande partie des gains restant. Les biens de consommation représentaient environ 13,0 p. 100 des importations totales de biens l'an dernier.

Produits énergétiques

Les produits énergétiques ont vu diminuer leur part relative des exportations canadiennes en 2002, celle-ci passant à 12,3 p. 100 des exportations totales alors qu'elle atteignait 13,2 p. 100 l'année précédente. Les exportations de ces produits ont diminué de 4,3 milliards de dollars en 2002, le gain de 3,6 milliards de dollars enregistré dans les exportations de *pétrole brut* n'ayant pas suffi à compenser la baisse de 6,4 milliards de dollars des exportations de *gaz naturel* et la baisse de 1,4 milliard de dollars des exportations d'*électricité*.

Les importations de produits énergétiques ont aussi fléchi l'an dernier, de près de 1,3 milliard de dollars. Les importations de *pétrole brut* ont diminué de 1,1 milliard de dollars par rapport à leur niveau de 2001, tandis que pour l'ensemble des autres produits énergétiques, il y a eu une baisse des importations de 213 millions de dollars. Les prix moins élevés du *gaz naturel* et de l'*électricité* et les prix plus élevés du pétrole l'an dernier expliquent les mouvements observés dans les exportations.

Produits forestiers

Les exportations de produits forestiers ont reculé de 2,7 milliards de dollars en 2002. Près de la moitié de la baisse est attribuable au *papier journal*, dont les exportations ont fléchi de 1,3 milliard de dollars par rapport au niveau de 2001. Les baisses des exportations de *bois d'œuvre* (642 millions de dollars), des exportations d'*autres papiers et cartons* (602 millions de dollars) et des exportations de *pâte* (473 millions de dollars) ont aussi contribué aux pertes. Les produits forestiers représentaient près d'un huitième des exportations de marchandises en 2002 avec une part de 12,3 p. 100.

Le Canada n'importe pas beaucoup de produits forestiers et ceux-ci représentant moins de 1 p. 100 des importations totales de produits. Cependant, les importations de produits forestiers ont augmenté en 2002 par rapport à 2001, d'un peu moins d'un quart de milliard de dollars. Cette hausse est attribuable aux *semi-produits en bois*.

Produits de l'agriculture et de la pêche

Les exportations de produits de l'agriculture et de la pêche représentaient 7,4 p. 100 des exportations totales de marchandises en 2002, soit le même niveau qu'en 2001. Les exportations de produits de l'agriculture et de la pêche ont diminué de 342 millions de dollars en 2002, alors que la baisse des exportations de *blé* (750 millions de dollars) a été supérieure aux gains enregistrés dans les *autres produits* (408 millions de dollars). La performance dans la composante des *autres produits de l'agriculture et de la pêche* a toutefois été mitigée. Les exportations de *colza* ont chuté de 305 millions de dollars et les exportations d'*orge* et de *boissons alcoolisées* étaient en baisse de 190 millions de dollars et de 161 millions de dollars, respectivement. Les exportations de *poisson* (hausse de 411 millions de dollars), d'*autres aliments, boissons et tabac* (hausse de 242 millions de dollars) et d'*autres préparations à base de céréales* (hausse de 242 millions de dollars) ont dominé du côté des gains.

Les importations de produits de l'agriculture et de la pêche ont augmenté de 1,4 milliard de dollars en 2002, alors que les deux composantes ont fait des gains : *fruits et légumes* (hausse de 629 millions de dollars) et *autres produits de l'agriculture et de la pêche* (hausse de 789 millions de dollars). Les importations de produits de l'agriculture et de la pêche représentaient 6,1 p. 100 des importations totales de biens en 2002, ce qui est supérieur au niveau de 5,8 p. 100 enregistré en 2001.

Passons maintenant à une analyse plus détaillée du commerce des marchandises par région. Nous avons employé à cet effet une base de données légèrement différente — les données des douanes — plutôt que celle de la balance des paiements utilisée jusqu'ici dans ce rapport. Ce changement s'explique par le fait que les valeurs calculées aux fins de la balance des paiements ne sont pas disponibles au niveau détaillé des produits. Par conséquent, les chiffres présentés dans la section suivante pourraient différer légèrement de qui précède.

Le commerce de marchandises par région

Les États-Unis

Avec une part de 87,4 p. 100 du total, les États-Unis sont, de loin, la plus importante destination des exportations de marchandises du Canada[1]. Par conséquent, on ne devrait pas s'étonner que ce pays domine les quatre principales sous-catégories d'exportations canadiennes de marchandises : la part des États-Unis varie de 68,3 p. 100 pour les produits de l'agriculture et de la pêche à 97,4 p. 100 pour les produits de l'automobile.

En 2002, les exportations totales de marchandises du Canada aux États-Unis ont fléchi de 1,5 p. 100, soit 5,3 milliards de dollars, pour s'établir à 346,5 milliards de dollars. Le recul des exportations vers ce pays l'an dernier est attribuable à la baisse des exportations de produits énergétiques, qui ont dégringolé de 12,9 p. 100 (7,2 milliards de dollars), à 48,7 milliards de dollars, alors que la diminution des exportations de gaz naturel (7,1 milliards de dollars) et celle des exportations d'électricité (2,4 milliards de dollars) ont été supérieures aux hausses des exportations d'huiles de pétrole brut et de préparations connexes (2,3 milliards de dollars).

L'effondrement du secteur technologique en 2001 s'est poursuivi en 2002, alors que les entreprises américaines importaient toujours moins de matériel de technologie

de l'information (TI) qu'à la fin des années 90. En conséquence, les exportations canadiennes de machines et matériel aux États-Unis ont reculé de 4,9 milliards de dollars l'an dernier pour s'établir à 70,1 milliards de dollars. Parallèlement à la baisse globale des exportations de matériel de télévision et de télécommunications et de matériel connexe, et des exportations de matériel de bureau, mentionnées dans la section précédente, les exportations canadiennes aux États-Unis de machines et matériel mécaniques (non électriques) et de machines et matériel électriques (chapitres 84 et 85 du Système harmonisé) ont fléchi de 1,1 milliard de dollars et de 3,1 milliards de dollars, respectivement. Ailleurs dans le sous-groupe des machines et du matériel, les exportations canadiennes d'aéronefs aux États-Unis (chapitre 80 du SH) ont fléchi d'environ 1,2 milliard de dollars.

Les exportations de produits forestiers aux États-Unis étaient aussi en baisse par rapport à leur niveau de 2001. L'année 2002 a vu surgir à nouveau le différend opposant depuis longtemps les deux pays sur le marché du bois d'œuvre résineux. En mai 2002, les États-Unis ont imposé des droits anti-dumping et compensatoires s'élevant à environ 27,2 p. 100 sur les importations de bois d'œuvre résineux canadien. Mais en dépit de cet obstacle, les exportations de bois d'œuvre n'ont pas été à l'origine de la baisse des exportations canadiennes de produits forestiers; au contraire, ce sont les baisses enregistrées dans les exportations de pâte et de produits en papier et en carton (les chapitres 47 et 48 du SH) qui expliquent le recul des exportations de produits forestiers aux États-Unis. Les exportations de pâte au sud de la frontière ont diminué de 308 millions de dollars par rapport au niveau de 2001, tandis que les exportations de papier et de carton accusaient un repli de 785 millions de dollars pour l'année.

Les exportations de produits de l'automobile aux États-Unis ont compensé en partie ces pertes. Comme nous l'avons noté, la presque totalité des exportations canadiennes de produits de l'automobile est destinée au marché américain. Chacune de ces trois sous-catégories des produits de l'automobile — les voitures, les camions et les pièces d'automobiles — ont vu leurs exportations augmenter l'an dernier. Grâce à ces gains, les exportations de voitures et de camions ont presque retrouvé l'an passé leur sommet de 1999-2000, tandis que les exportations de pièces ont marqué un nouveau record.

Outre les produits de l'automobile, les exportations accrues de produits et matériaux industriels, de biens de consommation et de produits de l'agriculture et de la pêche ont aussi contribué à limiter la baisse des exportations aux États-Unis. Ces trois secteurs ont vu leurs exportations sur le marché américain progresser, respectivement, de 1,7 milliard de dollars, de 1,1 milliard de dollars et de 1,0 milliard de dollars.

Les importations en provenance des États-Unis ont légèrement diminué en 2002, reculant de 0,1 p. 100, soit environ 133 millions de dollars. Ce sont les produits de l'automobile qui ont fait les gains les plus importants (6,4 milliards de dollars), suivis des biens de consommation (1,0 milliard de dollars) et des produits de l'agriculture et de la pêche (918 millions de dollars), lesquels ont toutefois été inférieurs aux pertes enregistrées dans les exportations de machines et matériel (6,8 milliards de dollars) et les exportations de produits et matériaux industriels (1,7 milliard de dollars). L'augmentation des exportations de produits de l'automobile traduit probablement le degré élevé d'intégration de la production et les pratiques de stockage juste-à-temps dans ce secteur. Les grandes composantes du secteur des machines et du matériel étaient toutes en baisse — les produits électriques et électroniques ont accusé une perte de 2,8 milliards de dollars, les produits mécaniques, une perte de 1,8 milliard de dollars, le matériel de transport aérien, une perte de 800 millions de dollars et, enfin, le matériel médical, scientifique et technique, une perte de 642 millions de dollars.

L'Union européenne

Avec 4,3 p. 100 des exportations totales et 11,2 p. 100 des importations totales, l'Union européenne demeure un important partenaire commercial du Canada. Près des deux tiers des exportations canadiennes vers l'Union européenne entrent dans la catégorie des machines et du matériel (36,2 p. 100) ou celle des produits et matériaux industriels (29,1 p. 100). Les produits forestiers arrivent loin derrière en troisième place, avec une part de 15,6 p. 100 des exportations vers cette région, suivis par les produits de l'agriculture et de la pêche (8,6 p. 100) et les biens de consommation (4,0 p. 100). Le secteur des machines et du matériel (37,9 p. 100) et celui des produits industriels (19,9 p. 100) dominent également les importations au Canada en provenance de l'Union européenne, mais leur importance n'est pas aussi grande que du côté des exportations. Les biens de consommation (17,1 p. 100), les produits énergétiques (9,8 p. 100) et les produits de

l'automobile (8,4 p. 100) viennent compléter la liste des cinq premières catégories d'importation.

Les exportations de marchandises vers l'Union européenne étaient en baisse de 1,3 milliard de dollars, soit 7,2 p. 100, pour s'établir à un peu plus de 17,0 milliards de dollars en 2002, tandis que les importations de marchandises de cette région augmentaient de 476 millions de dollars, une hausse de 1,2 p. 100, pour atteindre 40,0 milliards de dollars. Ainsi, le solde du commerce bilatéral de marchandises entre le Canada et l'Union européenne s'est détérioré de 1,8 milliard de dollars pour clôturer l'année à 23,0 milliards de dollars.

La baisse des exportations canadiennes vers l'Union européenne a été dominée par le secteur des machines et du matériel. Les exportations d'aéronefs et d'autre matériel de transport non-automobile représentaient environ la moitié de la baisse de 984 millions de dollars dans cette catégorie des exportations de machines et matériel. Les exportations de produits forestiers vers l'Union européenne ont diminué de 232 millions de dollars en 2002, en raison surtout de la baisse des exportations de pâte (214 millions de dollars) et des exportations de bois d'œuvre (32 millions de dollars). Les exportations de produits de l'agriculture et de la pêche ont fléchi de 193 millions de dollars, alors que les gains réalisés dans les exportations d'oléagineux (58 millions de dollars) n'ont pas suffi à compenser les baisses survenues dans les exportations de légumes, de racines et de tubercules (129 millions de dollars) et de céréales (76 millions de dollars). Les exportations de produits énergétiques vers l'Union européenne ont aussi baissé de 176 millions de dollars en 2002.

Ces pertes ont été compensées en partie par des hausses des exportations de produits et matériaux industriels (173 millions de dollars), de produits de consommation (44 millions de dollars) et des produits de l'automobile (35 millions de dollars) l'an dernier.

Les importations accrues en provenance de l'Union européenne résultent principalement des gains faits du côté des biens de consommation (hausse de 1,0 milliard de dollars, à 6,6 milliards de dollars), des produits de l'automobile (hausse de 574 millions de dollars) et des biens industriels (hausse de près de 400 millions de dollars). Les hausses observées dans les importations provenant de l'Union européenne ont été effacées en grande partie par la baisse des importations de produits énergétiques (1,4 milliard de dollars) et de machines et matériel (264 millions de dollars).

Le Japon

Les exportations au Japon ont diminué de près de 44 millions de dollars en 2002, alors que la baisse des exportations de produits forestiers — principalement du bois d'œuvre (152 millions de dollars), de pâte (100 millions de dollars) et de papier et carton (58 millions de dollars) — a été compensée par de modestes gains dans la plupart des autres secteurs. Outre les produits forestiers, les exportations de produits énergétiques au Japon ont aussi fléchi, soit de 28 millions de dollars.

Les importations du Japon ont augmenté de plus de trois quarts de milliard de dollars en 2002, alors que les baisses des importations de machines et matériel (537 millions de dollars) et de biens de consommation (134 millions de dollars) ont été plus que compensées par les gains enregistrés dans les importations de produits industriels (220 millions de dollars) et de produits de l'automobile (1,2 milliard de dollars). Les baisses dans le secteur des machines et du matériel étaient concentrées dans les produits électriques et électroniques (382 millions de dollars), le matériel médical, scientifique et technique (277 millions de dollars), les machines et équipements mécaniques (125 millions de dollars) et les aéronefs (95 millions de dollars). Les gains enregistrés dans les autres sous-catégories ont contribué à limiter le recul.

Dans l'ensemble, en 2002, le déficit du commerce de marchandises avec le Japon a augmenté de 814 millions de dollars pour atteindre 7,1 milliards de dollars.

Le reste du monde

Les exportations de marchandises vers le reste du monde ont fléchi de 1,0 milliard de dollars, à 24,5 milliards de dollars en 2002, tandis que les importations augmentaient de 4,3 milliards de dollars pour atteindre 75,9 milliards de dollars. En conséquence, le déficit des échanges de marchandises du Canada avec le reste du monde s'est creusé de 5,3 milliards de dollars pour atteindre 51,4 milliards de dollars. Le ratio des importations aux exportations avec cette région a ainsi dépassé 3:1 pour la première fois

.

La baisse des exportations de produits de l'agriculture et de la pêche (1,4 milliard de dollars) a été supérieure à celle des exportations totales vers cette région; ce recul s'explique surtout par une diminution des exportations

de céréales (822 millions de dollars), d'oléagineux (432 millions de dollars) et des légumes, racines et tubercules (413 millions de dollars). La plupart des autres secteurs ont fait de modestes gains dans leurs exportations vers le reste du monde l'an dernier, sauf celui des produits forestiers qui a fléchi de 36 millions de dollars et celui des machines et du matériel, qui a enregistré un gain assez robuste de 277 millions de dollars.

Les importations du reste du monde ont augmenté de façon générale, notamment les biens de consommation (1,6 milliard de dollars), les produits industriels (1,0 milliard de dollars) et les machines et le matériel (857 millions de dollars). La hausse la plus modeste a été enregistrée dans le secteur des produits de l'agriculture et de la pêche, soit 369 millions de dollars.

ENCADRÉ B. QUI EST NUMÉRO DEUX?

Les producteurs canadiens de biens achètent et vendent leurs produits sur le marché domestique et à l'étranger. Cette section spéciale examine la question de savoir qui est notre second plus grand partenaire dans le commerce de marchandises. La première partie de cette section jettera un regard sur le commerce international alors que la seconde partie traitera du commerce domestique pour brosser un portrait entier de la performance canadienne en matière de commerce international.

Commerce étranger

Après les États-Unis, le Canada commerce davantage internationalement avec l'Union européenne qu'avec tout autre partenaire. Cependant, les comparaisons entre l'Union européenne et tout pays individuel ne sont pas tout à fait convaincantes car l'Union européenne est aujourd'hui un conglomérat de quinze pays — bien que soumis à une politique commerciale commune. Ainsi, quelle nation individuelle est notre deuxième plus important partenaire commercial?

Figure B-1

Échanges bilatéraux Canada-Japon et Canada-Chine

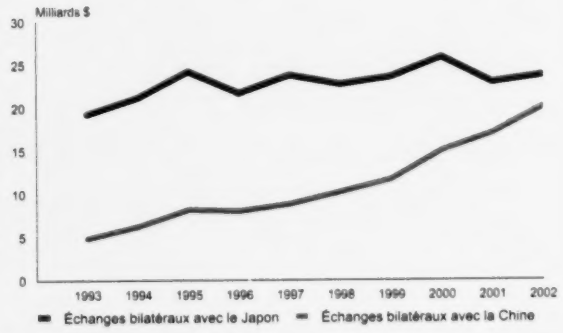
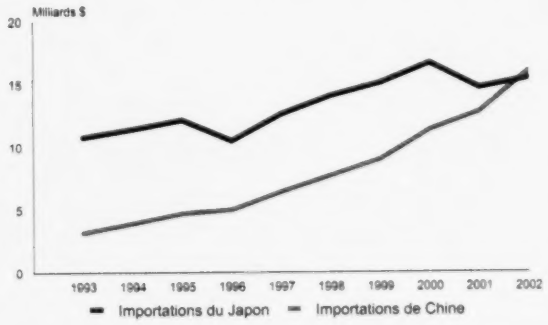


Figure B-2

Importations canadiennes en provenance du Japon et de Chine



La réponse dépend de ce que l'on examine afin de répondre à la question. À la figure B-1, ci-dessous, nous pouvons constater que si l'analyse englobe l'ensemble du commerce, c'est-à-dire les échanges dans les deux directions — la somme des importations totales et des exportations totales — c'est le Japon qui est alors notre second partenaire commercial en importance. Jusqu'à tout récemment, cette observation était assez évidente puisque le Japon était à la fois la deuxième plus importante destination pour les exportations et la deuxième plus importante source des importations canadiennes, après les États-Unis. Cependant, au cours des années 90, la Chine a refermé l'écart et, en 2002, elle a remplacé le Japon au second rang des fournisseurs d'importations du Canada (figure B-2). Ainsi, quel pays individuel est notre deuxième plus important partenaire commercial? Cela varie selon que la question porte sur les exportations, les importations ou les échanges dans les deux directions.

Figure B-3

Importations canadiennes en provenance d'Asie et d'Europe

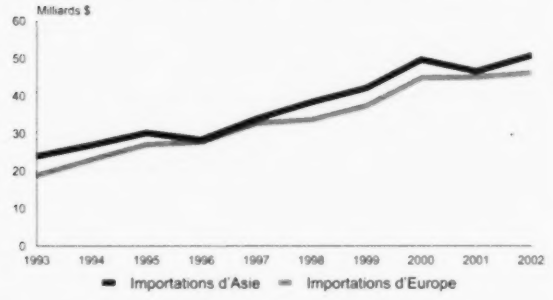
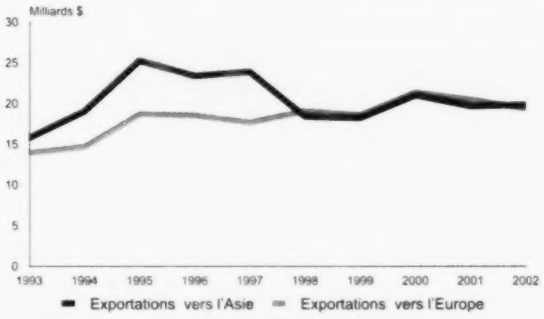


Figure B-4

Exportations canadiennes vers l'Asie et l'Europe

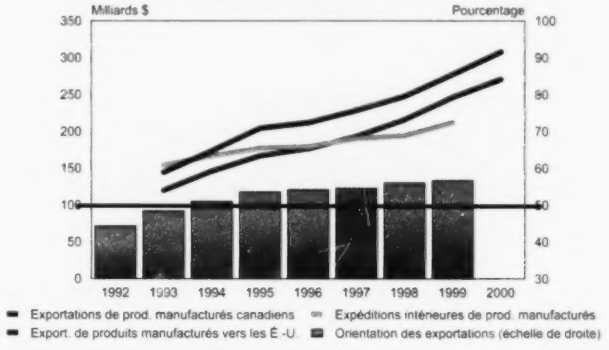


Que se passe-t-il si nous examinons une entité plus comparable à l'Union européenne pour déterminer qui arrive au second rang? Hélas, il n'existe aucun autre bloc de pays ayant une politique commerciale unifiée dont la structure serait à peu près semblable à celle de l'Union européenne, de sorte qu'il n'y a rien d'assez comparable. Serait-il possible alors de faire une comparaison entre le continent européen (tel que enregistré par Statistique Canada[1]) et un autre continent? Qui, dans ce cas, serait notre deuxième partenaire commercial en importance?

À vrai dire, l'Europe et l'Asie ont joué du coude pour occuper le second rang durant la plus grande partie de la dernière décennie, l'Asie semblant occuper la deuxième place du côté des importations et, à tout le moins en 2002, réussissant tout juste à devancer l'Europe du côté des exportations (figures B-3 et B-4). Dans ce cas, on pourrait bien faire valoir que l'Asie constitue notre deuxième plus important partenaire commercial!

Figure B-5

Comparaison entre le marché canadien et le marché d'exportation vers les États-Unis



Introduction du marché domestique

Jusqu'à maintenant, nous avons examiné uniquement les ventes du Canada à l'étranger (ou les achats à l'étranger, dans le cas des importations). Qu'arrive-t-il lorsque nous faisons entrer dans l'analyse les ventes intérieures sur le marché canadien? Qui est alors le plus grand partenaire commercial du Canada? Et qui est numéro deux?

Avant de pouvoir répondre à ces questions, nous devons apporter un rajustement mineur aux données sur le commerce, plus précisément aux données sur les exportations. Lorsque nous mesurons ce que nous, Canadiens, vendons sur notre propre marché, nous examinons nos expéditions manufacturières intérieures, soit la valeur des expéditions des producteurs canadiens destinées aux acheteurs canadiens. Nous devons par conséquent rajuster la valeur des exportations pour ne considérer que les produits fabriqués au Canada et vendus par la suite à l'étranger. En d'autres termes, nous excluons les produits importés au Canada et réexportés essentiellement inchangés. C'est ce que nous appelons les « exportations d'origine intérieure ».

Après avoir rajusté les données de cette façon, nous pouvons tenter de donner une réponse plus définitive aux questions énoncées ci-dessus. La figure B-5 fournit l'information nécessaire. La ligne bleu foncé montre les exportations de produits manufacturés d'origine intérieure au cours de la période 1993-1999, tandis que la ligne rouge montre les expéditions de produits manufacturés d'origine intérieure, c'est-à-dire les expéditions manufacturières totales moins les exportations d'origine intérieure, soit les biens demeurés au Canada. La première chose à noter est qu'entre 1993 et 1994, les deux lignes se croisent et les exportations canadiennes dépassent les expéditions d'origine intérieure. En termes simples, cela signifie que les Canadiens ont commencé à exporter davantage qu'ils ne produisent pour leur propre marché intérieur. Afin de voir les choses d'une autre façon, la barre verte représente le ratio des exportations d'origine intérieure aux expéditions manufacturières totales, tandis que la ligne noire est tracée au niveau de 50 p. 100. Lorsque la barre verte commence à dépasser la ligne noire, les exportations canadiennes dépassent la production destinée au marché canadien. Cela s'est produit en 1994 et dans toutes les années subséquentes.

La ligne bleu pâle dans le graphique représente les exportations intérieures canadiennes aux États-Unis. Cette ligne croise aussi la ligne rouge — entre 1996 et 1997. Ainsi, de façon similaire au raisonnement fait précédemment, le marché d'exportation aux États-Unis est devenu plus important pour les biens canadiens que le marché canadien lui-même. Alors, qui est notre deuxième partenaire commercial? On pourrait bien dire que c'est le Canada lui-même!

---

[1] Consulter, par exemple, Statistique Canada catalogues n°s 65-001 ou 65-202 pour les définitions des régions.

---

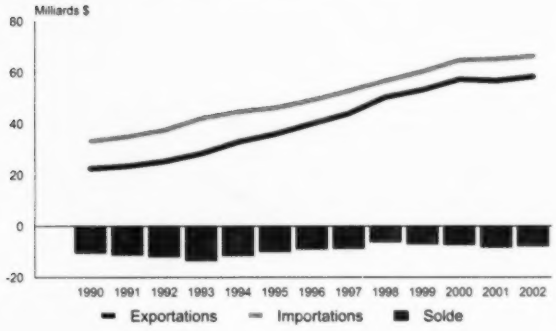
[1] Les données sur les exportations canadiennes aux États-Unis, compilées à partir des sources de données sur les importations américaines, sont surestimées du fait qu'elles comprennent certaines expéditions à destination de pays tiers transitant par les États-Unis, souvent appelées « réexpéditions ». De manière correspondante, les exportations canadiennes vers le reste du monde sont sous-estimées.

II LES SERVICES

Les exportations de services ont brillé plus particulièrement dans la performance des exportations canadiennes en 2002. De fait, les services sont « l'étoile montante » de la performance des exportations canadiennes depuis déjà quelque temps, leur croissance ayant dépassé celle des exportations de biens (ou moins baissé que celle des biens, comme en 2001) au cours de cinq des septs dernières années depuis 1996. Les exportations de services ont progressé de 1,6 milliard de dollars, soit 2,8 p. 100, l'an dernier. Cette augmentation a porté les exportations de services à un niveau record de 58,2 milliards de dollars pour l'année, soit environ 12,4 p. 100 des exportations totales de biens et services. En d'autres termes, un dollar sur huit de gains à l'exportation au Canada l'an dernier était imputable aux services.

Figure 2-1

Commerce des services, 1990-2002



Les importations de services ont aussi augmenté en 2002, mais à un rythme moins élevé que les exportations. Elles ont crû à un taux de 1,8 p. 100 par rapport au niveau de 2001, soit près de 1,2 milliard de dollars, pour atteindre 66,1 milliards de dollars. À ce niveau, elles représentent environ 15,7 p. 100 des importations totales de biens et services au Canada, c'est-à-dire près d'un dollar pour chaque six dollars d'importations. Les importations de services ont augmenté à chaque année durant les années 90 et depuis le début de la première décennie du 21e siècle.

Les exportations de services ayant progressé plus rapidement que les importations de services, le déficit historique du Canada dans les échanges des services s'est refermé en 2002, après trois années consécutives de déficit croissant à ce poste. Pour l'année, le gain de 315 millions de dollars dans le solde des services de transport a été entièrement effacé par la baisse de 339 millions de dollars du solde des services de voyage, tandis que le solde des services commerciaux s'améliorait de 484 millions de dollars. Enfin, le solde des échanges de services gouvernementaux a affiché un léger recul (8 millions de dollars) l'an dernier. Chacune de ces catégories est examinée plus en détail dans ce qui suit.

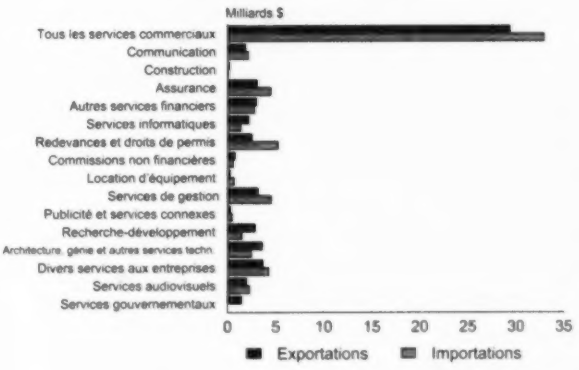
Le commerce des services par grand groupe de services

Les services commerciaux

Les services commerciaux représentaient un peu plus de la moitié (50,4 p. 100) de l'ensemble des exportations de services en 2002, contre un peu moins de la moitié (49,4 p. 100) en 2001. Les services commerciaux englobent des services tels que la comptabilité, les services juridiques, les assurances, les services financiers, l'architecture, l'informatique, les communications et la construction, pour n'en nommer que quelques-uns. Globalement, les services commerciaux ont été à l'origine de la plus grande partie des gains enregistrés dans les exportations de services, augmentant de près de 1,4 milliard de dollars (4,9 p. 100) par rapport au niveau de 2001, pour atteindre 29,3 milliards de dollars en 2002. Ces hausses représentaient plus de 85 p. 100 de l'augmentation totale des exportations de services l'an dernier.

Figure 2-2

Services commerciaux, 2002



La progression des exportations de services commerciaux a été dominée par les *services d'architecture, de génie et autres services techniques* (gain de 1 008 millions de dollars, soit 38,9 p. 100), les *autres services financiers* (gain de 635 millions de dollars, soit 27,0 p. 100), et les *redevances et droits de licences* (gain de 202 millions de dollars, soit 8,7 p. 100). La baisse des exportations de services de *recherche et développement* (383 millions de dollars, soit 11,8 p. 100) et celle des exportations de services de *construction* (126 millions de dollars, soit 42,0 p. 100) ont annulé en partie ces gains.

Avec 49,7 p. 100 des importations totales de services, les services commerciaux sont aussi la plus importante catégorie d'importations de services. Les importations de services commerciaux ont augmenté plus rapidement que les importations totales de services (2,8 p. 100 contre 1,8 p. 100), grâce notamment à des gains dans les importations de *services d'architecture, de génie et autres services techniques* (649 millions de dollars, soit 35,7 p. 100), d'*autres services financiers* (222 millions de dollars, soit 8,6 p. 100) et de *services de communications* (170 millions de dollars, soit 8,6 p. 100). La baisse des importations de *services de gestion* (269 millions de dollars, soit 5,6 p. 100) et celle des *redevances et droits de licences* (139 millions de dollars, soit 2,6 p. 100) ont contribué à limiter l'avance générale des importations de services commerciaux.

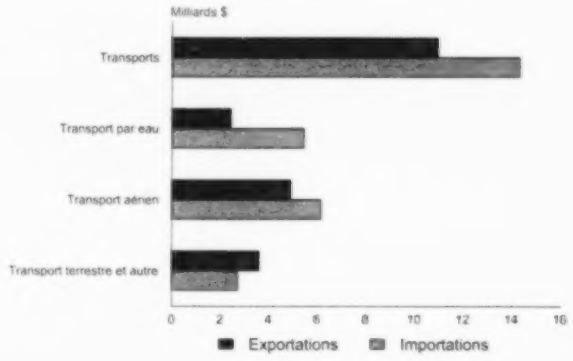
Pour l'ensemble de la catégorie des services commerciaux, le solde des échanges s'est amélioré de 484 millions de dollars, refermant ainsi le déficit à 3,6 milliards de dollars.

Les services de transport

L'an dernier, les services de transport ont aussi fait une contribution positive à l'augmentation des exportations de services canadiens. Ce secteur, qui représente un peu moins du cinquième des exportations totales de services (18,8 p. 100), a vu ses exportations progresser de 437 millions de dollars (4,2 p. 100) entre 2001 et 2002 pour atteindre 11,0 milliards de dollars. Les exportations ont augmenté dans les trois sous-catégories des services de transport : *services de transport terrestre et autres* (gain de 249 millions de dollars, soit 7,4 p. 100), *services de transport aérien* (gain de 146 millions de dollars, soit 3,1 p. 100) et *services de transport maritime* (gain de 42 millions de dollars, soit 1,7 p. 100).

Figure 2-3

Commerce des services de transport, 2002



Du côté des importations, les gains dans les *services de transport maritime* (306 millions de dollars, soit 5,9 p. 100) et les *services de transport terrestre et autres* (147 millions de dollars, soit 5,7 p. 100) ont été partiellement annulés par un recul des importations de *services de transport aérien* (331 millions de dollars, soit 5,1 p. 100). Les importations totales de services de transport ont augmenté de 0,9 p. 100 en 2002 pour atteindre 14,3 milliards de dollars, ce qui représente une hausse de 122 millions de dollars par rapport à 2001.

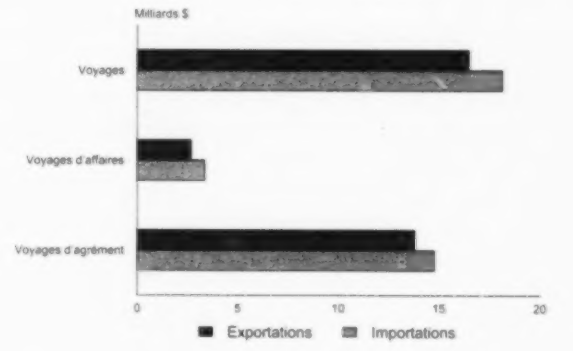
En conséquence des divers mouvements décrits précédemment, le déficit au poste des services de transport s'est refermé de 315 millions de dollars, à 3,8 milliards de dollars en 2002.

Les services de voyage

Les exportations de services de voyage ont fléchi de 1,2 p. 100 en 2002, avec une baisse de 207 millions de dollars, à 16,5 milliards de dollars. Les deux

Figure 2-4

Commerce des services de voyage, 2002



ENCADRÉ C. COÛTS DU COMMERCE ET ÉVOLUTION DES PROFILS D'ÉCHANGES DU CANADA

Introduction

Le commerce international peut être plus coûteux qu'on ne le suppose généralement, malgré les progrès de la technologie et des communications et la libéralisation des échanges durant la seconde moitié du siècle dernier. De nombreux éléments des coûts du commerce ne sont pas directement « observables ». Certains considèrent que ces « coûts non observés du commerce » sont responsables de ce que l'on a appelé le préjugé favorable au marché interne, ou l'effet de la frontière, dans les échanges internationaux[1].

Cette section vise à jeter un éclairage nouveau sur les « coûts non observés du commerce » en portant l'analyse au-delà des coûts traditionnellement associés aux échanges commerciaux. Plus précisément, nous mesurons la taille et la composition des coûts non tarifaires du commerce associés avec les services tels que les coûts de transport, de distribution et d'information liés aux échanges de marchandises du Canada, à l'aide des données les plus récentes de Statistique Canada sur la « marge commerciale »[2]. Nous examinons l'évolution des coûts du commerce, en faisant ressortir comment les changements survenus dans ces coûts ont influé sur l'évolution du commerce de marchandises du Canada et, partant, sur la dynamique de l'intégration économique.

Les coûts du commerce jouent un rôle clé dans ce que l'on appelle le modèle de la « géographie économique » du commerce. Selon ce modèle, il y a une forte incitation économique dans certaines industries à déplacer la production vers le marché le plus grand afin d'abaisser au minimum les coûts du commerce et de profiter des économies d'échelle. Une libéralisation du commerce pourrait renforcer l'« effet du marché interne ». Toute baisse des coûts du commerce, par ailleurs, pourrait « renverser » l'effet du marché interne, facilitant l'expansion de la production et les exportations en provenance de pays de plus petite taille.

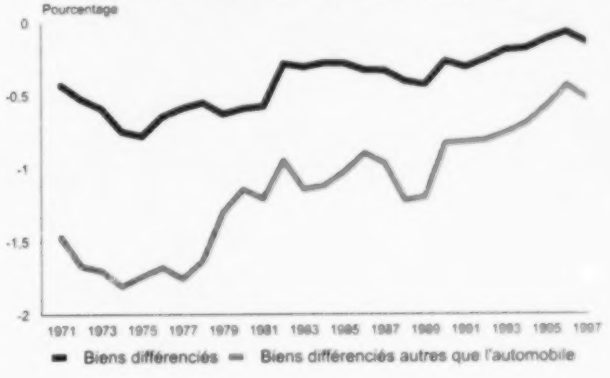
Évolution du commerce de marchandises du Canada

Au cours des quatre dernières décennies, l'évolution du commerce des marchandises du Canada a été marquée par de profonds changements. Les exportations de produits dits différenciés[3] ont connu une expansion rapide, qui s'est traduite par une augmentation constante de la part de ces produits dans les exportations totales de marchandises du pays — de 18 p. 100 au début des années 60 à 55,9 p. 100 en 1997. Parallèlement, la part des produits homogènes dans les exportations de marchandises du Canada a chuté de 34,1 p. 100 à 17,6 p. 100 durant la même période.

Alors que le solde du commerce des produits différenciés du Canada est resté déficitaire, la taille relative du déficit (mesurée par la part de celui-ci dans les exportations correspondantes) a diminué considérablement, soit de 0,7 p. 100 au milieu des années 70 à 0,14 p. 100 seulement en 1997 (voir la figure C-1). Cette évolution nécessite un examen plus approfondi pour comprendre le dynamisme du profil des échanges de marchandises du Canada.

Figure C-1

Déficits commerciaux du Canada en ce qui concerne les biens différenciés par rapport aux exportations



Profil temporel des coûts du commerce

Les coûts de transport

Le tableau C-1 montre les taux de transport *ad valorem* liés aux exportations de marchandises du Canada depuis quatre décennies. Ces données révèlent que les coûts de transport pour les produits différenciés ont été beaucoup moins élevés que pour les produits homogènes. En outre, les coûts de transport globaux pour les exportations de marchandises du Canada ont diminué de 6,7 p. 100 dans les années 60 à 4,1 p. 100 dans les années 90, une baisse de 38,4 p. 100 sur les quatre dernières décennies.

Tableau C-1. Coûts de transport moyens des exportations de marchandises du Canada par catégorie de produit (en pourcentage)

	Produits homogènes	Produits de référence	Produits différenciés	Total
1965-69	6,93	10,39	3,15	6,68
1970-79	6,38	9,49	2,94	5,72
1980-89	7,11	8,31	2,53	5,25
1990-97	6,12	6,94	1,95	4,12
Croissance (années 60-90)	-11,74	-33,22	-38,20	-38,27

En examinant l'ensemble des produits, on constate que les taux de transport *ad valorem* sur les produits homogènes ont fluctué entre 6 et 7 p. 100 au cours des décennies à l'étude; ce n'est que dans les années 90 qu'il ont commencé à diminuer sensiblement. La baisse des coûts de transport des produits de référence est par contre évidente; les taux de transport *ad valorem* sur cette catégorie de produits ont reculé constamment, passant de 10,4 p. 100 dans les années 60 à 6,9 p. 100 dans les années 90. Ce sont les taux de transport *ad valorem* sur les produits différenciés qui montre la baisse la plus importante — 38,2 p. 100 — sur cette période, ce qui laisse penser que les améliorations dans les technologies de transport et les innovations institutionnelles connexes durant les dernières décennies ont eu un impact plus important sur la réduction des coûts de transport des produits différenciés que des deux autres catégories de produits.

Les coûts de distribution (au niveau de gros)

Dans le système de distribution moderne, deux éléments clés ont une incidence profonde sur le commerce international des marchandises. Premièrement, il y a la variété des services. On peut énumérer au moins cinq grandes catégories d'extrants liés aux services de distribution : l'accessibilité de l'emplacement, l'étendue et la richesse de la sélection, l'assurance de la livraison des produits au moment voulu et dans la forme souhaitée, l'information et, enfin, l'ambiance. Deuxièmement, il y a eu une intégration verticale progressive dans le secteur de la distribution : les fonctions liées au commerce de gros sont passées des fabricants aux grossistes, assurant une meilleure division du travail entre les deux groupes. Cette évolution s'est traduite par une hausse de la part des coûts de gros dans les exportations de marchandises. Par ailleurs, l'efficience accrue des services de gros résultant des investissements en technologies de l'information, de l'adoption de nouvelles méthodes de contrôle des stocks et d'une concurrence accrue a eu tendance à réduire les coûts de gros dans les exportations de marchandises.

Le tableau C-2 montre que le coût des services de gros qui se rattachent aux exportations canadiennes de marchandises atteignait 11,7 milliards de dollars en 1997. Le rôle des services de gros en vue de faciliter les exportations de marchandises du Canada est allé en s'accroissant : la part des coûts des services de gros dans la valeur des exportations de marchandises est passée de 2,7 p. 100 dans les années 60 et les années 70 à 4,1 p. 100 dans les années 90. Cette tendance s'observe dans toutes les catégories de produits. La part montante des coûts de gros dans la valeur des exportations laisse penser que, même si la productivité de la main-d'œuvre dans le secteur du commerce de gros a progressé au rythme respectable de 2,5 p. 100 au cours des quatre dernières décennies, les forces représentées par la variété des services et l'évolution des coûts ont eu un effet plus marqué que la diminution des coûts dans le secteur du commerce de gros.

Tableau C-2. Coût moyen des services de gros dans les exportations de marchandises du Canada par catégorie de produit (en pourcentage)

	Produits homogènes	Produits de référence	Produits différenciés	Total
1965-1969	2,1	3,56	2,66	2,79
1970-1979	2,39	2,9	2,78	2,71
1980-1989	3,25	3,16	3,17	3,18
1990-1997	3,94	4,74	3,85	4,11
Croissance (années 60-90)	87,11	33	45,07	47,24

Les coûts d'information (de réseaux)

Dans l'ensemble, le rôle des ventes directes[4] dans les exportations totales a diminué; les réseaux sociaux et commerciaux perdent de l'importance dans le commerce international (voir le tableau C-3). La baisse des coûts d'information imputable aux améliorations des technologies de diffusion de l'information et une meilleure exécution des contrats internationaux dans les pays étrangers pourraient constituer des explications possibles. Néanmoins, les ventes directes demeurent importantes pour de nombreux produits différenciés et produits de référence spécialisés et périmables. Les ventes directes ont représenté 12,8 p. 100 des exportations totales de produits différenciés et 15,3 p. 100 des exportations totales de produits de référence en 1997, contre 3,0 p. 100 seulement des exportations totales de produits homogènes. La proportion élevée de ventes directes de produits différenciés laisse penser que les réseaux ont encore beaucoup plus d'importance pour ces produits que pour les produits homogènes[5].

Tableau C-3. Part des ventes directes à l'exportation dans les exportations totales des manufacturiers (en pourcentage)

	1962	1970	1980	1990	1997
Produits homogènes	16,3	17,8	2,6	3,9	3,01
Produits de référence	15,6	11,7	12,1	16,9	15,3
Produits différenciés	32,3	12,6	10,9	12,9	12,8

Les droits de douane

Avec la conclusion des divers accords commerciaux (GATT/OMC, ALE Canada-États-Unis et ALENA), les droits de douane *ad valorem* sur les importations de marchandises au Canada ont diminué de plus de moitié, à 4,6 p. 100 dans les années 90, alors qu'ils étaient de 10,3 p. 100 dans les années 60[6]. En considérant l'ensemble des produits, les taux de droits de douane sur les produits homogènes dérivés des ressources étaient déjà peu élevés au début des années 60; la réduction progressive ou la suppression des droits tarifaires sur les produits différenciés et les produits de référence a toujours été l'objectif de la libéralisation du commerce des biens. Entre les années 60 et les années 90, les droits tarifaires sur les produits différenciés ont chuté de 47,6 p. 100 et, sur les produits de référence, de 60,9 p. 100. Cette baisse des droits tarifaires s'est produite parallèlement à une évolution profonde des échanges commerciaux du Canada au cours de cette période entière, c'est-à-dire, la part croissante des produits différenciés dans les exportations totales.

Tableau C-4. Droits de douane *ad valorem* sur les importations de marchandises au Canada (en pourcentage)

	Produits homogènes	Produits de référence	Produits différenciés	Total
1965-1969	2,23	13,88	9,15	9,26
1970-1979	0,73	12,35	7,84	7,64
1980-1989	0,29	9,94	7,13	6,78
1990-1997	0,33	5,43	4,79	4,59
Croissance (années 60-90)	-84,96	-60,89	-47,6	-50,45

En outre, tandis que les droits tarifaires étaient sensiblement réduits et, dans bien des cas, abolis, les coûts du commerce associés aux services de transport et de distribution sont apparus plus importants que les droits tarifaires restants (voir le tableau C-5). Ainsi, dans les années 60, les coûts du commerce de gros et des services de transport représentaient 9,5 p. 100 des exportations totales de marchandises du Canada, un niveau à peu près équivalant au taux de 9,3 p. 100 des droits de douane. Dans les années 90, toutefois, les taux de droits de douane moyens sur les importations totales ont baissé à 4,6 p. 100, tandis que les coûts du commerce de gros et des services de transport atteignaient 8,2 p. 100 (le taux des droits de douane a diminué à 2,6 p. 100 en 1997, tandis que le coût combiné du commerce de gros et des services de transport représentait 7,8 p. 100 la même année). Compte tenu de l'importance de ces services dans les coûts totaux du commerce, la libéralisation des services pourrait être la prochaine étape clé dans la promotion de l'expansion des échanges de marchandises.

Tableau C-5. Coût *ad valorem* du commerce de gros et du transport dans les exportations canadiennes et taux de droits de douane sur les importations totales canadiennes (en pourcentage)

	Commerce de gros	Transport	Droits de douane
1965-1969	2,79	6,68	9,26
1970-1979	2,71	5,72	7,64
1980-1989	3,18	5,25	6,78
1990-1997	4,11	4,12	4,59

L'effet propre au marché interne

Après avoir examiné l'évolution des séries temporelles sur les coûts du commerce, nous présentons, dans la section qui suit, un résumé de certaines estimations économétriques visant à quantifier l'effet des changements dans les coûts du commerce sur l'évolution des échanges de marchandises du Canada à l'aide du modèle de gravité. En particulier, ce modèle vérifie l'hypothèse selon laquelle la baisse des coûts du commerce aurait (ou non) contribué à « renverser » l'effet propre au marché interne, en renforçant l'avantage des plus petits pays dans la production de produits différenciés. Le tableau C-6 révèle un coefficient estimatif pour le revenu sur le marché intérieur de 1,08, ce qui est plus élevé que le coefficient du revenu étranger, soit 0,72. Ce résultat semble confirmer l'inverse de l'« effet propre au marché interne »[7].

Tableau C-6. Résultats d'estimation pour les exportations de produits différenciés

Variable dépendante : exportations de produits différenciés				
Méthode des variables instrumentales :				
Liste des instruments : PIB du Canada, commerce de gros, transport et temps				
1965-1997	PIB du Canada	PIB étranger	Droits de douane	
	1,08	0,72	-0,51	
	-2,54	-1,74	(-3,98)	$R^2 = 0,99$

Conclusions

Les données présentées ci-dessus laissent penser que la baisse des coûts de transport et l'essor des services de distribution pourraient avoir eu un effet compensatoire sur l'avantage de la localisation dans les pays de grande taille, entraînant l'expansion de la production et des exportations de produits différenciés à valeur élevée dans les pays de plus petite taille. Ainsi, la libéralisation accrue du commerce, notamment dans les secteurs des services, pourrait renforcer les avantages que possèdent les petits pays en améliorant leur accès à un grand marché.

---

1 Obstfeld, Maurice, et Kenneth Rogoff, « The Six Majors Puzzles in International Macroeconomics: Is There a Common Cause? », NBER Working Paper No. 7777, Cambridge (Mass.).

2 Dans les tableaux entrées-sorties du Canada, il y a sept éléments liés à la « marge commerciale » : commerce de détail, commerce de gros, taxes, transport, carburant, entreposage et pipelines. Ce sont des coûts supplémentaires qui se rattachent aux exportations de marchandises du Canada. Nous nous intéressons ici uniquement aux marges de transport et de commerce de gros.

3 Nous avons regroupé les statistiques sur le commerce des marchandises en trois catégories : les produits homogènes, qui sont les produits dont le commerce se fait sur des bourses organisées; les produits différenciés, soit les produits qui arborent une « marque » (les industries de produits différenciés sont souvent considérées comme ayant des rendements croissants); et les produits de référence, c'est-à-dire ceux qui se trouvent « à mi-chemin », dont les prix sont souvent cités dans des publications spécialisées, selon la classification de Rauch (Rauch, James E., « Networks versus Markets in International Trade », 1996, NBER Working Paper No. 5617).

4 Les manufacturiers canadiens vendent parfois directement à des acheteurs étrangers. Les ventes directes signifient que les fabricants s'en remettent à leurs propres réseaux sociaux et commerciaux plutôt qu'aux canaux de distribution du commerce de gros pour avoir accès à de l'information, surmonter les obstacles informels au commerce et faire respecter leurs contrats à l'étranger.

5 Voir James E. Rauch, « Networks versus Markets in International Trade », 1996, NBER Working Paper No. 5617.

6 Étant donné que les droits à l'importation perçus par les principaux partenaires commerciaux du Canada sur les exportations canadiennes ne sont pas disponibles selon la classification entrées-sorties, nous avons employé, aux fins de l'étude, les droits à l'importation au Canada comme mesure approximative des droits tarifaires étrangers appliqués aux exportations canadiennes de marchandises.

7 Une description détaillée de la procédure d'estimation est disponible sur demande.

sous-catégories ont accusé un recul : les exportations de *services de voyage personnels*, ont diminué de 120 millions de dollars (0,9 p. 100) par rapport à l'année précédente pour s'établir à 13,8 milliards de dollars, tandis que les exportations de *services de voyage d'affaires* ont baissé de 87 millions de dollars (3,1 p. 100) comparativement à 2001, pour se situer à 2,7 milliards de dollars en 2002.

Les importations totales de services de voyage ont augmenté de 0,7 p. 100 en 2002, soit une hausse de 131 millions de dollars, à 18,1 milliards de dollars, alors que les gains faits dans les importations de *services de voyage personnels* (539 millions de dollars) ont dépassé la baisse des importations de *services de voyage d'affaires* (408 millions de dollars).

Figure 2-5

Commerce des services gouvernementaux, 2000-2002

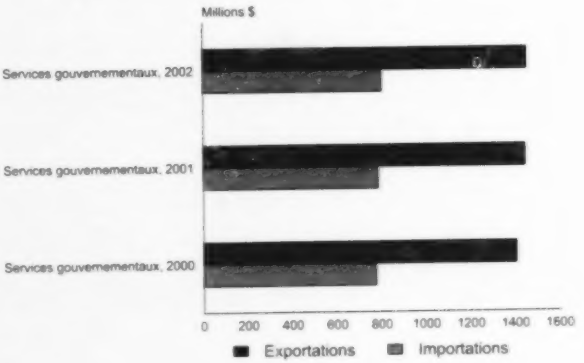
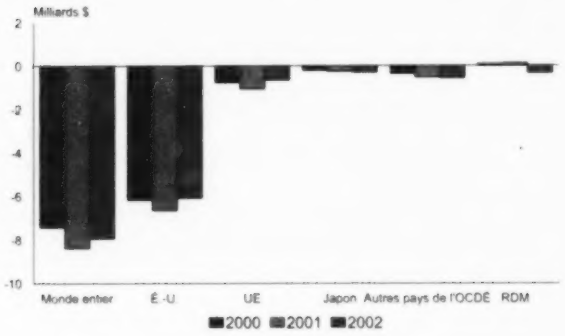


Figure 2-6

Solde commercial des services, par région principale, 2000-2002



L'effet conjugué de la baisse des exportations et de la hausse des importations a entraîné une détérioration du solde canadien des services de voyage : en 2002, le déficit à ce poste s'est creusé de 339 millions de dollars, à 1,7 milliard de dollars.

Les services gouvernementaux

Les services gouvernementaux englobent les transactions internationales liées principalement aux activités de représentation officielle et aux activités militaires. Les exportations de services gouvernementaux ont fait un modeste gain d'un demi-point de pourcentage (à 1,5 milliard de dollars), tandis que les importations de services gouvernementaux augmentaient de 1,9 p. 100 (à 800 millions de dollars). Par conséquent, l'excédent des échanges de services gouvernementaux a légèrement fléchi, perdant 8 millions de dollars, à 651 millions de dollars en 2002.

Le commerce des services par région

Comme dans le cas des biens, les États-Unis sont le principal partenaire commercial du Canada pour les services. Du début à la fin des années 90, la part des exportations de services canadiens détenue par les États-Unis est passée de 55,8 p. 100 en 1991 à un sommet de 60,6 p. 100 en 2000. En 2001 et l'an dernier, la part des États-Unis est demeurée à 59,2 p. 100. À l'opposé, la part des importations de services au Canada détenue par les États-Unis a fléchi, d'un sommet de 66,0 p. 100, aussi en 1991, à 61,2 p. 100 l'an dernier.

Le commerce des services avec les États-Unis

En 2002, les exportations de services canadiens aux États-Unis ont augmenté de 942 millions de dollars, ce qui s'est traduit par une hausse de 2,8 p. 100 de la part des exportations de services allant vers ce pays. En tête de liste, les exportations de services de voyage comptent pour près de la moitié de l'augmentation, soit 463 millions de dollars. Les exportations de services commerciaux et gouvernementaux suivaient en importance, avec une hausse de 255 millions de dollars, tandis que les exportations de services de transport étaient à l'origine du reste, soit 223 millions de dollars. Les exportations totales de services aux États-Unis ont atteint 34,4 milliards de dollars l'an dernier.

Du côté des importations, une augmentation de 718 millions de dollars dans les services commerciaux et gouvernementaux venant des États-Unis a plus que suffi à compenser la baisse des importations de services de voyage (272 millions de dollars) et des importations de services de transport (78 millions de dollars), alors que les importations totales de services provenant des États-Unis ont augmenté de 0,9 p. 100, soit 367 millions de dollars, à 40,5 milliards de dollars.

Le commerce des services avec l'Union européenne

Le exportations de services en Union européenne ont aussi augmenté de 2,8 p. 100 en 2002, ce qui laisse la part des exportations de services détenue par cette région inchangée par rapport à l'année précédente, à 17,0 p. 100. Les hausses de 552 millions de dollars et de 74 millions de dollars, respectivement, des exportations de services commerciaux et gouvernementaux et des services de transport ont été partiellement annulées par une baisse des exportations de services de voyage vers l'Union européenne (361 millions de dollars). Pour l'ensemble de l'année, les exportations de services canadiens vers l'Union européenne ont augmenté de 266 millions de dollars pour atteindre 9,9 milliards de dollars.

En 2002, les importations de services en provenance de l'Union européenne ont diminué de 138 millions de dollars, à 10,6 milliards de dollars, soit 16,0 p. 100 des importations totales de services de toutes provenances. La baisse des importations de services commerciaux et gouvernementaux (145 millions de dollars) et des importations de services de transport (152 millions

de dollars) a fait régresser les importations de services en provenance de l'Union européenne. Les importations de services de voyage de cette région ont néanmoins enregistré une augmentation de 161 millions de dollars pour l'année.

Le commerce des services avec le Japon

Le Japon détient une part de 3,0 p. 100 des exportations de services du Canada et une part de 3,1 p. 100 des importations de services du Canada. La part des importations est demeurée stable de 2001 à 2002, alors que les importations de services en provenance du Japon ont augmenté un peu plus rapidement que l'ensemble des importations de services — 2,8 p. 100 contre 1,8 p. 100; globalement, ces changements n'ont pas suffi pour hausser la part des importations totales de services détenue par le Japon. Le rythme des exportations de services au Japon n'a pas suivi celui des exportations totales de services — 0,9 p. 100 contre 2,8 p. 100 — et par conséquent la part des exportations de services canadiens détenue par ce pays a fléchi d'un dixième de point de pourcentage en 2002, de 3,1 p. 100 qu'elle était en 2001.

Le commerce des services avec les autres destinations

En 2002, les exportations de services vers les destinations autres que les États-Unis, l'Union européenne et le Japon ont été dominées par une hausse des exportations de services vers les autres pays de l'OCDE, avec un gain de 4,4 p. 100 par rapport au niveau de 2001. Par contre, les importations de services en provenance des pays non-membres de l'OCDE ont progressé de 7,9 p. 100 entre 2001 et 2002, comparativement à 4,8 p. 100 pour les importations provenant d'autres sources de l'OCDE. Comme les deux taux ont été beaucoup plus élevés que la hausse de 1,8 p. 100 des importations totales de services, la part des importations de services venant de sources autres que les États-Unis, l'Union européenne et le Japon est passée de 18,6 p. 100 en 2001 à 19,7 p. 100 en 2002.

III LE COMPTE COURANT

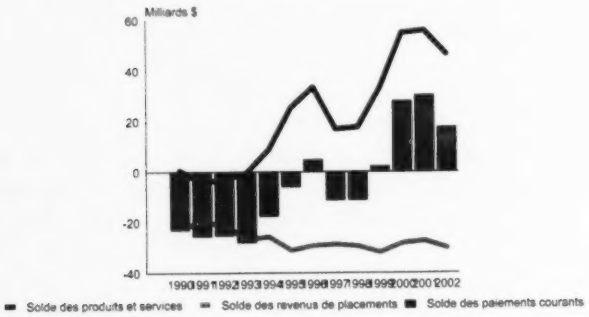
Ce chapitre fait la synthèse des deux premiers chapitres en guise d'introduction au chapitre suivant de ce rapport. En d'autres termes, il fait le pont entre l'évolution des flux de biens et de services et les transferts de fonds.

Le compte courant est l'une des deux composantes principales de la balance des paiements : l'autre est le compte de capital. Le compte courant enregistre les mouvements de biens et de services entre le Canada et les autres pays — les exportations et les importations de marchandises et les transactions invisibles telles que les dépenses de voyage et de tourisme, les paiements et les recettes pour les services d'expédition, de transport, de banque et d'assurance, les paiements aux sièges sociaux pour les frais de gestion, et les droits versés au titre de la propriété intellectuelle notamment pour les marques de commerce et les licences. Le compte capital et financier, par contre, mesure les mouvements de capitaux à court et à long terme entre le Canada et le reste du monde. Puisque la balance des paiements doit avoir un solde nul, la taille de l'excédent (déficit) du compte courant doit correspondre au déficit (excédent) du compte de capital[1].

En 2002, l'excédent du compte courant du Canada est tombé à 17,3 milliards de dollars, par rapport au niveau record de 30,0 milliards de dollars enregistré en 2001. La baisse de l'excédent est attribuable à la diminution de 9,8 milliards de dollars de l'excédent du commerce des biens résultant d'exportations moins élevées et d'importations plus élevées de biens. Le déficit du compte des revenus sur l'investissement direct s'est également creusé (de 3,2 milliards de dollars) comparativement à 2001 (figure 3-1).

Figure 3-1

Balance des paiements courants et principaux éléments, 1990-2002



Analyse régionale

Les États-Unis

Le solde du compte courant entre le Canada et les États-Unis a baissé de 7,1 milliards de dollars, à 58,7 milliards de dollars, en 2002. En grande partie, cette détérioration est attribuable à une hausse de 4,9 milliards de dollars du déficit au titre des revenus de placements avec les États-Unis. Les bénéfices réalisés sur les investissements directs canadiens aux États-Unis ont diminué de 3,7 milliards de dollars, tandis que les bénéfices des détenteurs américains d'investissements directs au Canada augmentaient de 0,5 milliard de dollars. Les dividendes et les intérêts versés aux investisseurs américains étaient aussi en hausse de 1,1 milliard de dollars, alors que les paiements aux investisseurs canadiens n'ont augmenté que faiblement (28 millions de dollars).

Le solde des échanges de marchandises avec les États-Unis a diminué de 2,5 milliards de dollars, la baisse de 340 millions de dollars des importations n'ayant pas suffi à compenser le recul de 2,9 milliards de dollars des exportations vers ce pays. Le déficit du commerce des services a baissé de 573 millions de dollars pour l'année, alors que l'amélioration du déficit du compte des voyages (735 millions de dollars) et du solde des services de transport (301 millions de dollars) n'a été que partiellement annulée par l'augmentation de 463 millions de dollars du déficit des services commerciaux et de tous les autres services.

L'Union européenne

Le déficit du compte courant du Canada avec l'Union européenne a atteint 17,0 milliards de dollars en 2002, soit une baisse de 2,2 milliards de dollars par rapport à 2001. Le déficit du compte des échanges de biens s'est creusé de plus de 2,1 milliards de dollars, représentant la presque totalité de la baisse globale : les exportations ont reculé et les importations ont progressé — de près de 1,1 milliard de dollars dans chaque cas. La baisse de 401 millions de dollars du déficit des échanges de services (attribuable notamment à une amélioration de 226 millions de dollars du solde des services de transport et une amélioration de 697 millions de dollars du solde des services commerciaux et autres services, qui n'ont été que partiellement effacées par la baisse de 522 millions de dollars du solde des échanges de

services de voyage) a plus que compensé l'augmentation de 368 millions de dollars du déficit enregistré dans les revenus de placements.

Le Japon

Le déficit du compte courant avec le Japon a augmenté de 1,4 milliard de dollars, à 4,9 milliards de dollars, en 2002. Toutes les grandes composantes et la plupart des sous-composantes ont vu leur solde se détériorer pour l'année. Le déficit du compte des échanges de biens a dépassé 2,0 milliards de dollars l'an dernier, ce qui représente une détérioration de 925 millions de dollars par rapport à l'année précédente, alors que l'augmentation de 226 millions de dollars des exportations de biens au Japon a été largement dépassée par la hausse de 1,2 milliard de dollars des importations provenant de ce pays.

Le déficit du compte des services a augmenté de 40 millions de dollars, alors que la détérioration des soldes des échanges de services de voyage et de transport a été supérieure à la baisse de 100 millions de dollars du déficit du compte des services commerciaux et des autres services. Le déficit du compte des revenus de placements a augmenté de 238 millions de dollars sur l'année : les entrées bilatérales de bénéfices sur les investissements directs ont diminué, alors que les sorties ont augmenté et que le déficit du compte des revenus sur les investissements directs avec le Japon s'est creusé de 498 millions de dollars. Le déficit du compte des revenus sur les investissements de portefeuille a fléchi de 160 millions de dollars l'an dernier, essentiellement en raison de la baisse des paiements d'intérêts et de dividendes à des investisseurs japonais.

Autres pays de l'OCDE et tous les autres pays

Le déficit bilatéral du compte courant entre le Canada et les autres pays de l'OCDE et entre le Canada et tous les autres pays a augmenté l'an dernier de 0,5 milliard de dollars et de 1,6 milliard de dollars, respectivement, pour s'établir à 8,5 milliards de dollars et à 11,0 milliards de dollars. Dans les deux cas, la détérioration du déficit des échanges de biens (753 millions de dollars et 3,4 milliards de dollars, respectivement) et du déficit du compte des services (35 millions de dollars et 451 millions de dollars, respectivement) n'a été que partiellement compensée par les gains observés dans les excédents du compte des revenus de placements (264 millions de dollars et 2,4 milliards de dollars, respectivement).

Depuis le milieu des années 70, le Canada a systématiquement affiché un déficit du compte courant, coïncidant avec l'augmentation de la dette gouvernementale. Simultanément, la part de l'épargne privée dans le PIB canadien a poursuivi une tendance à la baisse, tombant à 17,0 p. 100 en 1998 après avoir touché un sommet de 24,3 p. 100 en 1985 (tableau 3-1). En conséquence, le Canada a dû généralement compter sur des emprunts nets à l'étranger pour financer son investissement intérieur ces 30 dernières années. Depuis le milieu des années 90, le Canada a fait des efforts concertés pour réduire les déficits dans le secteur public et, au cours des six dernières années, le budget fédéral a été excédentaire. Ainsi, le Canada est le pays du G7 qui a réussi à abaisser le plus rapidement le fardeau de sa dette depuis le milieu des années 90 : entre 1995 et 2002, le ratio de la dette nette au PIB a été abaissé de

Tableau 3-1: Épargne et investissement intérieurs en pourcentage du PIB, 1981-2002

	Privé			Public	
	Épargne	**Investissement**	**Excédent de l'épargne sur l'investissement**	**Excédent budgétaire (+) Déficit budgétaire (-)**	**Balance du compte courant**
1981-1985	23,4	18,0	5,5	-5,1	-1,2
1986-1990	21,1	19,3	1,8	-4,0	-3,3
1991-1995	19,9	15,6	4,2	-6,7	-2,8
1996	19,1	15,7	3,4	-2,5	0,5
1997	17,4	18,5	-1,0	0,2	-1,3
1998	17,0	18,2	-1,2	0,0	-1,2
1999	17,3	18,1	-0,8	1,7	0,2
2000	18,8	18,2	0,6	3,3	2,6
2001	18,5	16,8	1,7	2,0	2,8
2002	18,5	17,5	1,0	1,6	1,5

Source : Statistique Canada, Comptes nationaux des revenus et dépenses, no 13-001-PPB, 4e trimestre de 2002.

Note : En raison de la divergence statistique qui existe dans les comptes nationaux, la somme des parts de l'excédent de l'épargne privée sur l'investissement et de l'excédent ou du déficit budgétaire par rapport au PIB ne correspond pas nécessairement au pourcentage du déficit du compte courant par rapport au PIB.

26,8 points de pourcentage à 41,1 p. 100, ramenant le fardeau de l'endettement du Canada sous la moyenne du G7. L'amélioration des excédents budgétaires au Canada se traduit par une réduction correspondante des coûts du service de la dette. Cela a aussi permis au gouvernement d'abaisser les impôts, ce qui a vraisemblablement eu des effets positifs sur les taux d'épargne. Ces facteurs se sont conjugués pour avoir un effet favorable sur les soldes du compte courant du Canada depuis quelques années.

[1] Lorsque le compte courant est déficitaire, il indique la mesure dans laquelle le Canada fait appel aux ressources du reste du monde pour couvrir sa consommation courante et ses investissements; lorsqu'il est excédentaire, il indique la mesure dans laquelle le Canada fournit des ressources au reste du monde. En d'autres termes, un excédent du compte courant signifie que le pays a gagné (ou obtenu par des transferts) plus d'argent de l'étranger qu'il n'en a versé et qu'il est ainsi un épargnant net au sur le marché international. Cet excédent correspond à un déficit du compte de capital et requiert une sortie nette de capitaux. Réciproquement, un déficit du compte courant signifie que le pays est un emprunteur net sur le marché international, ce qui entraîne une entrée nette de capitaux et, partant, un excédent du compte de capital. Dans une perspective comptable, un déficit du compte courant traduit une insuffisance de l'épargne intérieure par rapport à l'investissement intérieur.

IV LE COMPTE CAPITAL ET FINANCIER

Tel que mentionné plutôt, ce compte mesure les opérations en capital et les opérations financières des résidents canadiens avec des non-résidents. Il englobe le compte de capital, qui mesure les transferts de capitaux et les avoirs non produits et non financiers, et le compte financier, qui mesure les opérations portant sur des instruments financiers. Les transferts de capitaux comportent un changement de propriété de l'épargne et de la richesse outre-frontière, sans contrepartie, tandis que les opérations sur les avoirs non produits et non financiers créent un droit et une obligation pouvant engendrer des mouvements d'argent ou d'autres éléments d'actif. Les opérations sur des instruments financiers donnent le droit de recevoir, ou l'obligation de verser, de l'argent ou d'autres instruments financiers. Il y a deux types d'instruments financiers : les instruments primaires, comme les obligations, les comptes débiteurs et les actions, et les instruments dérivés[1], comme les options financières, les contrats à terme normalisés et les opérations à terme.

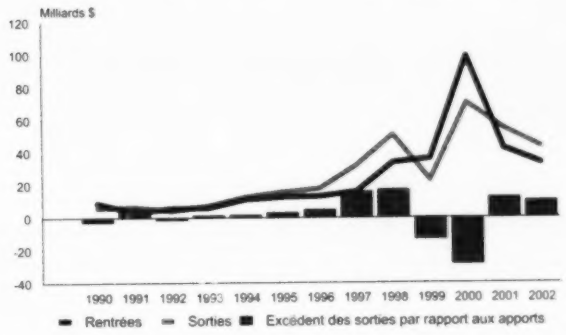
Nous sommes surtout intéressés par le compte financier parce qu'il fournit de l'information sur les activités de financement et d'investissement des résidents canadiens avec des non-résidents. Les opérations sur instruments financiers ont un effet direct sur le solde de l'investissement international d'un pays en créant, supprimant ou modifiant ces éléments d'actif et de passif.

L'investissement direct (flux)

Les flux d'investissement direct canadien à l'étranger (IDCE) ont poursuivi leur baisse en 2002, retranchant environ 20 p. 100 au niveau de l'année précédente. Le recul a été de 21 p. 100 du côté des entrées et de 20 p. 100 du côté des sorties. C'est la deuxième année où il y a contraction des flux d'IED après neuf années consécutives d'expansion. La diminution des entrées d'IED correspond à peu près à la prédiction de la CNUCED d'une baisse de 27 p. 100 des entrées d'IED dans le monde en 2002 (CNUCED : TAD/INF/PR/63 - 24/10/02), tout en étant un peu moins prononcée, ce qui indique que le Canada demeure une destination fort prisée sur le marché concurrentiel de l'investissement mondial.

Figure 4-1

Rentrées, sorties et solde des investissements directs, 1990-2002



La contraction continue des entrées d'IED au Canada traduit deux facteurs : la persistance de la piètre performance économique des autres grandes économies industrialisées et un marché boursier mondial à la baisse. Ces forces se sont conjuguées pour ralentir l'investissement nouveau au Canada et reverser la tendance à la hausse des fusions et acquisitions transfrontières, qui avaient été l'un des principaux moteurs de l'IED entrant ces dernières années. L'activité liée aux fusions et acquisitions transfrontières au Canada a dégringolé de 64,1 milliards de dollars en 2000 à 13,5 milliards de dollars l'an dernier, soit des reculs de 62 p. 100 et de 45 p. 100, respectivement, au cours des deux dernières années.

En 2002, les entrées d'IED au Canada ont atteint 33,6 milliards de dollars, soit 8,9 milliards de dollars de moins que l'année précédente. L'activité nette au titre des fusions et acquisitions était en baisse d'un peu moins de 11,0 milliards de dollars, ce qui est supérieur à la diminution globale des entrées d'IED de 2001 à 2002.

Dans une perspective régionale, les États-Unis ont accaparé la part du lion de l'investissement entrant au Canada ces dernières années. Sauf en 2000, où il y a eu une hausse ponctuelle de l'investissement provenant de l'Union européenne par suite de deux prises de contrôle de sociétés françaises — celle de Seagrams par Vivendi et celle de Newbridge par Alcatel — l'investissement américain au Canada a représenté environ les trois quarts, ou plus, des entrées totales d'IED. L'année 2002 n'a pas fait exception : les investisseurs américains sont à l'origine de près de 25,1 milliards de dollars des 33,6 milliards de dollars d'entrées, soit 74,7 p. 100.

Figure 4-2

Rentrées d'investissements directs, par secteur, 2000-2002

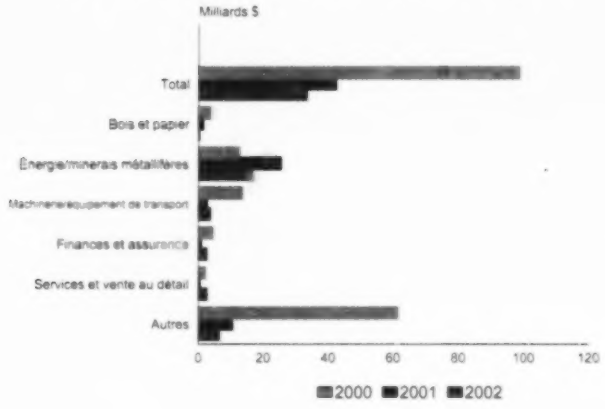
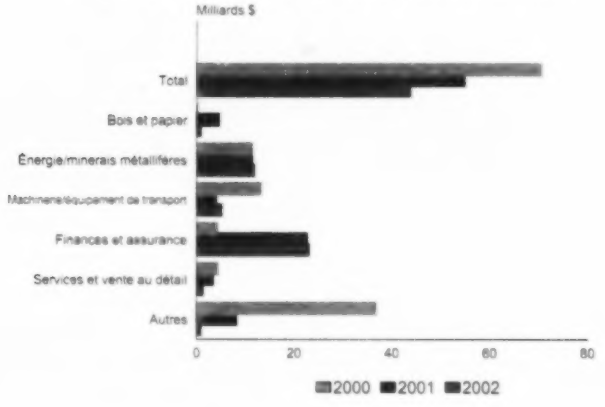


Figure 4-3

Sorties d'investissements directs, par secteur, 2000-2002



Les investisseurs de l'Union européenne arrivaient au deuxième rang l'an dernier, avec une part de 13,9 p. 100 des entrées totales, soit 4,7 milliards de dollars. Les investisseurs étrangers hors de la zone de l'OCDE ont fourni une autre tranche de 7,0 p. 100 de l'IED total en 2002; suivaient le Japon, à 3,4 p.100, et les autres pays de l'OCDE non mentionnés précédemment, à 1,1 p.100.

Dans une perspective sectorielle, les investisseurs étrangers ont canalisé un peu plus de la moitié de l'investissement total (16,9 milliards de dollars) dans le secteur de l'énergie et des minéraux métalliques et environ un cinquième (6,7 milliards de dollars) dans plusieurs industries de la catégorie « autres industries ». Dans les autres secteurs, 3,8 milliards de dollars d'investissement étranger sont allés aux industries des machines et du matériel de transport, tandis que 2,8 milliards de dollars ont été investis dans le secteur des finances et des assurances et une somme équivalente dans celui des services et du commerce de détail.

Les sorties d'investissement direct (l'investissement direct canadien à l'étranger, ou IDCE) ont atteint un sommet en 2000, puis ont reculé de 22,1 p. 100 et de 20,1 p. 100, respectivement, en 2001 et 2002. À 43,9 milliards de dollars, les sorties d'investissement canadien en 2002 occupent le quatrième rang en importance, après les sommets enregistrés, dans l'ordre, en 2000, 2001 et 1998. Comme pour l'IED entrant au Canada, c'est le niveau d'activité du côté des fusions et acquisitions qui explique la baisse des sorties d'IDCE en 2002 : les sorties nettes au titre des fusions et acquisitions ont diminué de 16,9 milliards de dollars entre 2001 et 2002, tandis que les flux totaux d'investissement sortant ont régressé dans une proportion plus modeste, soit 11,1 milliards de dollars, sur la même période.

En 2002, l'investissement canadien à l'étranger était dispersé géographiquement — beaucoup plus qu'au cours des quatre années antérieures. L'an dernier, un peu plus du tiers des flux d'IDCE (35,2 p. 100) est allé aux États-Unis, comparativement à plus de la moitié (56,8 p. 100) durant la période 1998-2001. Diverses irrégularités dans les méthodes de comptabilité et de vérification, touchant notamment des sociétés américaines, et la déception à l'égard de nouvelles entreprises de technologie, dont beaucoup sont aussi établies aux États-Unis, ont incité les investisseurs canadiens à rechercher des occasions d'investissement ailleurs dans le monde. Toutes les autres grandes régions ont fait des gains aux dépens des États-Unis, dont l'Union européenne, qui a reçu 30,4 p. 100 des flux d'IDCE en 2002, comparativement à un niveau moyen de 17,5 p. 100 sur la période 1998-2001, le reste de la région de l'OCDE (12,1 p. 100 contre 7,7 p. 100) et le reste du monde hors de l'OCDE (18,7 p. 100 contre 15,1 p.100).

L'investissement direct canadien à l'étranger est allé principalement dans le secteur financier et celui de l'énergie et des minéraux métalliques avec 23,2 milliards de dollars et 11,9 milliards de dollars, respectivement, ce qui représente, conjointement, environ 80,0 p. 100 des sorties totales. Le secteur des machines et du matériel de transport venait ensuite au classement, avec une tranche supplémentaire de 12,0 p. 100 du total.

L'investissement de portefeuille

Les investissements de portefeuille désignent habituellement les opérations internationales sur les actions et les obligations (étrangères et canadiennes), outre les opérations sur des instruments du marché monétaire canadien entre des résidents du Canada et des non-résidents. Les instruments du marché monétaire étranger sont inclus dans les autres éléments d'actif en raison des difficultés que pose leur mesure.

En 2002, les flux d'investissements de portefeuille canadiens à l'étranger ont diminué pour la seconde année consécutive — passant de 62,3 milliards de dollars en 2000 à 37,7 milliards de dollars en 2001 et à 24,7 milliards de dollars l'an dernier. Étant donné la conjoncture défavorable du marché boursier, il n'est pas étonnant que la composition des investissements de portefeuille canadiens à l'étranger ait changé de façon radicale en 2002. En 2001, un dollar seulement sur chaque vingt dollars investis à l'étranger était placé dans des obligations étrangères; l'an dernier, un dollar sur quatre investis à l'étranger est allé au marché obligataire. En fait, les achats canadiens d'actions étrangères ont considérablement ralenti, affichant une baisse de 17,3 milliards de dollars (48 p. 100) par rapport à l'année précédente, tandis que les achats d'obligations ont bondi de 230 p. 100 (4,3 milliards de dollars).

La nervosité causée par l'agitation des marchés ressort aussi des statistiques sur les entrées d'investissement de portefeuille. Le flux d'investissements de portefeuille étrangers au Canada a baissé de13,0 milliards de dollars à 17,9 milliards de dollars en 2002. Les investisseurs avaient une opinion moins favorable des actions et des obligations canadiennes durant l'année, réduisant leurs portefeuilles d'obligations de plus de la moitié par rapport à 2001, soit de 33,6 milliards de dollars à 15,8 milliards de dollars, et ils ont vendu pour 1,8 milliard de dollars d'actions canadiennes en 2002. Par contre, les investisseurs étrangers ont acquis des instruments du marché monétaire canadien pour une valeur de 3,9 milliards de dollars au cours de l'année.

Dans l'ensemble, il s'agit de la quatrième année consécutive où les sorties d'investissement de portefeuille du Canada ont dépassé les entrées d'investissement de portefeuille au Canada. À 6,86 milliards de dollars l'an dernier, les sorties ont été légèrement supérieures au niveau de 6,85 milliards de dollars enregistré en 2001, mais beaucoup moins élevées que le niveau record de 48,2 milliards de dollars atteint en 2000.

La position en matière d'investissement international

Un changement dans la procédure de déclaration de Statistique Canada a retardé la publication des statistiques sur la position du Canada en matière d'investissement international pour l'année 2002. Ainsi, contrairement à nos trois rapports antérieurs, nous ne pouvons faire état de la performance du Canada à ce chapitre pour 2002.

Le Canada a historiquement compté sur les entrées de capital étranger pour financer l'investissement intérieur et acquérir des technologies à l'étranger. En conséquence, les engagements cumulatifs du Canada envers l'étranger ont généralement dépassé ses avoirs correspondants. Cependant, l'endettement étranger net du Canada en proportion du produit intérieur brut est tombé de 44,7 p.100 du PIB en 1993 à 18,8 p. 100 en 2001, traduisant l'amélioration du compte de l'investissement étranger direct (IED) associé au passage d'une position débitrice traditionnelle à une position créditrice à compter de 1997, outre l'augmentation du portefeuille d'actions étrangères faisant suite à l'assouplissement des limites de contenu étranger imposées aux fonds de placement canadien admissible à une exonération fiscale. Notons que le compte de l'IED s'est encore amélioré en 2002.

[1] Les produits dérivés sont des instruments financiers dont les rendements dépendent de la valeur d'autres éléments d'actif, par exemple les prix des produits de base, les cours des obligations et des actions ou la valeur d'un indice du marché. La couverture des produits dérivés dans les statistiques canadiennes se limite actuellement aux options et aux contrats financiers à terme négociables.

V L'INVESTISSEMENT DIRECT (STOCK)

Jusqu'ici dans le rapport, nous avons analysé les flux annuels des opérations du compte capital et financier et les flux de biens et services entre les Canadiens et les étrangers. Cependant, il y a une dimension supplémentaire du côté de l'investissement que nous pouvons examiner : les portefeuilles ou les stocks d'investissement étranger entrant et sortant accumulés au fil du temps. Dans ce chapitre, nous nous intéressons au stock d'investissement direct à l'étranger détenu par des Canadiens et au stock d'investissement direct au Canada détenu par des étrangers.

L'investissement étranger direct (IED) est un placement fait par un investisseur d'un pays qui suppose une relation à long terme, un intérêt durable et une influence significative sur la gestion d'une entreprise résidante d'un autre pays. Un tel investissement exige habituellement une participation de 10 p. 100 ou plus aux actions avec droit de vote mais n'implique pas forcément le contrôle de l'entreprise étrangère. L'investissements direct fait par des Canadiens à l'étranger, c'est-à-dire l'investissement sortant, est appelé l'investissement direct canadien à l'étranger (IDCE), tandis que l'investissement direct fait par des étrangers dans des entreprises canadiennes est appelé l'investissement étranger direct (IED) au Canada.

En 2002, l'investissement direct canadien à l'étranger totalisait 431,8 milliards de dollars, soit une hausse de 10,8 p. 100 par rapport au niveau de 389,7 milliards de dollars enregistré en 2001. La croissance de l'investissement étranger direct au Canada a ralenti à 4,7 p. 100 en 2002, alors qu'elle avait été de 8,5 p. 100 un an auparavant. L'IED au Canada atteignait 349,4 milliards de dollars l'an dernier. Puisque le stock d'investissement sortant dépasse le stock d'investissement entrant, le Canada est maintenant un exportateur net de capital d'investissement direct. Le pays est un exportateur net de capitaux d'investissement depuis 1997, lorsque le stock d'IDCE a dépassé le stock d'IED au Canada pour la première fois depuis que des statistiques sont recueillies a ce sujet.

L'investissement direct sortant

L'investissement par région

Pour une très grande part, l'IED canadien est investi en Amérique du Nord, région qui détient environ six dixièmes (59,4 p. 100) du stock total d'investissement sortant. La plupart des investissements nord-américains sont allés dans des entreprises établies aux États-Unis, lesquelles représentaient 78,7 p. 100 de l'investissement total en Amérique du Nord, soit 201,8 milliards de dollars. Les États-Unis sont aussi le plus important pays de destination de l'IDCE avec un peu moins de la moitié (46,7 p. 100) du total de l'investissement canadien sortant vers l'étranger. À 23,9 milliards de dollars et 9,4 milliards de dollars, la Barbade et les Bermudes reçoivent près des deux tiers du stock restant d'IDCE en Amérique du Nord. En fait, la Barbade est le troisième plus important pays destinataire de l'IDCE, après les États-Unis et le Royaume-Uni. L'investissement canadien dans l'autre partenaire de l'ALENA, le Mexique, a progressé de 2,0 p. 100 à 3,3 milliards de dollars en 2002.

Figure 5-1

IDCE et IED au Canada, et position nette des investissements directs, 1990-2002

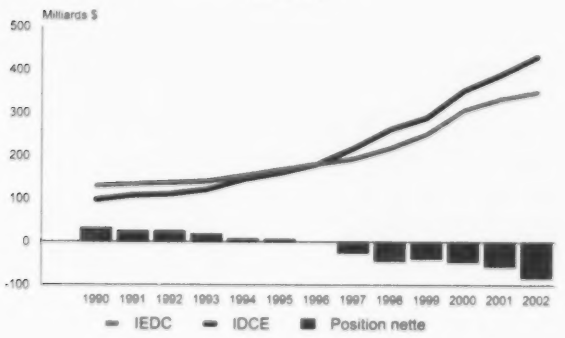
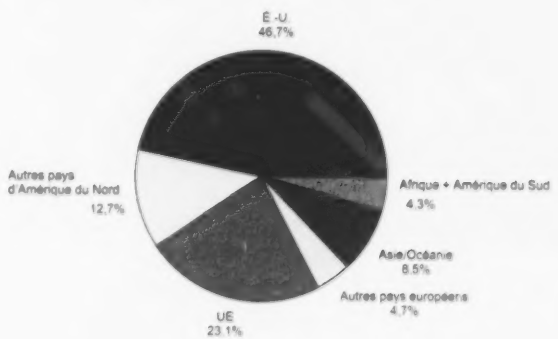


Figure 5-2

Répartition des IDCE par région, 2002



Avec un peu plus du quart du total, l'Europe est la deuxième plus importante destination de l'IDCE. Le stock d'investissement direct en Europe a crû deux fois plus rapidement que l'IDCE total en 2002 — 22,4 p. 100 contre 10,8 p. 100. La majorité de l'investissement direct canadien en Europe se trouve dans l'Union européenne, qui a reçu près de 100 milliards de dollars sur un total d'environ 120 milliards de dollars, soit cinq sixièmes de l'IDCE total en Europe.

Le stock d'IDCE dans l'Union européenne a progressé à un rythme de 22,7 p. 100 entre 2001 et 2002, représentant un gain de 18,5 milliards de dollars. Les stocks d'investissement étaient en hausse dans la plupart des pays de l'Union européenne, sauf en Italie où il a perdu près de la moitié de sa valeur, passant de 4,9 milliards de dollars en 2001 à 2,6 milliards de dollars l'an dernier. Ailleurs dans l'Union européenne, les gains les plus importants ont été une hausse de 7,7 milliards de dollars du stock d'IDCE en Irlande et une hausse de 5,5 milliards de dollars du stock d'IDCE au Royaume-Uni. L'Allemagne (gain de 3,1 milliards de dollars) et les Pays-Bas (gain de 2,1 milliards de dollars) ont aussi affiché une progression notable de leur niveau d'IDCE en 2002.

Hors de l'Union européenne, il y a d'importants investissements directs canadiens en Hongrie (11,4 milliards de dollars) et en Suisse (6,5 milliards de dollars). L'IDCE en Hongrie a augmenté de 25,6 p. 100 en 2002, après avoir plus que doublé l'année précédente.

La région de l'Asie/Océanie vient ensuite parmi les destinations les plus importantes de l'IDCE, avec une part de 8,5 p. 100 du stock total d'investissement sortant. Les investissements dans cette région ont augmenté de 31,1 p. 100 en 2002, passant de 27,9 milliards de dollars à 36,6 milliards de dollars. Le Japon, avec 9,2 milliards de dollars, est la principale destination de l'IDCE dans cette région, suivi par l'Australie, avec 8,5 milliards de dollars, et Singapour, avec 4,5 milliards de dollars. L'IDCE en Australie a bondi de 87,6 p. 100 l'an dernier, après une hausse de 45,9 p. 100 l'année précédente.

L'Amérique centrale et l'Amérique du Sud ont reçu un peu plus de 15,0 milliards de dollars d'IDCE en 2002. Le Chili et le Brésil sont les principales destinations de l'IDCE dans cette région, avec 5,8 milliards de dollars et 4,3 milliards de dollars, respectivement. Le Pérou et l'Argentine ont reçu près des deux tiers des 5,0 milliards de dollars restants, avec des niveaux d'IDCE de 2,0 milliards de dollars et de 1,4 milliard de dollars, respectivement, en 2002.

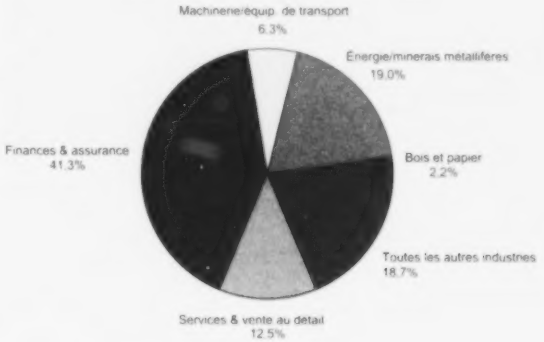
À nouveau en 2002, l'Afrique est la région qui a reçu la part la plus modeste de l'investissement direct du Canada à l'étranger, soit 3,6 milliards de dollars. Cela représente moins de 1 p. 100 de l'IDCE total. Étant donné les faibles niveaux d'investissement, une bonne partie des données sur l'IDCE en Afrique est considérée confidentielle par Statistique Canada. Les données publiées sur l'IDCE ne sont disponibles que pour neuf nations africaines, couvrant seulement 20 p. 100 du total. Par conséquent, il y a peu de commentaires précis que l'on puisse faire au sujet de l'IDCE en Afrique.

L'investissement par secteur

Les données sur l'investissement direct sont disponibles pour six groupes industriels et trois grandes régions — les États-Unis, l'Union européenne, et le Japon et le reste du monde. L'investissement direct canadien à l'étranger (IDCE) est concentré dans le secteur des finances et du commerce de détail, qui accaparait 41,3 p. 100 du stock d'IDCE. L'investissement dans le secteur de l'énergie et des minéraux métalliques vient au second rang avec une part des 19,0 p. 100 de l'IDCE, suivi de près par le secteur des industries diverses, avec une part de 18,7 p. 100. Le secteur des services et du commerce de détail arrive en quatrième place pour l'IDCE, avec une part de 12,5 p. 100 du stock total d'investissement à l'étranger. Le secteur des machines et du matériel de transport (6,3 p. 100) et celui du bois et du papier (2,2 p. 100) sont les deux derniers secteurs pour lesquels des données sont disponibles.

Figure 5-3

Répartition des IDCE par secteur, 2002



Au total, un peu moins de la moitié de l'IDCE total (46,7 p. 100) a pris la destination des États-Unis. En termes relatifs, l'investissement canadien est le plus fortement concentré dans le secteur des services et du commerce de détail, avec 71,6 p. 100 de l'IDCE total dans ce secteur allant aux États-Unis (38,6 milliards de dollars). L'IDCE dans le secteur du bois et du papier aux États-Unis (5,5 milliards de dollars) et dans celui des industries diverses (45,7 milliards de dollars) équivalait à 56,7 p. 100 de l'IDCE total dans ces secteurs. L'investissement direct canadien dans le secteur américain de l'énergie et des minéraux métalliques atteignait 35,4 milliards de dollars soit environ 43,1 p. 100 de l'IDCE total dans ce secteur. Enfin, l'IDCE dans le secteur des machines et du matériel de transport aux États-Unis atteignait 7,0 milliards de dollars en 2002, soit environ le quart de l'IDCE total dans ce secteur.

En Union européenne, l'IDCE dans le secteur des machines et du matériel de transport atteignait 10,1 milliards de dollars en 2002; c'est le seul secteur où l'IDCE en Union européenne dépasse l'IDCE aux États-Unis. Ailleurs en Union européenne, l'IDCE est important dans le secteur des finances et des assurances (41,8 milliards de dollars), le secteur des industries diverses (18,5 milliards de dollars) et celui de l'énergie et des minéraux métalliques (17,0 milliards de dollars). Le stock d'IDCE en Union européenne est inférieur à 10 milliards de dollars dans le secteur des services et du commerce de détail (9,9 milliards de dollars) et dans celui du bois et du papier (2,5 milliards de dollars).

L'investissement direct entrant

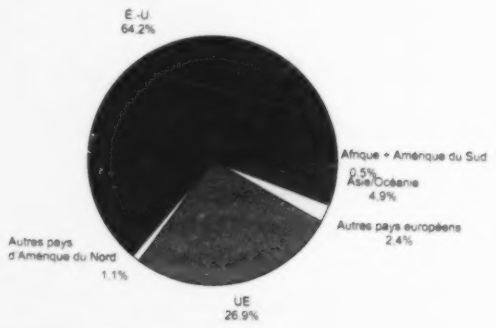
Investissement par région

Près de deux dollars sur trois en investissements directs au Canada proviennent des autres pays d'Amérique du Nord. Avec plus de 98 p. 100 de ces investissements venant des États-Unis, on peut dire que ce pays est à l'origine des deux tiers de l'investissement étranger direct au Canada. Autrement dit, 224,3 milliards de dollars sur un total de 228,1 milliards de dollars d'IED nord-américain au Canada proviennent des États-Unis.

Les Européens occupent le deuxième rang des investisseurs étrangers au Canada. En 2002, 29,3 p. 100 de l'IED au Canada provenait d'investisseurs européens. Plus de 90 p. 100 du stock d'investissement direct

Figure 5-4

Répartition des IED au Canada, par région, 2002



européen au Canada provient de l'Union européenne. Au sein de l'Union, la France est le plus important investisseur avec 34,3 p. 100 de l'IED total de l'Union européenne au Canada (32,2 milliards de dollars), suivie par le Royaume-Uni, avec une part de 28,0 p. 100 (26,3 milliards de dollars). Les Pays-Bas arrivent en troisième place avec environ la moitié du niveau du Royaume-Uni — 14,7 p. 100 du total de l'Union européenne, soit 13,8 milliards de dollars. L'Allemagne (7,2 p. 100, soit 6,7 milliards de dollars) et la Belgique (4,1 p. 100, soit 3,8 milliards de dollars) complètent la liste des cinq plus importants pays européens investissant au Canada. Ensemble, ces cinq pays étaient à l'origine de 88,3 p. 100 du stock total d'investissement direct en provenance de l'Union européenne au Canada en 2002.

Conjointement, l'Amérique du Nord et l'Europe représentaient 94,6 p. 100 du stock total d'IED au Canada l'an dernier. Les investisseurs de l'Asie/Océanie étaient à l'origine de quelque 90 p. 100 des 5,4 p. 100 restant. Les investisseurs de cette région détenaient 17,2 milliards de dollars en IED au Canada l'an dernier, en hausse de près de 2,0 milliards de dollars par rapport au niveau de 2001. Avec 8,6 milliards de dollars, le Japon est le plus important investisseur de cette région au Canada, suivi de Hong Kong (5,0 milliards de dollars) et de l'Australie (2,0 milliards de dollars). Ces trois pays représentaient plus de 90 p. 100 du stock d'IED provenant de cette région en 2002. L'investissement en provenance de Hong Kong l'an dernier était particulièrement digne de mention, affichant une hausse de 1,1 milliard de dollars par rapport au niveau de 2001, soit 3,9 milliards de dollars, un gain de près de 30 p. 100.

L'Amérique du Sud et l'Amérique centrale ont fourni 1,4 milliard de dollars d'IED au Canada en 2002, soit 0,4 p. 100 de l'IED total au Canada. Le Brésil, avec 1,3 milliard de dollars, et Panama, avec un peu moins de 0,1 milliard de dollars, représentaient la presque totalité du stock d'IED au Canada en provenance de cette région.

L'IED au Canada détenu par des investisseurs africains a fléchi de 17,2 p. 100 en 2002, passant de 291 millions de dollars à 241 millions de dollars en raison d'une baisse des investissements provenant d'Afrique du Sud. Le stock d'IED sud-africain au Canada est passé de 289 millions de dollars à 238 millions de dollars l'an dernier. L'IED africain au Canada représentait un dixième de 1 p. 100 du stock total d'investissement étranger direct au Canada en 2002.

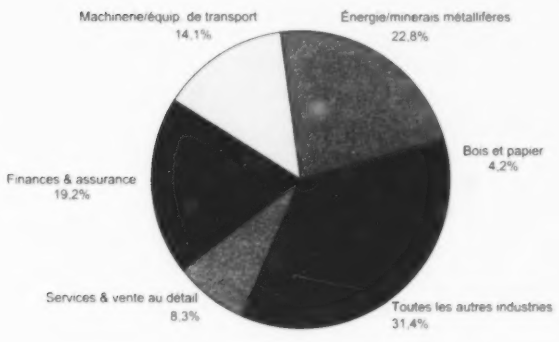
L'investissement par secteur

Au niveau agrégé, les industries diverses, telles que les aliments, le vêtement et diverses industries de biens de consommation, sont celles qui ont attiré le plus d'investissement direct de l'étranger — 109,5 milliards de dollars, soit 31,4 p. 100 du total. Cependant, le stock d'IED dans ce groupe d'industries a fléchi au cours des deux dernières années, reculant de 0,4 p. 100 l'an dernier et de 4,2 p. 100 l'année précédente.

Le secteur de l'énergie et des minéraux métalliques est le deuxième en importance avec 79,7 milliards de dollars d'IED au Canada, soit 22,8 p. 100 du total. Le secteur des finances et des assurances arrive au troisième rang de l'IED entrant au Canada, avec 67,2 milliards de dollars (19,2 p. 100), suivi des machines et du matériel de transport (49,1 milliards de dollars, soit 14,1 p. 100), des services et du commerce de détail (29,1 milliards de dollars, soit 8,3 p. 100) et, enfin, du bois et du papier (19,8 milliards de dollars, soit 4,2 p. 100).

Figure 5-5

Répartition des IED au Canada par secteur, 2002



Les investisseurs américains occupent le premier rang dans tous les secteurs, sans exception, avec plus de 50 p. 100 de l'IED au Canada dans chaque groupe industriel. Leur présence est la plus dominante dans le secteur des machines et du matériel de transport, où ils détiennent 80,3 p. 100 du stock total d'IED, soit 39,4 milliards de dollars. Ils sont aussi très présents dans le secteur des services et du commerce de détail et celui du bois et du papier, où ils détiennent, respectivement, 78,0 p. 100 et 76,8 p. 100 de l'IED sectoriel total. Cependant, en dépit de leur position dominante dans ces secteurs, les investisseurs américains ont concentré leur activité d'investissement depuis quelques années dans le secteur de l'énergie et des minéraux métalliques. En 2001, le stock d'IED américain a augmenté de 22,4 milliards de dollars, tous secteurs confondus, dont 15,2 milliards de dollars (environ les deux tiers) dans le secteur de l'énergie et des minéraux métalliques. L'an dernier, le stock d'IED américain au Canada a augmenté de 10,1 milliards de dollars, dont 7,7 milliards de dollars dans le secteur de l'énergie et des minéraux métalliques, soit un peu plus des trois quarts de l'augmentation totale.

En 2002, les investisseurs de l'Union européenne constituaient le second groupe en importance au Canada : cette affirmation vaut globalement et dans chaque secteur, sauf celui des machines et du matériel de transport, où le stock d'IED venant du Japon et du reste du monde est légèrement supérieur à celui de l'Union européenne (4,9 milliards de dollars contre 4,8 milliards de dollars). Près de la moitié du stock d'IED de l'Union européenne au Canada se retrouve dans le groupe des industries diverses, soit 44,9 milliards de dollars. Le secteur des finances et des assurances est le deuxième plus important bénéficiaire de l'IED provenant de l'Union européenne, avec 25,4 milliards de dollars. Le secteur de l'énergie et des minéraux métalliques, à 13,2 milliards de dollars, est le seul autre secteur où le stock d'IED au Canada provenant de l'Union européenne dépasse 10 milliards de dollars.

Le secteur de l'énergie et des minéraux métalliques est aussi le seul autre secteur où le stock d'IED au Canada provenant du Japon et du reste du monde dépasse 10 milliards de dollars, soit 10,7 milliards de dollars, ce qui est un peu plus du tiers de l'IED total venant de cette région. Le secteur des industries diverses (6,3 milliards de dollars), celui des finances et des assurances (5,0 milliards de dollars) et celui des machines et du matériel de transport (4,9 milliards de dollars) étaient les trois autres principaux bénéficiaires de l'IED de cette région.

VI RÉCAPITULATION

Le Canada a surclassé ses principaux partenaires commerciaux en 2002 tout en célébrant sa onzième année consécutive de croissance économique. Ces résultats sont d'autant plus impressionnants que l'environnement extérieur actuel est caractérisé à la fois par un investissement commercial anémique, une instabilité des marchés financiers et des taux de change, des problèmes de gouvernance d'entreprise et une incertitude énorme sur le plan géopolitique. À vrai dire, le Canada distance les autres grandes économies depuis 1999 par la croissance de sa production, tout particulièrement les États-Unis, et cet écart de rendement s'est creusé d'environ un point de pourcentage au cours des deux dernières années.

La performance du Canada en 2002 a été sustentée par la compétitivité du taux de change, par des mesures de relance budgétaire et par la forte demande pour les biens de consommation durables. L'économie a affiché une vigoureuse création d'emplois alors que bon nombre de nos concurrents internationaux, dont les États-Unis, perdaient des emplois. L'expansion relativement forte de l'activité économique canadienne par rapport à celle d'autres pays s'est traduite dans les chiffres du commerce international : les exportations canadiennes de biens et de services ont reculé, les importations ont augmenté, et les occasions d'investissement, tant intérieur qu'extérieur, ont diminué, comme en fait état le présent rapport, en plus de détails.

Pour 2003, les perspectives de croissance médiocres dans la zone euro, au Royaume-Uni et au Japon limiteront les possibilités d'expansion commerciale dans ces régions. Le resserrement récent (et qui devrait se poursuivre) de la position monétaire de la Banque du Canada favorisera sans doute l'appréciation de notre devise, ce qui devrait aussi freiner les perspectives de croissance du commerce canadien au cours de la prochaine année.

L'anxiété géopolitique qui subsiste et l'incertitude quant aux perspectives économiques mondiales pourraient également nuire aux flux d'investissements directs dans le monde, y compris ceux en provenance et en direction du Canada, au cours des mois à venir.

ANNEXE STATISTIQUE

Veuillez consulter la page 41 de la version anglaise
pour voir les tableaux statistiques bilingues.